
Statistica criminale di polizia (SCP)

Rapporto annuale 2013

Indice

1	Introduzione	7
2	Visione d'insieme	10
2.1	Reati secondo la legge.....	10
2.1.1	Ripartizione dei reati secondo la legge	10
2.1.2	Reati secondo la legge: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati.....	11
2.2	Reati del Codice penale (CP).....	11
2.2.1	Ripartizione dei reati secondo i titoli del Codice penale	11
2.2.2	Titoli del Codice penale e selezione di reati: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati...	12
2.2.3	Selezione di alcuni tipi di reato del Codice penale con indicazione del numero di chiarimenti (inclusi quelli relativi agli anni precedenti)	13
2.3	Ripartizione geografica dei reati.....	14
2.3.1	Codice penale (CP)	14
2.3.1.1	Frequenza (‰) secondo il distretto	14
2.3.1.2	Frequenza (‰) ed evoluzione secondo il distretto	15
2.3.1.3	Frequenza (‰) secondo il comune	16
2.3.1.4	Frequenza (‰) ed evoluzione secondo il comune	17
2.3.2	Legge sugli stupefacenti (LStup)	18
2.3.2.1	Frequenza (‰) secondo il distretto	18
2.3.2.2	Frequenza (‰) ed evoluzione secondo il distretto	19
2.3.2.3	Frequenza (‰) secondo il comune	20
2.3.2.4	Frequenza (‰) ed evoluzione secondo il comune	21
2.3.3	Legge sugli stranieri (LStr)	22
2.3.3.1	Frequenza (‰) secondo il distretto	22
2.3.3.2	Frequenza (‰) ed evoluzione secondo il distretto	23
2.3.3.3	Frequenza (‰) secondo il comune	24
2.3.3.4	Frequenza (‰) ed evoluzione secondo il comune	25
2.4	Imputati secondo la legge	26
2.4.1	Ripartizione dell'età e del sesso secondo la legge.....	26
2.4.1.1	Codice penale (CP)	26
2.4.1.2	Legge sugli stupefacenti (LStup)	27
2.4.1.3	Legge sugli stranieri (LStr)	27
2.4.2	Nazionalità degli imputati secondo la legge (svizzeri/stranieri per statuto di soggiorno)	28
2.4.3	Nazionalità degli imputati secondo la legge e lo statuto di soggiorno	29
2.4.3.1	Codice penale (CP)	30
2.4.3.2	Legge sugli stupefacenti (LStup)	31
2.4.3.3	Legge sugli stranieri (LStr)	32
2.4.4	Numero di reati per imputato in un anno civile	33
2.4.4.1	Codice penale (CP)	33
2.4.4.2	Legge sugli stupefacenti (LStup)	33
2.4.4.3	Legge sugli stranieri (LStr)	34
2.4.5	Numero di imputati per reato del Codice penale (CP).....	34
3	Parte dettagliata	35
3.1	Reati violenti	35

3.1.1	Reati violenti: ripartizione secondo il reato.....	35
3.1.2	Reati violenti: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati.....	36
3.1.3	Reati violenti secondo il luogo.....	37
3.1.3.1	Reati violenti secondo il luogo: pubblico–privato.....	37
3.1.3.2	Reati violenti secondo il luogo: categorie in dettaglio.....	37
3.1.4	Reati violenti secondo i mezzi utilizzati.....	38
3.1.4.1	Omicidi, incl. tentati.....	38
3.1.4.2	Lesioni gravi.....	38
3.1.5	Imputati per reati violenti secondo l'età, il sesso e la nazionalità.....	39
3.1.6	Danneggiati per reati violenti secondo l'età e il sesso.....	40
3.2	Violenza domestica.....	41
3.2.1	Violenza domestica: ripartizione secondo il reato.....	41
3.2.2	Violenza domestica: selezione ed evoluzione dei reati.....	42
3.2.3	Violenza domestica: relazioni intercorrenti tra danneggiati e imputati.....	43
3.3	Reati contro l'integrità sessuale.....	44
3.3.1	Reati contro l'integrità sessuale: ripartizione secondo il reato.....	44
3.3.2	Reati contro l'integrità sessuale: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati.....	44
3.3.3	Reati contro l'integrità sessuale secondo il luogo.....	45
3.4	Reati contro il patrimonio.....	46
3.4.1	Reati contro il patrimonio: ripartizione secondo il reato.....	46
3.4.2	Reati contro il patrimonio: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati.....	47
3.5	Rapina.....	48
3.5.1	Rapina secondo lo strumento.....	48
3.5.2	Rapina secondo lo strumento: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati.....	48
3.6	Furto.....	49
3.6.1	Ripartizione secondo il tipo di furto.....	49
3.6.2	Tipo di furto: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati.....	49
3.6.3	Furto con scasso secondo il luogo.....	50
3.6.3.1	Furto con scasso secondo il luogo: pubblico–privato.....	50
3.6.3.2	Furto con scasso secondo il luogo: categorie in dettaglio.....	51
3.7	Furto di veicolo.....	52
3.7.1	Ripartizione secondo il tipo di veicolo.....	52
3.7.2	Furto di veicolo: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati.....	52
3.8	Danneggiamento.....	53
3.8.1	Danneggiamento: ripartizione secondo il contesto.....	53
3.8.2	Danneggiamento secondo il contesto: tasso di chiarimento.....	53
3.8.3	Vandalismo secondo il luogo o oggetto.....	54
3.9	Legge sugli stupefacenti (LStup).....	55
3.9.1	Ripartizione secondo il tipo di reato.....	55
3.9.2	Legge sugli stupefacenti: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati.....	56
3.9.3	Legge sugli stupefacenti: sostanze secondo il tipo di reato.....	57
3.9.3.1	Consumo secondo la sostanza illegale.....	57
3.9.3.2	Traffico secondo la sostanza illegale.....	58
3.9.4	Legge sugli stupefacenti: imputati.....	59
3.9.4.1	Consumo di stupefacenti: imputati per classi d'età e nazionalità.....	59
3.9.4.2	Traffico di stupefacenti: imputati per classi d'età e nazionalità.....	59

3.9.4.3	Legge sugli stupefacenti: frequenza di registrazioni per persona in un anno civile	60
3.9.5	Decessi per droga registrati dalla polizia.....	60
3.9.6	Legge sugli stupefacenti: sequestro di stupefacenti.....	61
3.10	Legge sugli stranieri (LStr).....	62
3.10.1	Legge sugli stranieri: ripartizione secondo il reato	62
3.10.2	Infrazioni alla legge sugli stranieri (LStr): tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati.....	63
4	Evoluzione	64
4.1	Tabelle	64
4.1.1	Reati secondo la legge	64
4.1.2	Titoli del Codice penale e selezione di reati	65
4.1.3	Codice penale: Reati secondo il distretto	66
4.1.4	Codice penale: Reati secondo il comune	67
4.1.5	Reati alla legge sugli stupefacenti	68
4.1.6	Legge sugli stupefacenti: Reati secondo il distretto	68
4.1.7	Legge sugli stupefacenti: Reati secondo il comune	69
4.1.8	Reati alla legge sugli stranieri.....	70
4.1.9	Legge sugli stranieri: Reati secondo il distretto	70
4.1.10	Legge sugli stranieri: Reati secondo il comune	71
4.1.11	Reati violenti	72
4.1.12	Reati di violenza domestica.....	73
4.1.13	Reati contro il patrimonio.....	73
4.2	Grafici	74
4.2.1	Reati secondo la legge	74
4.2.2	Codice penale: selezione di reati.....	75
4.2.3	Reati contro la vità e l'integrità della persona.....	75
4.2.4	Reati contro l'integrità sessuale.....	76
4.2.5	Reati contro il patrimonio.....	76
4.2.6	Reati alla legge sugli stupefacenti	77
5	Altri indicatori cantonali	78
5.1	Interventi per eventi senza reato qualificato	78
6	Glossario metodologico	79
6.1	Introduzione	79
6.2	Definizioni.....	79
6.2.1	Caso	79
6.2.2	Reato	79
6.2.3	Reato chiarito/imputato.....	79
6.2.4	Danneggiati.....	79
6.2.5	La popolazione residente permanente	79
6.2.6	Stato dei comuni	80
6.3	Principi di elaborazione	80
6.3.1	Statistica di uscita	80
6.3.2	Principio del luogo del reato	80

6.3.3	Computo delle persone o computo semplice	80
6.4	Dati chiave.....	80
6.4.1	Cifre assolute.....	80
6.4.2	Cifre relative.....	80
6.4.3	Grafici	81
7	Indice delle Tabelle	82
8	Indice delle Figure.....	83

1 Introduzione

Il rapporto presenta gli indicatori della statistica criminale di polizia (SCP) per il cantone Ticino. Dal 2009 quest'ultima viene allestita sulla base di definizioni, modalità di computo e schemi di rappresentazione unificati a livello nazionale, qui riassunti nel glossario metodologico.

Il contenuto è suddiviso in tre parti principali. Nella prima parte viene riportata una visione d'insieme dei reati al Codice penale (CP), alla Legge sugli stupefacenti (LStup), alla Legge sugli stranieri (LStr) e ad altre Leggi federali con rilevanza penale. La seconda parte tratta di diversi temi specifici che presentano un interesse pubblico particolare. L'ultima parte infine traccia l'evoluzione dei principali indicatori sulla criminalità.

Generalità

Nel 2013 la polizia ha registrato 16 129 casi, per un totale di 27 086 reati ossia una diminuzione del 2.9% in rapporto al 2012. Sull'insieme delle infrazioni, l' 82.4% (22 314) riguardano il CP, l' 11.4% (3 095) la LStup, il 5.0% (1 348) la LStr e l' 1.2% (329) leggi federali annesse (in particolare quella sulle armi, sulle ferrovie, sul trasporto viaggiatori e sul commercio ambulante). In queste cifre non sono comprese le infrazioni a leggi cantonali e alla legge sulla circolazione stradale. Per singola legge la variazione rilevata è stato del +1.1% per il CP, del -11.8% per la LStup e del -32.7% per la LStr.

Le tendenze sono presentate sottoforma di percentuale per le principali infrazioni. La piccolezza di molte cifre richiede tuttavia prudenza nelle interpretazioni sulle possibili cause e sulla loro significatività, siccome piccole variazioni si possono tradurre in grandi differenze percentuali. Inoltre, l'evoluzione dei reati alla LStup e alla LStr dipendono molto dalle strategie attuate dagli organi inquirenti, in particolare dall'intensità dei controlli e dalle forze disponibili.

Benché in termini assoluti il numero dei reati registrati dalla polizia non rispecchi in generale l'estensione dei fenomeni che tratta, le inchieste di vittimizzazione hanno dimostrato che ne riflettono nondimeno le tendenze.

Percentuale di chiarimento dei reati

La percentuale di *chiarimento* varia in modo anche considerevole a seconda della legge e della categoria di infrazione. Raggiunge il 99.8% per la LStup e il 100% per la LStr, leggi per le quali l'individuazione delle infrazioni consegue in massima parte dall'attività di controllo delle persone. I casi iscritti relativi al CP hanno invece una forte componente legata alla denuncia di privati con elementi investigativi a volte scarsi.

Nei casi più gravi, nei quali le risorse investite sono importanti (omicidi 100%, rapine a mano armata 48.0%) o laddove la vittima conosce generalmente l'autore (contro la vita e l'integrità della persona 93.5%, contro l'integrità sessuale 96.3%) la percentuale è nondimeno elevata. La frazione dei casi chiariti relativi al CP, salita nel 2013 al 30.4%, è tuttavia fortemente influenzata al ribasso dalle categorie dei furti (compresi i veicoli, 12.6%) e dai danneggiamenti alla proprietà (16.1%), numericamente rilevanti; costituiscono assieme infatti il 49% di tutte le infrazioni al CP.

La definizione considera solo i casi chiariti nell'anno della prima registrazione, tuttavia per una frazione significativa di questi uno o più imputati sono identificati solo successivamente.

Imputati

La caratterizzazione demografica degli imputati risente dell'incompletezza statistica relativa ai reati, sia perché solo una parte di quest'ultimi viene chiarita, sia perché una parte non trascurabile non viene neppure a conoscenza dell'autorità («cifre nere») o delle vittime medesime (es. reati finanziari, cybercriminalità). La distribuzione per classi d'età è comunque specifica alla legge e allo statuto di soggiorno.

In termini assoluti sono gli uomini tra i 15 e i 39 anni ad essere maggiormente trattati dalla polizia per reati al CP. Fra gli imputati svizzeri la classe d'età più rappresentata è quella tra 15-19 anni, fra gli stranieri non residenti domina quella tra 20-29 anni, mentre fra gli stranieri residenti la distribuzione è piuttosto regolare con un massimo tra 30-49 anni.

Il 56% degli imputati per infrazioni al CP sono stranieri, il 76% sono uomini e l' 8.5% è minorenni. Il *tasso di imputati* è superiore per gli stranieri residenti rispetto a quelli di nazionalità svizzera, e questo per tutte le classi d'età e quale che sia il sesso; il massimo è raggiunto per gli uomini di età fra i 15 e i 19 anni. Fra gli imputati con

statuto di richiedente l'asilo la distribuzione mostra la netta prevalenza di giovani maschi (94%). La loro proporzione è significativamente superiore alla loro parte fra la popolazione, ma diversa è pure la tipologia di infrazioni a loro ascritte. Guardando ai reati che li vedono coinvolti come imputati, il 71% riguardano infatti reati contro il patrimonio (contro il 30% per gli svizzeri e il 31% per gli stranieri residenti) e solo il 4% reati contro la vita e l'integrità della persona (contro il 19% e il 22% per le altre due categorie).

Rispetto alla totalità degli imputati per reati al CP, il 10% dei più recidivi è responsabile del 40% dei reati iscritti, un rapporto che resta identico anche considerando i soli minorenni.

La proporzione di minorenni, in rapporto alla totalità degli imputati identificati, è particolarmente elevata per le risse, i furti senza scasso, per quelli di veicolo (furti d'uso) e nei veicoli, nei casi di danni alla proprietà e incendi intenzionali.

In rapporto al CP, la percentuale di imputati stranieri è inferiore (46%) per la LStup, superiore (90%) per la LStr. Ciò è un riflesso, nel primo caso, della predominanza della componente indigena per il reato numericamente rilevante del consumo, nel secondo dalla natura stessa della legge che colpisce principalmente gli stranieri non residenti.

Per l'insieme delle leggi, le nazionalità più ricorrenti, dopo quella svizzera (41.6%), sono: italiana (21.4%), tunisina (2.6%), rumena (3.3%), portoghese (3.0%), nigeriana (2.0%), marocchina (2.0%), serba (1.6%), kosovara (1.5%), albanese (1.5%), brasiliana (1.1%) e dominicana (1.0%).

Reati violenti

Per ottenere una ponderazione degli atti di violenza la SCP adotta una classificazione semplificata dei reati in casi gravi e di poca entità. La parte attribuita agli atti di violenza grave, passati da 50 a 70, è del 3.6%. Fra questi figurano gli omicidi (13 tentati e nessuno consumato), le lesioni personali gravi (43) e le violenze carnali (14). Per gli omicidi prevale l'arma bianca (48%) e la violenza fisica (23%); le lesioni personali gravi conseguono principalmente dall'uso della sola violenza fisica.

Fra gli atti di violenza di poca entità figurano, in ordine di frequenza, le lesioni semplici (675), le vie di fatto (156), l'aggressione (131), la coazione (105) e la rapina (78). Il numero di minacce di violenza, rappresentato dal reato di minaccia, è tornato a salire (660, +6.1%). In effetti, dopo la costante diminuzione degli ultimi anni, i reati di violenza sono cresciuti del 5.6%, così come più in generale sono aumentati quelli contro la vita e l'integrità della persona (+7.9%).

L'arma da fuoco è stata impiegata nel 9.0% delle rapine, l'arma bianca nel 21.8% dei casi. In oltre la metà delle rapine la violenza fisica e/o verbale sono state le uniche forme di minaccia.

Le infrazioni nell'ambito della violenza domestica sono identificate sulla base della relazione che lega la vittima all'imputato. Questa relazione viene rilevata per una selezione d'infrazioni considerate specifiche a questo ambito. Nel 2013 sono state registrate 878 infrazioni, il 27% in più rispetto al 2012, in massima parte lesioni personali semplici, minacce o ingiurie. Rappresentano il 44% di tutte le infrazioni di violenza prese in considerazione dalla SCP; fra gli omicidi (compresi i tentati) questa parte è del 15%. In maggioranza (78.8%) si tratta di violenza fra coniugi o ex-coniugi; nel 21% dei casi entrambe le parti sono svizzere, mentre le relazioni svizzero-straniero e straniero-straniero ricorrono rispettivamente nel 41% e nel 38% delle coppie.

Reati contro l'integrità sessuale

Nel 2013 il numero delle infrazioni contro l'integrità sessuale è scesa a 162 (-60%), come conseguenza del calo di quelle per esercizio illecito e promovimento della prostituzione, passate complessivamente da 290 a 45; per queste ultime le nazionalità più ricorrenti sono quella italiana (23.5%), rumena (21.6%), brasiliana (15.7%) e svizzera (15.7%). Le altre infrazioni mostrano negli ultimi 5 anni un'evoluzione altalenante su valori medi sostanzialmente costanti.

Reati contro il patrimonio

I reati contro il patrimonio rappresentano il 70.7% delle infrazioni al CP. In quasi 6 casi su 10 si tratta di furti (9 111, compresi quelli di veicolo). Una parte importante è pure rappresentata dai danneggiamenti (5 603), di cui 3 643 in combinazione con furti (effrazioni). Degli altri casi, in massima parte vandalismi, il 59% (1 159) consiste in danni a veicoli.

Nel corso del 2013 i furti (tolti i furti di veicolo) sono diminuiti del 4.7%. A questo risultato hanno contribuito le categorie di quelli senza scasso (3 561, -6.7%) e commessi sui/nei veicoli (1 510, -11.4%), mentre quelli commessi con scasso, seppur in maniera contenuta, sono aumentati per il terzo anno consecutivo (2 775, +2.0%). Una tendenza analoga al rialzo, seppur contenuto, si è ulteriormente consolidata sul fronte più specifico dei furti in abitazioni e locali annessi saliti a 2 328 (+3.4%; l'aumento era stato del +13.0% nel 2012 e del +24.1% nel 2011). Il 36.7% dei furti con scasso nelle abitazioni sono tuttavia solo tentati. Per quanto concerne i furti di veicolo (1 165, +7.1%), la bicicletta resta l'obiettivo più ricorrente (910 casi, pari al 78% delle denunce).

Legge sugli stupefacenti

Il numero di infrazioni alla LStup, mantenutosi stabile dall'introduzione della SPC, ha fatto segnare nel 2013 una prima, significativa flessione. Si contano, nell'ambito di 1 995 casi di polizia, 3 095 infrazioni (contro le 3 527 del 2012, -12.2%). Poco più della metà (51.1%) concernono il consumo, principalmente prodotti della canapa (65.3%) e stimolanti (17.5%, cocaina, ecstasy, anfetamine). Il numero dei sequestri mostra che nel 53% dei casi è stato possibile recuperare una o più sostanze illegali quale mezzo di prova.

I decessi registrati per droga sono stati 5 (4 uomini e 1 donna, nessun minorenne) a fronte dei 10 del 2012.

Legge sugli stranieri

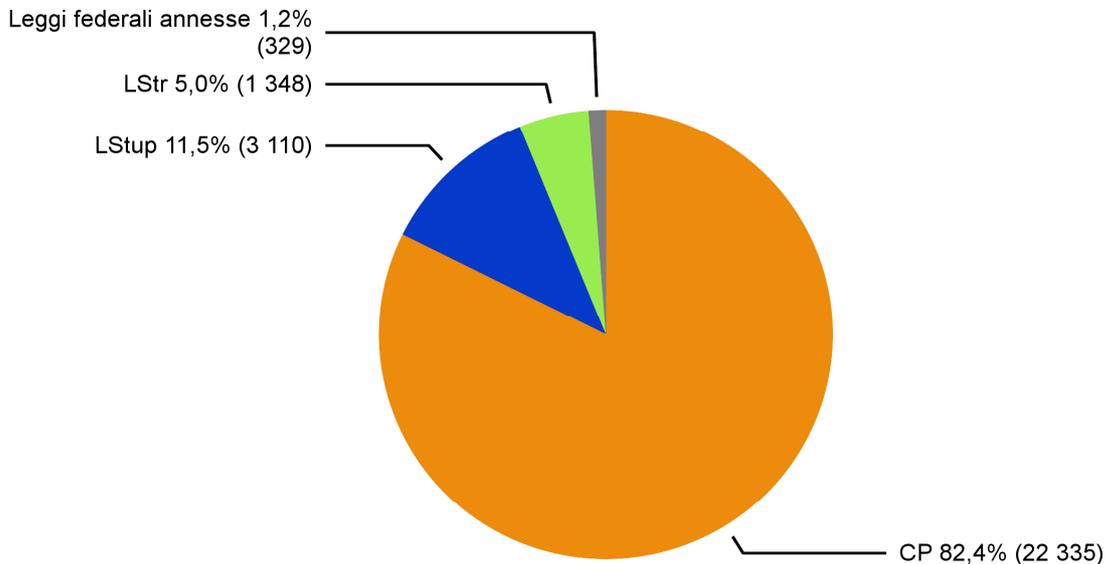
Dopo il netto aumento dello scorso anno (+45.7%), il numero di infrazioni alla LStr (1 3148, -32.7%) è tornato agli abituali valori registrati nei primi anni della SPC. La maggior parte di queste si rapporta a violazioni delle disposizioni di entrata/uscita e soggiorno illegali in Svizzera (778), infrazioni che, nel quadro giuridico attualmente in vigore, si limitano a un gruppo specifico di nazionalità. Una seconda categoria, quasi altrettanto importante, è quella dell'attività lucrativa o l'impiego di stranieri non autorizzati a lavorare (418).

2 Visione d'insieme

2.1 Reati secondo la legge

2.1.1 *Ripartizione dei reati secondo la legge*

Ripartizione dei reati secondo la legge



Stato della banca dati: 10.2.2014

Fonte(i): UFS – Statistica criminale di polizia (SCP) 2013

© UFS, Neuchâtel 2014

Figura 1: Ripartizione dei reati secondo la legge

Nella statistica criminale di polizia sono rilevati in modo dettagliato i reati del Codice penale (CP), della legge sugli stupefacenti (LStup) e della legge sugli stranieri (LStr). Non sono invece presi in considerazione i reati alla legge sulla circolazione stradale (LCStr) ai quali è riservata la statistica degli incidenti della circolazione anche se hanno come conseguenza omicidi colposi e lesioni personali.

Inoltre, a seconda di come sono disciplinate le competenze a livello cantonale, diverse leggi federali annesse ma anche altri reati non sono prerogativa esclusiva della polizia cantonale (ad es. la legge sul trasporto pubblico spesso affidata alla polizia ferroviaria). Bisogna quindi partire dal presupposto che non tutti i reati registrati concernenti leggi federali confluiscono nella statistica criminale di polizia; una parte di essi è trattata infatti direttamente dalle autorità giudiziarie competenti.

2.1.2 Reati secondo la legge: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati

Reati secondo la legge: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati

	2012		2013		Differenza
	Reati	Chiarimento	Reati	Chiarimento	
Codice penale (CP)	22 092	28,7%	22 335	31,2%	1%
Legge sugli stupefacenti (LStup) ¹	3 527	99,9%	3 110	99,9%	-12%
Legge sugli stranieri (LStr)	2 003	100,0%	1 348	100,0%	-33%
Altre Leggi federali	260	91,9%	329	96,7%	27%

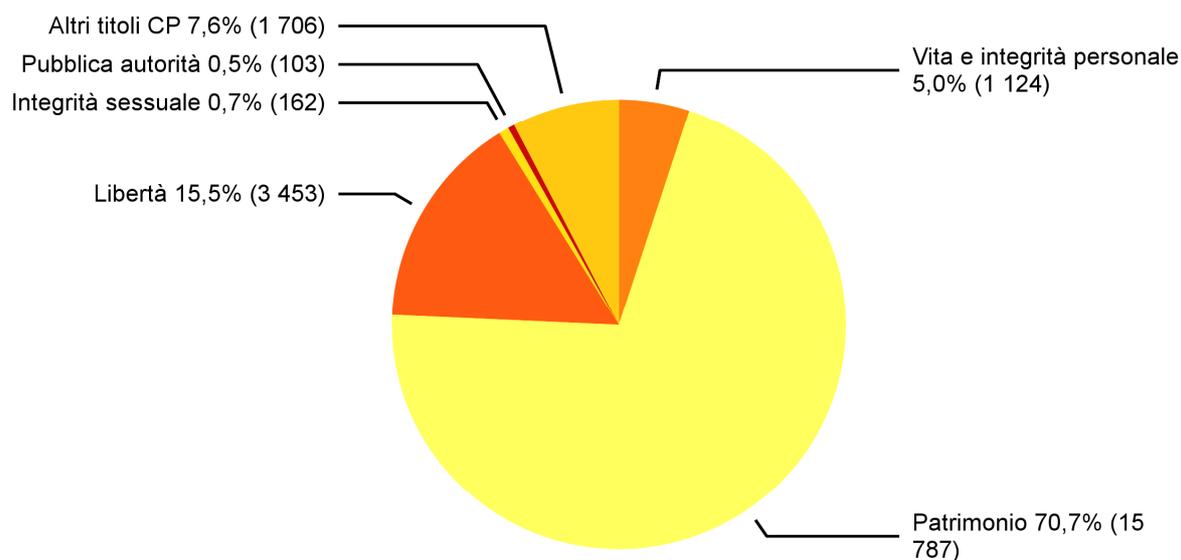
© UST, Neuchâtel 2014

Tabella 1: Reati secondo la legge: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati

2.2 Reati del Codice penale (CP)

2.2.1 Ripartizione dei reati secondo i titoli del Codice penale

Ripartizione dei reati secondo i titoli del Codice penale



Stato della banca dati: 10.2.2014

Fonte(i): UFS – Statistica criminale di polizia (SCP) 2013

© UFS, Neuchâtel 2014

Figura 2: Ripartizione dei reati secondo i titoli del Codice penale

Per motivi di leggibilità, sono presentati solo i titoli del Codice penale e una selezione di reati che ricorrono con maggiore frequenza. Gli articoli 114 e 115 non sono riportati, al fine di garantire la comparabilità dei dati con le tabelle relative ai reati violenti.

Per quanto concerne i dati sulla violazione di domicilio, occorre ricordare che, al momento della denuncia, la maggior parte di questi reati comporta al tempo stesso un furto (in particolare furto con scasso). Ciononostante, anche in tali circostanze le violazioni di domicilio sono conteggiate nella rubrica dei reati contro la libertà e

¹ Il 1° ottobre 2013 è entrata in vigore la revisione della legge sugli stupefacenti che prevede l'introduzione di multe disciplinari per il consumo da parte di adulti di quantità non superiori ai dieci grammi di stupefacenti che producono effetti del tipo della canapa. Il numero di multe disciplinari non rientra nel grafico/nella tabella sottostante, che riguarda esclusivamente le denunce.

compaiono nel loro totale. Nelle informazioni più dettagliate concernenti questo titolo vengono tuttavia presentate solo le violazioni di domicilio commesse senza furto.

2.2.2 Titoli del Codice penale e selezione di reati: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati

Titoli del Codice penale e selezione di reati: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati

	2012		2013		Differenza
	Reati	Chiarimento	Reati	Chiarimento	
Totale generale del Codice penale	22 092	28,7%	22 335	31,2%	1%
Totale vita e integrità della persona	1 035	94,3%	1 124	93,5%	9%
Omicidi consumati (Art. 111–113/116)	2	100,0%	0	–	-100%
Omicidi tentati (Art. 111–113/116)	12	100,0%	13	100,0%	8%
Lesioni personali gravi (Art. 122)	29	93,1%	46	89,1%	59%
Lesioni semplici (Art. 123)	623	94,5%	675	95,6%	8%
Totale patrimonio	15 752	16,2%	15 787	18,4%	0%
Furto (senza veicoli) (Art. 139)	8 231	14,6%	7 849	15,2%	-5%
di cui furto con scasso	2 721	8,2%	2 780	10,8%	2%
di cui furto con scippo	24	4,2%	16	0,0%	-33%
Furto del veicolo (Art. 139) ²	1 088	6,5%	1 163	1,7%	7%
Rapina (Art. 140)	89	39,3%	80	43,8%	-10%
Danneggiamento (senza furto) (Art. 144)	1 893	15,4%	1 961	16,2%	4%
Truffa (Art. 146)	307	84,7%	457	89,5%	49%
Estorsione (Art. 156)	18	88,9%	16	68,8%	-11%
Delitti nel fallimento e esec. debiti (Art. 163–171)	13	100,0%	22	100,0%	69%
Totale reati contro l'onore e la sfera personale riservata	731	91,1%	796	92,1%	9%
Diffamazione e calunnia (Art. 173 + 174)	213	91,1%	217	91,7%	2%
Totale libertà personale	3 360	31,2%	3 453	37,8%	3%
Minaccia (Art. 180)	622	92,4%	660	94,8%	6%
Coazione (Art. 181)	92	95,7%	104	97,1%	13%
Tratta di esseri umani (Art. 182)	5	100,0%	2	100,0%	-60%
Sequestro di persona e rapimento (Art. 183)	5	100,0%	11	90,9%	120%
Violazione di domicilio senza furto (Art. 186)	158	64,6%	147	73,5%	-7%
Totale integrità sessuale	410	96,6%	162	96,3%	-60%
Atti sessuali con fanciulli (Art. 187)	27	92,6%	29	100,0%	7%
Violenza carnale (Art. 190)	7	100,0%	14	92,9%	100%
Esibizionismo (Art. 194)	11	72,7%	6	100,0%	-45%
Pornografia (Art. 197)	42	100,0%	31	96,8%	-26%
Totale comune pericolo	132	72,0%	156	72,4%	18%
Incendio intenzionale (Art. 221)	52	50,0%	51	33,3%	-2%
Totale pubblica autorità	95	98,9%	103	97,1%	8%
Violenza o minaccia contro le autorità (Art. 285)	37	100,0%	34	100,0%	-8%
Totale amministrazione della giustizia	71	94,4%	90	98,9%	27%
Riciclaggio di denaro (Art. 305bis)	25	92,0%	15	100,0%	-40%
Altri reati al CP	506	86,0%	664	78,8%	31%

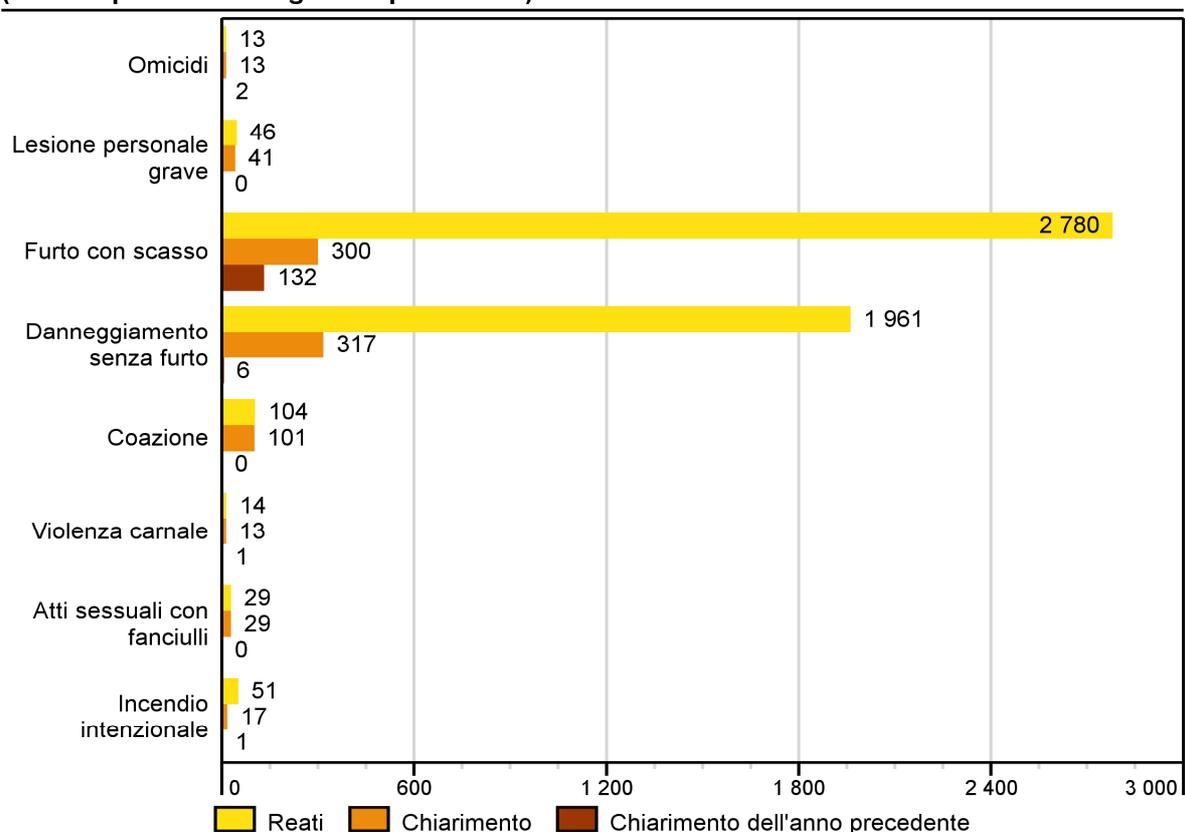
© UST, Neuchâtel 2014

Tabella 2: Titoli del Codice penale e selezione di reati: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati

² Dal 2013 l'art. 94 LCStr "Furto d'uso di un veicolo" non è più considerato tra i furti di veicoli.

2.2.3 Selezione di alcuni tipi di reato del Codice penale con indicazione del numero di chiarimenti (inclusi quelli relativi agli anni precedenti)

Selezione di alcuni tipi di reato del Codice penale con indicazione del numero di chiarimenti (inclusi quelli relativi agli anni precedenti)



Stato della banca dati: 10.2.2014

Fonte(i): UFS – Statistica criminale di polizia (SCP) 2013

© UFS, Neuchâtel 2014

Figura 3: Selezione di alcuni tipi di reato del Codice penale con indicazione del numero di chiarimenti (inclusi quelli relativi agli anni precedenti)

Il chiarimento di un reato può avvenire a seguito dell'attività investigativa della polizia cantonale, della denuncia nominativa da parte della vittima o di un testimone, di una ricerca su larga scala, ecc. Il numero di chiarimenti non fornisce tuttavia alcuna informazione su come il chiarimento è avvenuto e su chi l'ha effettuato; non può nemmeno servire come indicatore di efficienza delle attività di polizia valido in egual misura per tutte le fattispecie penali.

Per «chiarimenti relativi agli anni precedenti» si intendono quelli che concernono reati già rilevati statisticamente negli anni precedenti, ma per i quali è stato registrato un imputato solamente nell'anno in esame.

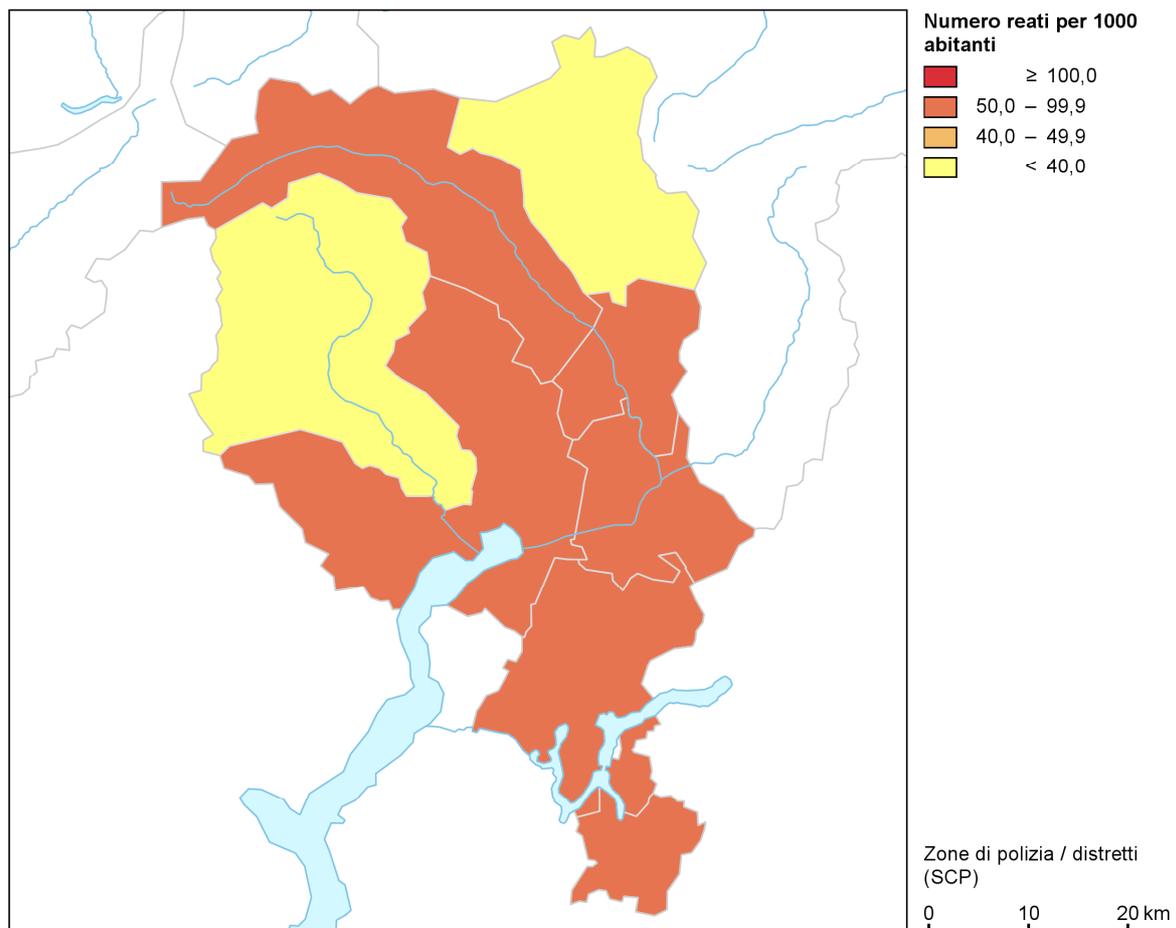
2.3 Ripartizione geografica dei reati

2.3.1 Codice penale (CP)

Il calcolo delle frequenze (numero di reati ogni 1000 abitanti) migliora la raffrontabilità. Le frequenze non possono però tener conto delle popolazioni pendolari che, in particolare nelle grandi città, incidono in modo non indifferente sui tassi di delinquenza. Occorre quindi considerare questo fattore in sede di raffronto.

2.3.1.1 *Frequenza (‰) secondo il distretto*

Codice penale (CP): frequenza (‰) secondo il distretto



Stato della banca dati: 10.2.2014

Fonte(i): UST – SCP (2013), STATPOP (2012)

© UST, ThemaKart, Neuchâtel 2014

Figura 4: Codice penale (CP): frequenza (‰) secondo il distretto

2.3.1.2 Frequenza (‰) ed evoluzione secondo il distretto

Codice penale: Frequenza (‰) ed evoluzione secondo il distretto

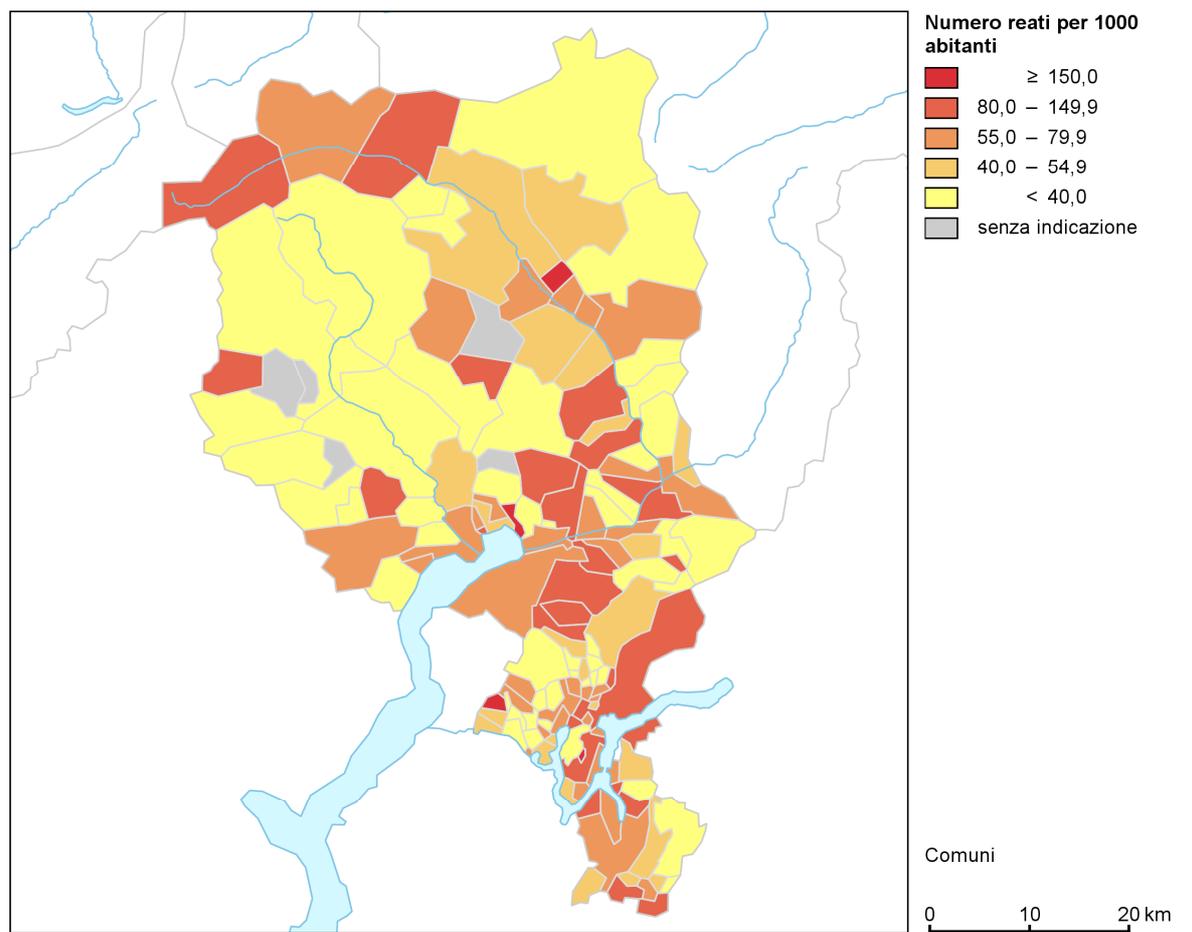
	2012			2013			Differenza
	Reati	Abitanti	Frequenza	Reati	Abitanti	Frequenza	
Lugano	8 918	143 390	62,2	9 796	146 045	67,1	10%
Locarno	4 488	62 275	72,1	4 022	62 787	64,1	-10%
Mendrisio	3 360	49 022	68,5	3 246	49 557	65,5	-3%
Bellinzona	3 174	48 871	64,9	3 312	49 473	66,9	4%
Riviera	892	12 559	71,0	735	12 731	57,7	-18%
Leventina	697	9 554	73,0	599	9 524	62,9	-14%
Vallemaggia	277	5 795	47,8	184	5 944	31,0	-34%
Blenio	263	5 477	48,0	186	5 591	33,3	-29%
Sconosciuto	23	–	–	255	–	–	1 009%

© Ufficio federale di statistica (UST)

Tabella 3: Codice penale: Frequenza (‰) ed evoluzione secondo il distretto

2.3.1.3 Frequenza (‰) secondo il comune

Codice penale (CP): frequenza (‰) secondo il comune



Stato della banca dati: 10.2.2014

Fonte(i): UST – SCP (2013), STATPOP (2012)

© UST, ThemaKart, Neuchâtel 2014

Figura 5: Codice penale (CP): frequenza (‰) secondo il comune

2.3.1.4 Frequenza (‰) ed evoluzione secondo il comune

Codice penale: frequenza (‰) ed evoluzione secondo il comune

	2012			2013			Differenza
	Reati	Abitanti	Frequenza	Reati	Abitanti	Frequenza	
Lugano	4 591	60 815	75,5	5 100	61 837	82,5	11%
Bellinzona	1 608	17 544	91,7	1 586	17 744	89,4	-1%
Locarno	1 319	15 303	86,2	1 135	15 483	73,3	-14%
Mendrisio	1 027	14 321	71,7	1 027	14 499	70,8	0%
Giubiasco	417	8 364	49,9	517	8 460	61,1	24%
Chiasso	919	7 776	118,2	859	7 933	108,3	-7%
Minusio	392	7 090	55,3	310	7 212	43,0	-21%
Losone	206	6 372	32,3	238	6 414	37,1	16%
Capriasca	198	6 306	31,4	268	6 366	42,1	35%
Biasca	471	6 026	78,2	347	6 091	57,0	-26%
Massagno	238	5 886	40,4	257	5 942	43,3	8%
Ascona	413	5 453	75,7	301	5 450	55,2	-27%
Gambarogno	372	4 950	75,2	365	5 015	72,8	-2%
Morbio Inferiore	191	4 565	41,8	213	4 624	46,1	12%
Collina d'Oro	174	4 448	39,1	117	4 439	26,4	-33%
Arbedo-Castione	271	4 380	61,9	292	4 437	65,8	8%
Monteceneri	245	4 318	56,7	401	4 427	90,6	64%
Stabio	232	4 371	53,1	181	4 418	41,0	-22%
Gordola	285	4 384	65,0	171	4 410	38,8	-40%
Caslano	174	4 090	42,5	191	4 259	44,8	10%
Agno	289	4 050	71,4	296	4 174	70,9	2%
Paradiso	249	3 654	68,1	240	3 740	64,2	-4%
Balerna	221	3 331	66,3	214	3 303	64,8	-3%
Faido	133	3 243	41,0	155	3 181	48,7	17%
Vacallo	58	3 054	19,0	86	3 112	27,6	48%
Sementina	106	3 111	34,1	94	3 111	30,2	-11%
Torricella-Taverne	132	3 034	43,5	167	3 071	54,4	27%
Cugnasco-Gerra	435	2 890	150,5	314	2 879	109,1	-28%
Muralto	312	2 797	111,5	268	2 818	95,1	-14%
Monte Carasso	64	2 725	23,5	66	2 734	24,1	3%
Camorino	98	2 697	36,3	140	2 731	51,3	43%
Coldrerio	198	2 703	73,3	149	2 711	55,0	-25%
Claro	76	2 638	28,8	89	2 709	32,9	17%
Tenero-Contra	279	2 659	104,9	508	2 660	191,0	82%
Terre di Pedemonte	70	2 537	90,2	82	2 566	32,0	17%
Maggia	95	2 464	38,6	73	2 539	28,8	-23%
Riva San Vitale	176	2 505	70,3	155	2 539	61,0	-12%
Cadenazzo	192	2 401	80,0	213	2 439	87,3	11%
Bioggio	180	2 375	75,8	168	2 431	69,1	-7%
Novazzano	172	2 389	72,0	218	2 409	90,5	27%
Altri comuni	4 814	82 924	-	4 764	84 335	-	-1%

© Ufficio federale di statistica (UST)

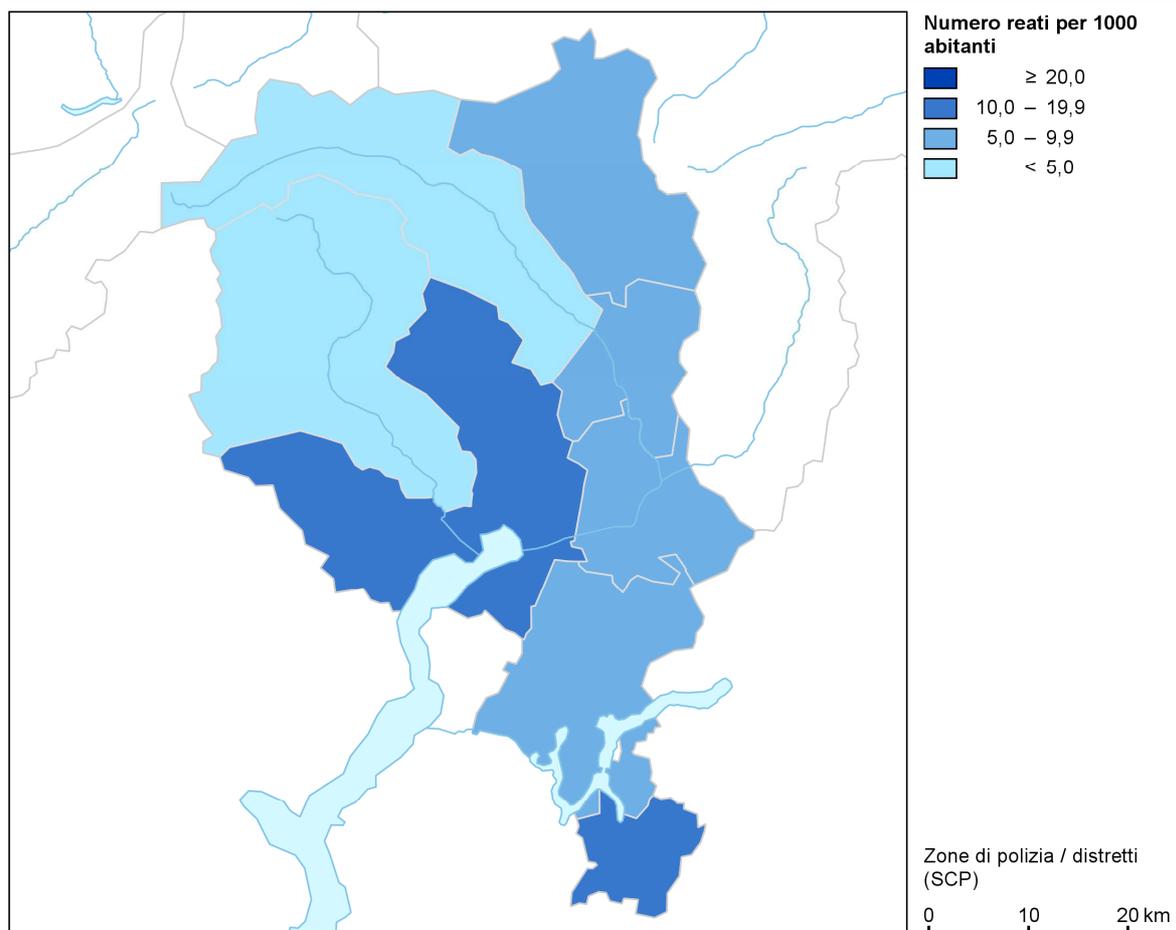
Tabella 4: Codice penale: frequenza (‰) ed evoluzione secondo il comune

2.3.2 Legge sugli stupefacenti (LStup)³

Il calcolo delle frequenze (numero di reati ogni 1000 abitanti) migliora la raffrontabilità. Tali frequenze, però, non possono tener conto di fattori quali la struttura delle opportunità (per es. le concentrazioni nelle città) e il personale disponibile per i controlli, che incidono notevolmente sui tassi di delinquenza in questo ambito. In sede di raffronto, quindi, occorre tenere in considerazione questi fattori. Inoltre non bisogna dimenticare che le denunce per consumo sono molto frequenti e che influenzano in maniera determinante il quadro generale.

2.3.2.1 Frequenza (‰) secondo il distretto

Legge sugli stupefacenti (LStup): frequenza (‰) secondo il distretto



Stato della banca dati: 10.2.2014

Fonte(i): UST – SCP (2013), STATPOP (2012)

© UST, ThemaKart, Neuchâtel 2014

Figura 6: Legge sugli stupefacenti (LStup): frequenza (‰) secondo il distretto

³ Il 1° ottobre 2013 è entrata in vigore la revisione della legge sugli stupefacenti che prevede l'introduzione di multe disciplinari per il consumo da parte di adulti di quantità non superiori ai dieci grammi di stupefacenti che producono effetti del tipo della canapa. Il numero di multe disciplinari non rientra nel grafico/nella tabella sottostante, che riguarda esclusivamente le denunce.

2.3.2.2 Frequenza (‰) ed evoluzione secondo il distretto

Legge sugli stupefacenti: frequenza (‰) ed evoluzione secondo il distretto

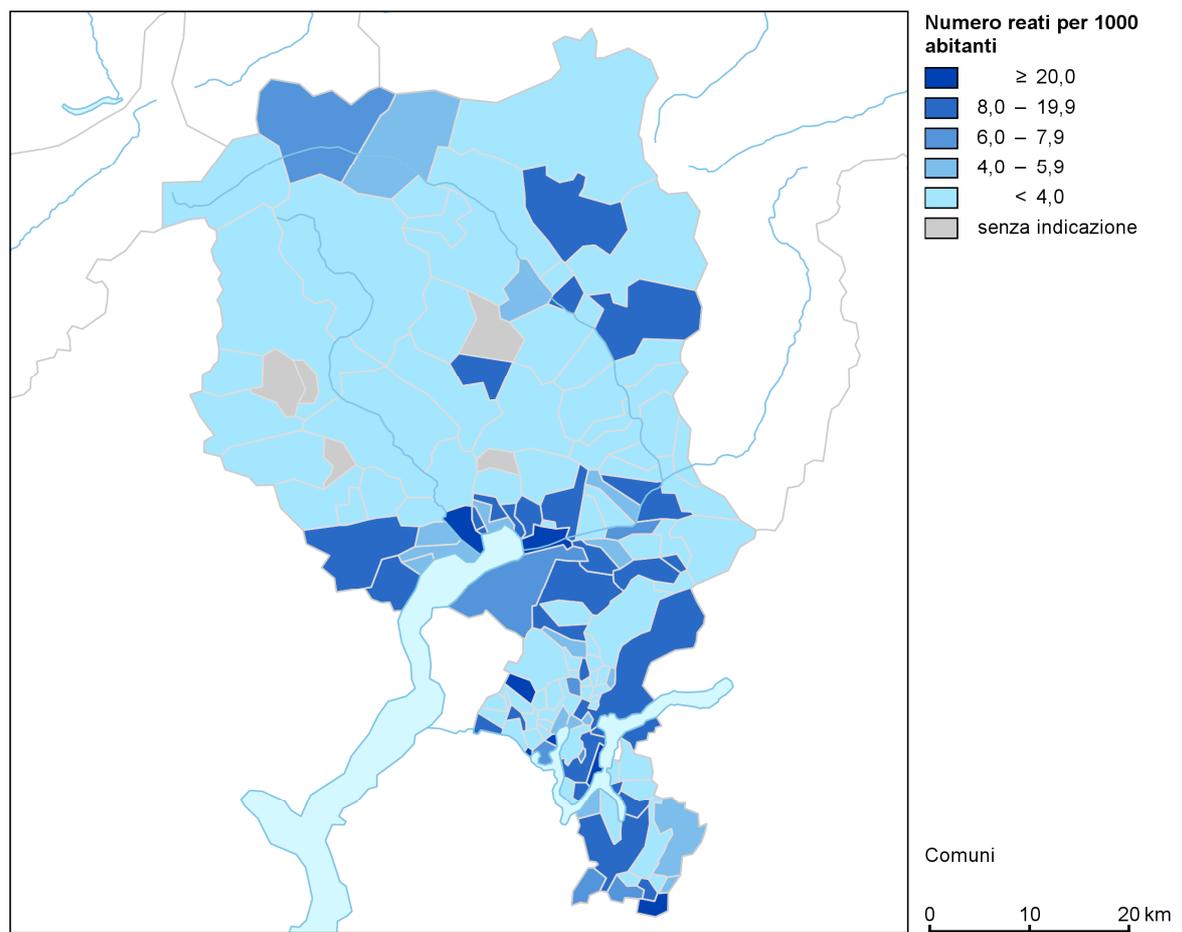
	2012			2013			Differenza
	Reati	Abitanti	Frequenza	Reati	Abitanti	Frequenza	
Lugano	1 359	143 390	9,5	1 164	146 045	8,0	-14%
Locarno	827	62 275	13,3	751	62 787	12,0	-9%
Mendrisio	665	49 022	13,6	620	49 557	12,5	-7%
Bellinzona	504	48 871	10,3	430	49 473	8,7	-15%
Riviera	65	12 559	5,2	72	12 731	5,7	11%
Leventina	83	9 554	8,7	31	9 524	3,3	-63%
Vallemaggia	16	5 795	2,8	2	5 944	0,3	-88%
Blenio	8	5 477	1,5	35	5 591	6,3	338%
Sconosciuto	0	-	-	5	-	-	-

© Ufficio federale di statistica (UST)

Tabella 5: Legge sugli stupefacenti: frequenza (‰) ed evoluzione secondo il distretto

2.3.2.3 Frequenza (‰) secondo il comune

Legge sugli stupefacenti (LStup): frequenza (‰) secondo il comune



Stato della banca dati: 10.2.2014

Fonte(i): UST – SCP (2013), STATPOP (2012)

© UST, ThemaKart, Neuchâtel 2014

Figura 7: Legge sugli stupefacenti (LStup): frequenza (‰) secondo il comune

2.3.2.4 Frequenza (‰) ed evoluzione secondo il comune

Legge sugli stupefacenti: frequenza (‰) ed evoluzione secondo il comune

	2012			2013			Differenza
	Reati	Abitanti	Frequenza	Reati	Abitanti	Frequenza	
Lugano	834	60 815	13,7	693	61 837	11,2	-17%
Bellinzona	338	17 544	19,3	274	17 744	15,4	-19%
Locarno	507	15 303	33,1	410	15 483	26,5	-19%
Mendrisio	139	14 321	9,7	124	14 499	8,6	-11%
Giubiasco	81	8 364	9,7	61	8 460	7,2	-25%
Chiasso	409	7 776	52,6	354	7 933	44,6	-13%
Minusio	35	7 090	4,9	31	7 212	4,3	-11%
Losone	20	6 372	3,1	28	6 414	4,4	40%
Capriasca	24	6 306	3,8	19	6 366	3,0	-21%
Biasca	55	6 026	9,1	66	6 091	10,8	20%
Massagno	8	5 886	1,4	16	5 942	2,7	100%
Ascona	19	5 453	3,5	26	5 450	4,8	37%
Gambarogno	43	4 950	8,7	31	5 015	6,2	-28%
Morbio Inferiore	14	4 565	3,1	15	4 624	3,2	7%
Collina d'Oro	9	4 448	2,0	6	4 439	1,4	-33%
Arbedo-Castione	17	4 380	3,9	15	4 437	3,4	-12%
Monteceneri	67	4 318	15,5	36	4 427	8,1	-46%
Stabio	31	4 371	7,1	35	4 418	7,9	13%
Gordola	38	4 384	8,7	38	4 410	8,6	0%
Caslano	19	4 090	4,6	30	4 259	7,0	58%
Agno	41	4 050	10,1	19	4 174	4,6	-54%
Paradiso	28	3 654	7,7	34	3 740	9,1	21%
Balerna	19	3 331	5,7	37	3 303	11,2	95%
Faido	21	3 243	6,5	3	3 181	0,9	-86%
Vacallo	9	3 054	2,9	16	3 112	5,1	78%
Sementina	3	3 111	1,0	2	3 111	0,6	-33%
Torricella-Taverne	19	3 034	6,3	13	3 071	4,2	-32%
Cugnasco-Gerra	37	2 890	12,8	42	2 879	14,6	14%
Muralto	65	2 797	23,2	55	2 818	19,5	-15%
Monte Carasso	8	2 725	2,9	12	2 734	4,4	50%
Camorino	6	2 697	2,2	9	2 731	3,3	50%
Coldrerio	4	2 703	1,5	2	2 711	0,7	-50%
Claro	3	2 638	1,1	1	2 709	0,4	-67%
Tenero-Contra	21	2 659	7,9	28	2 660	10,5	33%
Terre di Pedemonte	4	2 537	5,5	7	2 566	2,7	75%
Maggia	1	2 464	0,4	0	2 539	0,0	-100%
Riva San Vitale	6	2 505	2,4	7	2 539	2,8	17%
Cadenazzo	43	2 401	17,9	37	2 439	15,2	-14%
Bioggio	5	2 375	2,1	0	2 431	0,0	-100%
Novazzano	22	2 389	9,2	18	2 409	7,5	-18%
Altri comuni	455	82 924	-	460	84 335	-	1%

© Ufficio federale di statistica (UST)

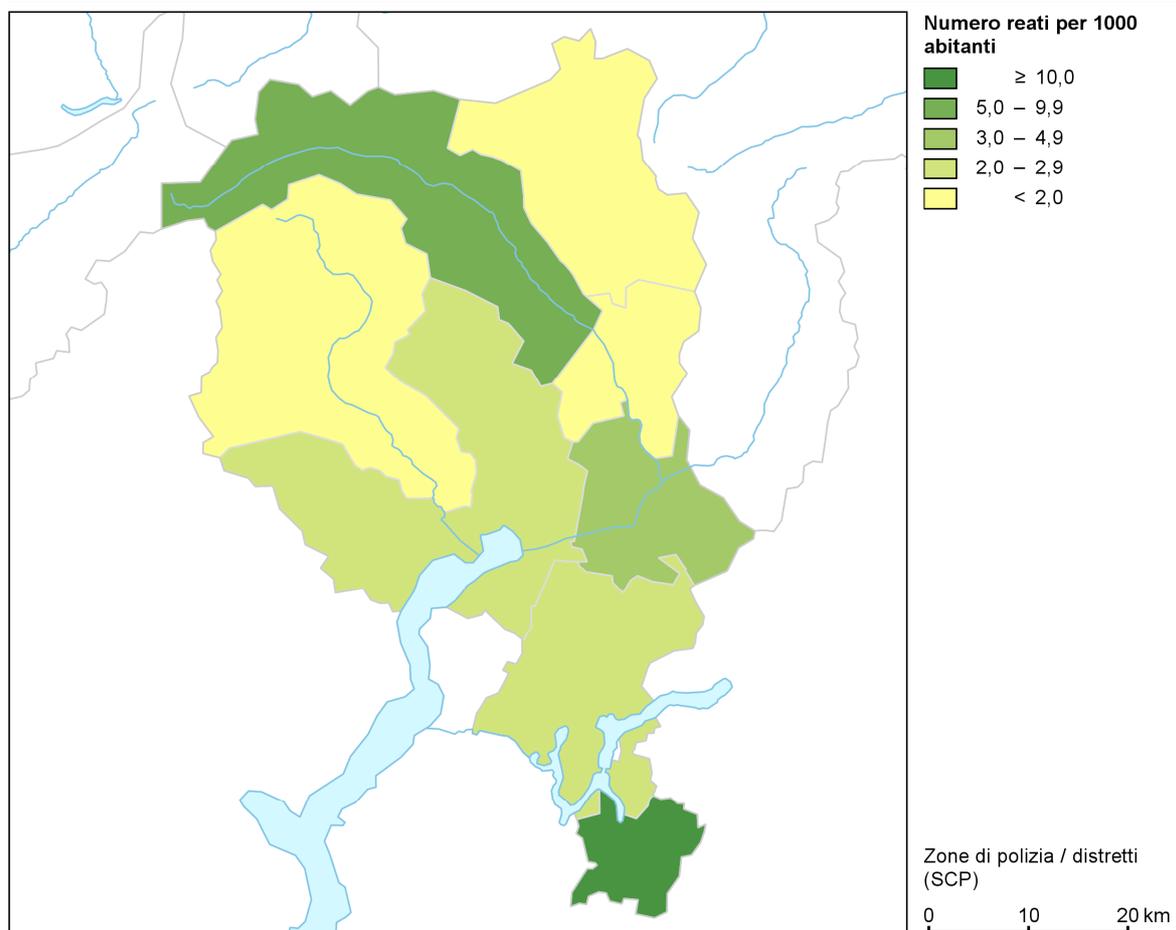
Tabella 6: Legge sugli stupefacenti: frequenza (‰) ed evoluzione secondo il comune

2.3.3 Legge sugli stranieri (LStr)

Nelle frequenze non è però possibile tener conto di altri fattori quali il luogo geografico (zone di frontiera) e l'intensità dei controlli, che hanno una notevole influenza sul tasso di delinquenza in questo ambito. In sede di raffronto, quindi, occorre considerare questi fattori.

2.3.3.1 *Frequenza (‰) secondo il distretto*

Legge federale sugli stranieri (LStr): frequenza (‰) secondo il distretto



Stato della banca dati: 10.2.2014

Fonte(i): UST – SCP (2013), STATPOP (2012)

© UST, ThemaKart, Neuchâtel 2014

Figura 8: Legge federale sugli stranieri (LStr): frequenza (‰) secondo il distretto

2.3.3.2 Frequenza (‰) ed evoluzione secondo il distretto

Legge sugli stranieri: frequenza (‰) ed evoluzione secondo il distretto

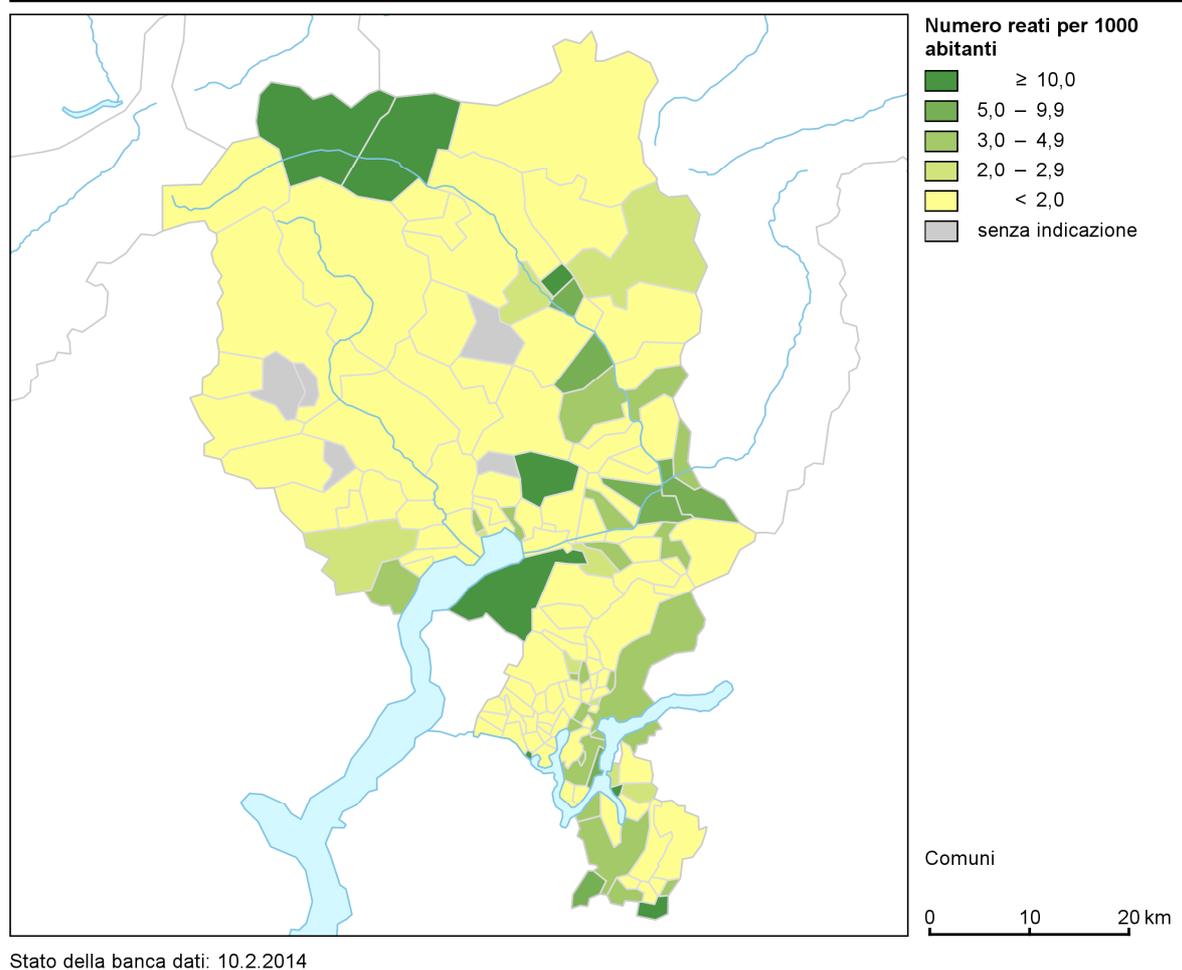
	2012			2013			Differenza
	Reati	Abitanti	Frequenza	Reati	Abitanti	Frequenza	
Lugano	508	143 390	3,5	385	146 045	2,6	-24%
Locarno	207	62 275	3,3	154	62 787	2,5	-26%
Mendrisio	836	49 022	17,1	538	49 557	10,9	-36%
Bellinzona	348	48 871	7,1	181	49 473	3,7	-48%
Riviera	31	12 559	2,5	18	12 731	1,4	-42%
Leventina	52	9 554	5,4	51	9 524	5,4	-2%
Vallemaggia	0	5 795	0,0	4	5 944	0,7	-
Blenio	14	5 477	2,6	10	5 591	1,8	-29%
Sconosciuto	7	-	-	7	-	-	0%

© Ufficio federale di statistica (UST)

Tabella 7: Legge sugli stranieri: frequenza (‰) ed evoluzione secondo il distretto

2.3.3.3 Frequenza (‰) secondo il comune

Legge federale sugli stranieri (LStr): frequenza (‰) secondo il comune



Stato della banca dati: 10.2.2014

Fonte(i): UST – SCP (2013), STATPOP (2012)

© UST, ThemaKart, Neuchâtel 2014

Figura 9: Legge federale sugli stranieri (LStr): frequenza (‰) secondo il comune

2.3.3.4 Frequenza (‰) ed evoluzione secondo il comune

Legge sugli stranieri: frequenza (‰) ed evoluzione secondo il comune

	2012			2013			Differenza
	Reati	Abitanti	Frequenza	Reati	Abitanti	Frequenza	
Lugano	219	60 815	3,6	245	61 837	4,0	12%
Bellinzona	203	17 544	11,6	101	17 744	5,7	-50%
Locarno	56	15 303	3,7	30	15 483	1,9	-46%
Mendrisio	72	14 321	5,0	48	14 499	3,3	-33%
Giubiasco	9	8 364	1,1	14	8 460	1,7	56%
Chiasso	706	7 776	90,8	422	7 933	53,2	-40%
Minusio	11	7 090	1,6	3	7 212	0,4	-73%
Losone	46	6 372	7,2	7	6 414	1,1	-85%
Capriasca	16	6 306	2,5	3	6 366	0,5	-81%
Biasca	24	6 026	4,0	5	6 091	0,8	-79%
Massagno	3	5 886	0,5	5	5 942	0,8	67%
Ascona	8	5 453	1,5	9	5 450	1,7	13%
Gambarogno	50	4 950	10,1	54	5 015	10,8	8%
Morbio Inferiore	2	4 565	0,4	2	4 624	0,4	0%
Collina d'Oro	9	4 448	2,0	2	4 439	0,5	-78%
Arbedo-Castione	18	4 380	4,1	25	4 437	5,6	39%
Monteceneri	19	4 318	4,4	4	4 427	0,9	-79%
Stabio	24	4 371	5,5	35	4 418	7,9	46%
Gordola	4	4 384	0,9	2	4 410	0,5	-50%
Caslano	0	4 090	0,0	0	4 259	0,0	0%
Agno	7	4 050	1,7	4	4 174	1,0	-43%
Paradiso	27	3 654	7,4	18	3 740	4,8	-33%
Balerna	14	3 331	4,2	6	3 303	1,8	-57%
Faido	2	3 243	0,6	4	3 181	1,3	100%
Vacallo	11	3 054	3,6	10	3 112	3,2	-9%
Sementina	1	3 111	0,3	10	3 111	3,2	900%
Torricella-Taverne	21	3 034	6,9	5	3 071	1,6	-76%
Cugnasco-Gerra	16	2 890	5,5	2	2 879	0,7	-88%
Muralto	4	2 797	1,4	7	2 818	2,5	75%
Monte Carasso	5	2 725	1,8	4	2 734	1,5	-20%
Camorino	9	2 697	3,3	2	2 731	0,7	-78%
Coldrerio	2	2 703	0,7	3	2 711	1,1	50%
Claro	4	2 638	1,5	1	2 709	0,4	-75%
Tenero-Contra	2	2 659	0,8	10	2 660	3,8	400%
Terre di Pedemonte	0	2 537	0,0	0	2 566	0,0	0%
Maggia	0	2 464	0,0	2	2 539	0,8	-
Riva San Vitale	2	2 505	0,8	0	2 539	0,0	-100%
Cadenazzo	99	2 401	41,2	7	2 439	2,9	-93%
Bioggio	1	2 375	0,4	3	2 431	1,2	200%
Novazzano	3	2 389	1,3	11	2 409	4,6	267%
Altri comuni	274	82 924	265,2	223	84 335	-	-19%

© Ufficio federale di statistica (UST)

Tabella 8: Legge sugli stranieri: frequenza (‰) ed evoluzione secondo il comune

2.4 Imputati secondo la legge

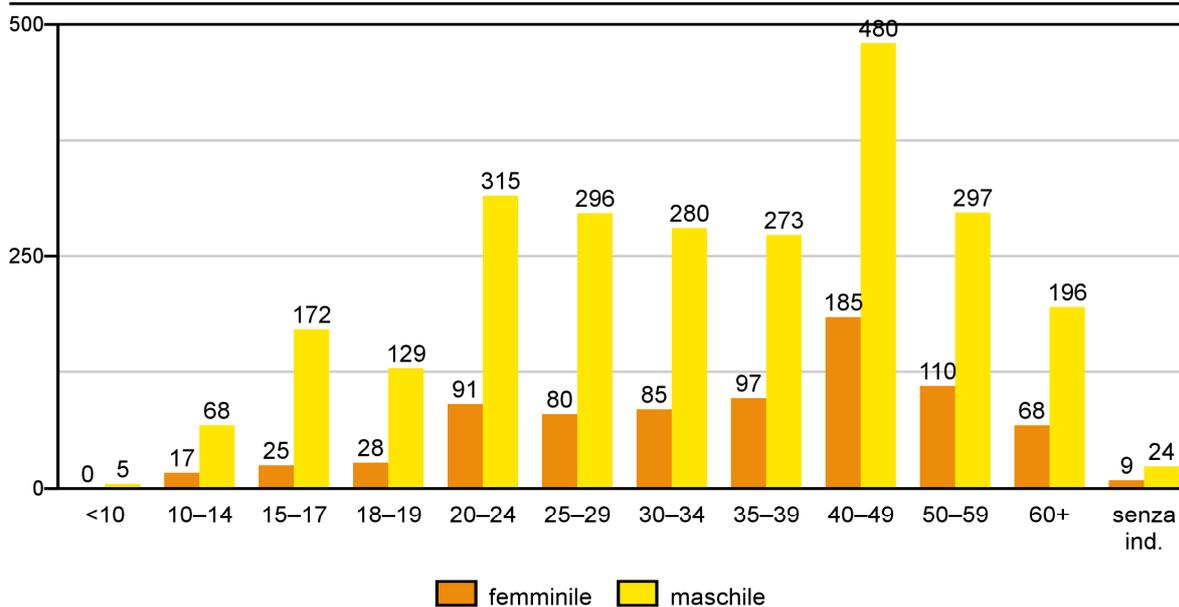
A prescindere dal numero di reati contestati, le singole persone sono conteggiate una sola volta. In questo modo resta garantita la relazione con i dati relativi alla popolazione.

2.4.1 Ripartizione dell'età e del sesso secondo la legge

La popolazione degli imputati presentata qui di seguito è composta da residenti e non residenti. Un paragone coerente degli imputati con la popolazione residente è dunque possibile solo selezionando gli imputati residenti della stessa categoria di età e dello stesso sesso della popolazione residente presa a paragone.

2.4.1.1 Codice penale (CP)

Codice penale: imputati secondo l'età e il sesso



Stato della banca dati: 10.2.2014

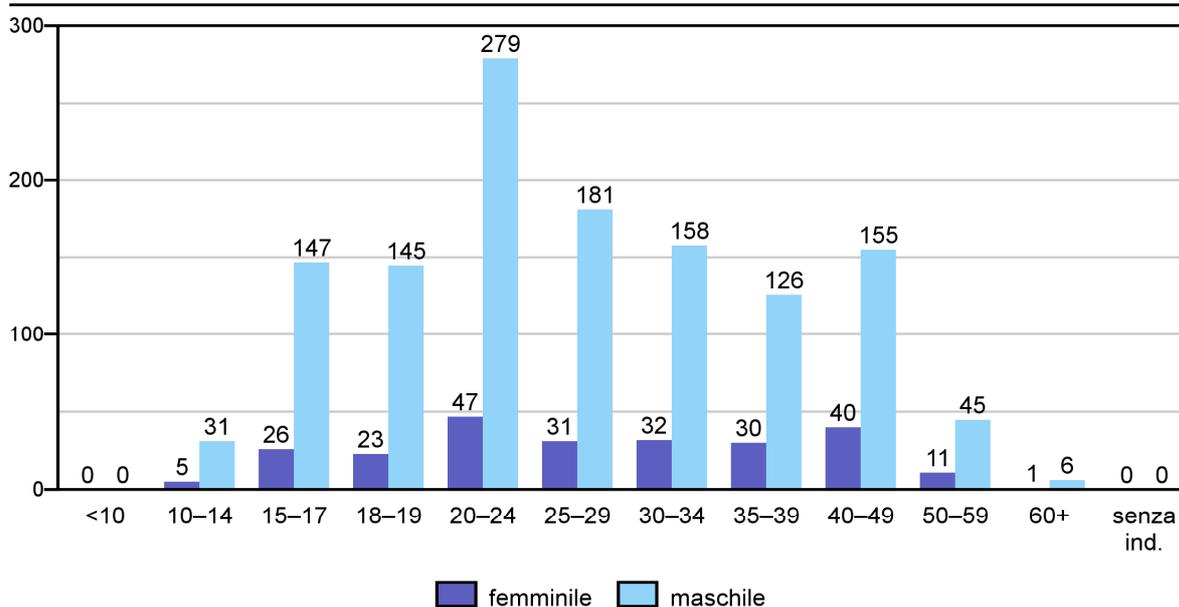
Fonte(i): UFS – Statistica criminale di polizia (SCP) 2013

© UFS, Neuchâtel 2014

Figura 10: Codice penale: imputati secondo l'età e il sesso

2.4.1.2 Legge sugli stupefacenti (LStup)

Legge sugli stupefacenti: imputati secondo l'età e il sesso



Stato della banca dati: 10.2.2014

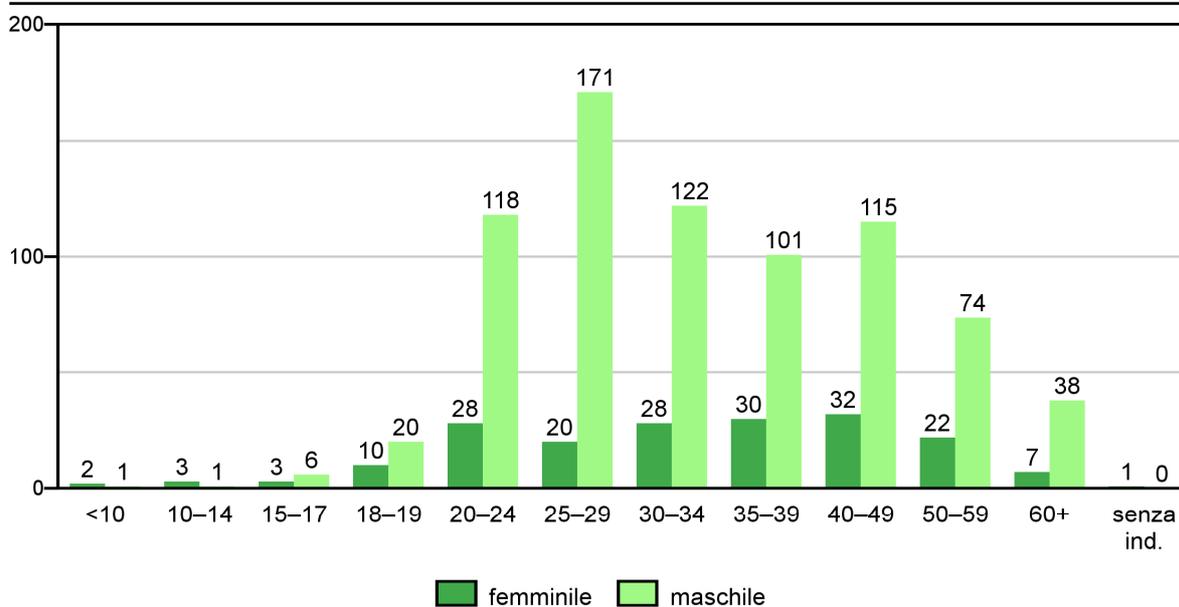
Fonte(i): UFS – Statistica criminale di polizia (SCP) 2013

© UFS, Neuchâtel 2014

Figura 11: Legge sugli stupefacenti: imputati secondo l'età e il sesso

2.4.1.3 Legge sugli stranieri (LStr)

Legge sugli stranieri: imputati secondo l'età e il sesso



Stato della banca dati: 10.2.2014

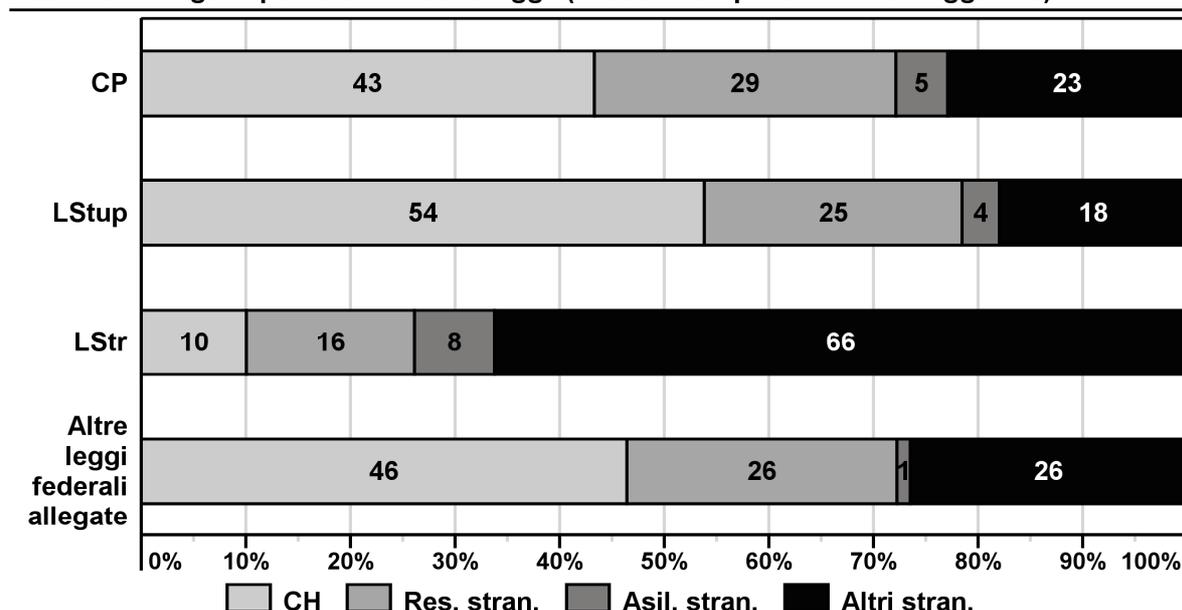
Fonte(i): UFS – Statistica criminale di polizia (SCP) 2013

© UFS, Neuchâtel 2014

Figura 12: Legge sugli stranieri: imputati secondo l'età e il sesso

2.4.2 Nazionalità degli imputati secondo la legge (svizzeri/stranieri per statuto di soggiorno)

Nazionalità degli imputati secondo la legge (CH/stranieri per statuto di soggiorno)



Stato della banca dati: 10.2.2014

Fonte(i): UFS – Statistica criminale di polizia (SCP) 2013

© UFS, Neuchâtel 2014

Figura 13: Nazionalità degli imputati secondo la legge (CH/stranieri per statuto di soggiorno)

Nella SCP, la distinzione degli stranieri si fa in base al loro statuto di soggiorno (o alla sua assenza). Si distinguono tre categorie:

Popolazione residente permanente straniera (Res.stran):

- permesso di dimora (permesso B)
- permesso di domicilio (permesso C)
- permesso di dimora con attività lucrativa (diplomatico, funzion. intern.) (permesso Ci)

Richiedenti l'asilo (Asil.stran.):

- persone ammesse provvisoriamente (permesso F)
- richiedenti l'asilo (permesso N)
- persone bisognose di protezione (permesso S)

Altri stranieri (Altri stran.):

- dimoranti temporanei (permesso L)
- frontalieri (permesso G)
- turista / presenza legale senza permesso di dimora o di soggiorno
- richiedente l'asilo con decisione di non entrata in materia
- richiedente l'asilo respinto con soppressione dell'aiuto sociale
- rinvio alla frontiera
- presenza illegale
- in procedura di notifica
- statuto sconosciuto o mancante

Quest'ultima categoria (Altri stran.) non può essere suddivisa in sotto-categorie perché la parte di persone per le quali non esiste uno statuto o per le quali la polizia non ne registra uno, è importante.

Nella Statpop (cf. glossario metodologico), dal momento che gli stranieri dimoranti temporanei (permesso L), gli stranieri ammessi provvisoriamente (permesso F) e i richiedenti l'asilo (permesso N) risiedono da oltre 12 mesi in Svizzera, questi sono compresi nella popolazione residente permanente. Invece, nella SCP non è possibile effettuare questa distinzione poiché il periodo di soggiorno non può essere determinato.

Osservazioni sulla LStr: gli svizzeri possono violare la Legge sugli stranieri in modo ristretto, p.ex. tramite l'impiego di stranieri non autorizzati a lavorare o la facilitazione del loro soggiorno illegale.

2.4.3 Nazionalità degli imputati secondo la legge e lo statuto di soggiorno

Per garantire la comparabilità tra nazionalità, il numero di imputati di una determinata origine dovrebbe essere rapportato al numero di connazionali effettivamente presenti in Svizzera e parametrato a 1000 abitanti. Ciò ha senso solo a livello nazionale, in quanto le cifre cantonali sono in alcuni casi estremamente basse e non va inoltre sottovalutata la mobilità intercantonale degli imputati. I corrispondenti dati della popolazione saranno però disponibili solo tra alcuni mesi. In particolare quando il numero di persone è ridotto, il tasso di criminalità calcolato in questo modo non deve essere sopravvalutato, visto che una persona in più o in meno comporta variazioni significative dei risultati.

Le nazionalità seguenti: Serbia e Serbia-Montenegro sono state purtroppo raggruppate. In effetti, a causa dei cambiamenti politici ancora recenti, molte persone non hanno ancora dei documenti d'identità rinnovati. Una attribuzione differente non è quindi ancora possibile.

2.4.3.1 Codice penale (CP)

Codice penale: imputati secondo la nazionalità e lo statuto di soggiorno

	Statuto di soggiorno			
	Totale	Residenti	Asilo ⁴	Altri stranieri
Total	3 330	2 402	165	763
Svizzera	1 442	1 442		
Totale stranieri	1 888	960	165	763
Italia	727	472	0	255
Romania	128	20	2	106
Portogallo	123	119	0	4
Marocco	64	9	36	19
Tunisia	64	7	36	21
Serbia/Montenegro	63	39	3	21
Cosovo	51	40	2	9
Albania	49	3	1	45
Germania	36	15	0	21
Repubblica Dominicana	35	27	0	8
Brasile	33	19	0	14
Croazia	31	21	0	10
Algeria	29	3	16	10
Nigeria	28	3	13	12
Turchia	25	22	1	2
Russia	22	6	2	14
Bosnia ed Erzegovina	21	16	1	4
Macedonia	21	10	2	9
Bulgaria	20	0	0	20
Sconosciuto	20	0	0	20
Georgia	18	0	8	10
Siria	17	1	4	12
Spagna	15	13	0	2
Ucraina	15	6	0	9
Colombia	13	8	0	5
Paesi Bassi	11	6	0	5
Iraq	11	1	9	1
Francia	10	3	0	7
Lettonia	10	8	0	2
Moldova	10	0	1	9
Altre nazionalità	168	63	28	77

© UST, Neuchâtel 2014

Tabella 9: Codice penale: imputati secondo la nazionalità e lo statuto di soggiorno

⁴ Contrariamente alla statistica demografica, la SCP continua ad annoverare gli imputati richiedenti l'asilo nella categoria "richiedenti l'asilo" e non in quella della "popolazione residente" anche se essi presentano già un anno di permanenza in Svizzera, poiché non esistono dati statistici concernenti la durata della permanenza.

2.4.3.2 Legge sugli stupefacenti (LStup)

Legge sugli stupefacenti: imputati secondo la nazionalità e lo statuto di soggiorno

	Statuto di soggiorno			
	Totale	Residenti	Asilo ⁵	Altri stranieri
Total	1 519	1 192	54	273
Svizzera	818	818		
Totale stranieri	701	374	54	273
Italia	362	209	0	153
Portogallo	40	37	0	3
Tunisia	31	5	12	14
Nigeria	26	2	10	14
Repubblica Dominicana	22	14	0	8
Spagna	17	12	0	5
Marocco	14	0	6	8
Colombia	14	11	0	3
Brasile	13	8	0	5
Romania	11	4	0	7
Cossovo	10	9	0	1
Altre nazionalità	141	63	26	52

© UST, Neuchâtel 2014

Tabella 10: Legge sugli stupefacenti: imputati secondo la nazionalità e lo statuto di soggiorno

⁵ Contrariamente alla statistica demografica, la SCP continua ad annoverare gli imputati richiedenti l'asilo nella categoria "richiedenti l'asilo" e non in quella della "popolazione residente" anche se essi presentano già un anno di permanenza in Svizzera, poiché non esistono dati statistici concernenti la durata della permanenza.

2.4.3.3 Legge sugli stranieri (LStr)

Legge sugli stranieri: imputati secondo la nazionalità e lo statuto di soggiorno

	Statuto di soggiorno			
	Totale	Residenti	Asilo ⁶	Altri stranieri
Total	953	249	73	631
Svizzera	96	96		
Totale stranieri	857	153	73	631
Italia	136	61	0	75
Nigeria	69	1	13	55
Romania	57	7	1	49
Tunisia	55	1	16	38
Marocco	42	0	6	36
Albania	28	0	1	27
Serbia/Montenegro	26	10	1	15
Bosnia ed Erzegovina	25	5	0	20
Cossovo	25	5	1	19
Brasile	25	5	0	20
Macedonia	24	1	1	22
Siria	21	3	2	16
Bangladesh	21	0	0	21
Croazia	20	3	0	17
Algeria	19	0	8	11
Eritrea	18	6	3	9
Bulgaria	15	1	0	14
Russia	15	4	1	10
Portogallo	14	9	0	5
Sri Lanka	11	4	1	6
Polonia	10	0	0	10
Ucraina	10	0	0	10
Repubblica Dominicana	10	2	0	8
Altre nazionalità	161	25	18	118

© UST, Neuchâtel 2014

Tabella 11: Legge sugli stranieri: imputati secondo la nazionalità e lo statuto di soggiorno

⁶ Contrariamente alla statistica demografica, la SCP continua ad annoverare gli imputati richiedenti l'asilo nella categoria "richiedenti l'asilo" e non in quella della "popolazione residente" anche se essi presentano già un anno di permanenza in Svizzera, poiché non esistono dati statistici concernenti la durata della permanenza.

2.4.4 Numero di reati per imputato in un anno civile

Può trattarsi sia di reati commessi in un'unica circostanza (nello stesso momento e nello stesso luogo) sia di reati commessi in diversi momenti dell'anno.

2.4.4.1 *Codice penale (CP)*

Codice penale: numero dei reati per imputati in un anno civile

	Numero dei reati per persona						Totale
	1	2	3	4	5-10	>10	
Totale minorenni	132	65	22	11	35	22	287
Svizzeri	91	41	11	9	19	14	185
Stranieri	41	24	11	2	16	8	102
residenti	31	15	5	2	7	4	64
richiedenti l'asilo	5	4	3	0	2	0	14
altri stranieri	5	5	3	0	7	4	24
Totale adulti	1 289	826	389	181	272	86	3 043
Svizzeri	507	386	156	78	113	17	1 257
Stranieri	782	440	233	103	159	69	1 786
residenti	338	261	131	69	84	13	896
richiedenti l'asilo	77	46	9	4	9	6	151
altri stranieri	367	133	93	30	66	50	739

© UST, Neuchâtel 2014

Tabella 12: Codice penale: numero dei reati per imputati in un anno civile

Le combinazioni di due o tre reati del Codice penale che si verificano con maggiore frequenza sono il furto con introduzione clandestina (violazione di domicilio + furto) o il furto con scasso (violazione di domicilio + furto + danneggiamento).

2.4.4.2 *Legge sugli stupefacenti (LStup)*

Legge sugli stupefacenti: numero dei reati per imputato in un anno civile

	Numero dei reati per persona						Totale
	1	2	3	4	5-10	>10	
Totale minorenni	65	112	14	11	7	0	209
Svizzeri	55	78	11	9	5	0	158
Stranieri	10	34	3	2	2	0	51
residenti	8	28	3	1	2	0	42
richiedenti l'asilo	2	1	0	1	0	0	4
altri stranieri	0	5	0	0	0	0	5
Totale adulti	448	646	112	63	40	1	1 310
Svizzeri	254	283	59	39	24	1	660
Stranieri	194	363	53	24	16	0	650
residenti	138	142	28	16	8	0	332
richiedenti l'asilo	13	30	2	1	4	0	50
altri stranieri	43	191	23	7	4	0	268

© UST, Neuchâtel 2014

Tabella 13: Legge sugli stupefacenti: numero dei reati per imputato in un anno civile

La combinazione più frequente di due violazioni alla legge sugli stupefacenti è il possesso di sostanze illegali (o il sequestro delle stesse) combinato al consumo di sostanze illegali. Per questo tipo di reati, anche le denunce ripetute della stessa persona sono più frequenti che in altri ambiti.

2.4.4.3 Legge sugli stranieri (LStr)

Legge sugli stranieri: numero dei reati per imputato in un anno civile

	Numero dei reati per persona						Totale
	1	2	3	4	5-10	>10	
Totale minorenni	7	8	1	0	0	0	16
Svizzeri	0	0	0	0	0	0	0
Stranieri	7	8	1	0	0	0	16
residenti	0	0	0	0	0	0	0
richiedenti l'asilo	0	0	0	0	0	0	0
altri stranieri	7	8	1	0	0	0	16
Totale adulti	650	223	41	15	7	1	937
Svizzeri	81	14	0	1	0	0	96
Stranieri	569	209	41	14	7	1	841
residenti	122	22	7	2	0	0	153
richiedenti l'asilo	45	24	1	2	1	0	73
altri stranieri	402	163	33	10	6	1	615

© UST, Neuchâtel 2014

Tabella 14: Legge sugli stranieri: numero dei reati per imputato in un anno civile

Nel campo d'applicazione della legge sugli stranieri è relativamente frequente riscontrare combinazioni di reati da parte della stessa persona. Un'entrata illegale comporta, ad esempio, anche un soggiorno illegale.

2.4.5 Numero di imputati per reato del Codice penale (CP)

Numero di imputati per reato del Codice penale

	Numero di persone imputate					
	1	2	3	4	5-10	>10
Numero dei reati	4 628	1 504	398	165	264	13

© UST, Neuchâtel 2014

Tabella 15: Numero di imputati per reato del Codice penale

Nei campi d'applicazione della legge sugli stupefacenti e della legge sugli stranieri, le denunce sono spesso trattate per singola persona. Di conseguenza, non è possibile stabilire statisticamente se i reati sono stati commessi individualmente o in gruppo. Per le due leggi in questione si rinuncia quindi a un'elaborazione di questo tipo.

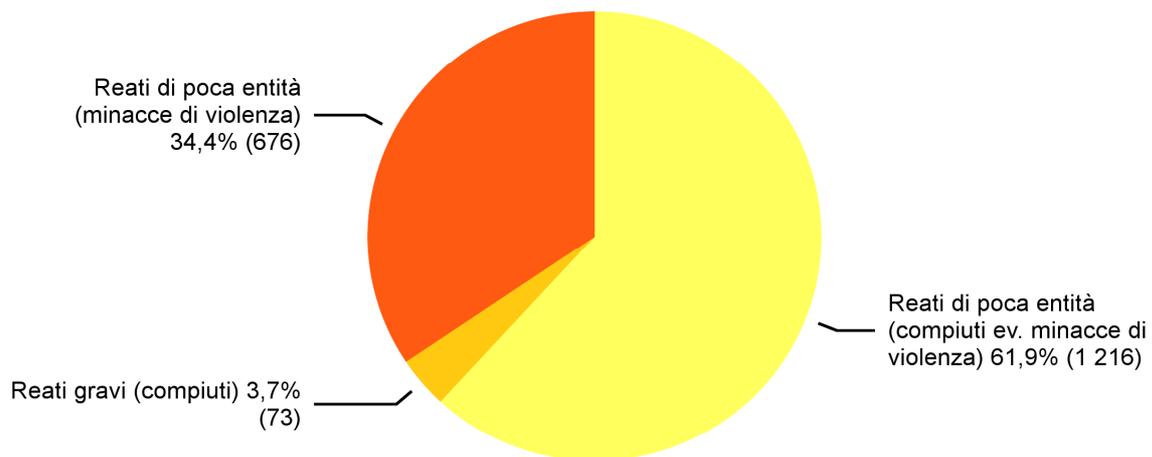
3 Parte dettagliata

3.1 Reati violenti

Per «reati violenti» si intendono tutte le fattispecie penali caratterizzate dalla minaccia o dall'impiego intenzionale della violenza contro altre persone. Sono esclusi dalla nozione gli atti violenti contro le cose (vedi «danneggiamento»).

3.1.1 Reati violenti: ripartizione secondo il reato

Reati violenti: ripartizione secondo il reato



Stato della banca dati: 10.2.2014

Fonte(i): UFS – Statistica criminale di polizia (SCP) 2013

© UFS, Neuchâtel 2014

Figura 14: Reati violenti: ripartizione secondo il reato

3.1.2 Reati violenti: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati

Reati violenti: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati

	2012		2013		Differenza
	Reati	Chiarimento	Reati	Chiarimento	
Totale reati violenti	1 860	91,2%	1 965	92,7%	6%
Reati gravi (compiuti)	50	96,0%	73	91,8%	46%
Omicidi (Art. 111–113/116), incl. tentati	14	100,0%	13	100,0%	-7%
Omicidi arma da fuoco	0	–	0	–	0%
Omicidi arma affilata/appuntita	7	100,0%	6	100,0%	-14%
Omicidi arma contundente/bianca	1	100,0%	0	–	-100%
Omicidi violenza fisica	2	100,0%	3	100,0%	50%
Omicidi altri mezzi util.	4	100,0%	2	100,0%	-50%
Omicidi senza indicazione	0	–	2	100,0%	–
Lesioni personali gravi (Art. 122)	29	93,1%	46	89,1%	59%
Lesioni gravi arma da fuoco	0	–	0	–	0%
Lesioni gravi arma affilata/appuntita	4	100,0%	4	75,0%	0%
Lesioni gravi arma contundente/bianca	1	100,0%	0	–	-100%
Lesioni gravi violenza fisica	19	89,5%	23	95,7%	21%
Lesioni gravi altri mezzi util.	5	100,0%	5	100,0%	0%
Lesioni gravi senza indicazione	0	–	14	78,6%	–
Presa d'ostaggio (Art. 185)	0	–	0	–	0%
Violenza carnale (Art. 190)	7	100,0%	14	92,9%	100%
Rapina (Art. 140 cpv. 4)	0	–	0	–	0%
Reati di poca entità (compiuti ev. minacce di violenza)	1 170	90,3%	1 216	91,9%	4%
Lesioni semplici (Art. 123)	623	94,5%	675	95,6%	8%
Vie di fatto (Art. 126)	156	97,4%	156	96,2%	0%
Rissa (Art. 133) ⁷	51	100,0%	11	100,0%	-78%
Aggressione (Art. 134) ⁷	104	86,5%	131	90,8%	26%
Rapina (Art. 140 cpv. 1–3)	89	39,3%	80	43,8%	-10%
Coazione (Art. 181)	92	95,7%	104	97,1%	13%
Sequestro persona/rapimento (Art. 183)	5	100,0%	11	90,9%	120%
Circostanze aggravanti (Art. 184)	0	–	1	100,0%	–
Coazione sessuale (Art. 189)	13	76,9%	13	92,3%	0%
Violenza/minaccia contro autorità (Art. 285)	37	100,0%	34	100,0%	-8%
Estorsione (Art. 156 cpv. 3)	0	–	0	–	0%
Reati di poca entità (minacce di violenza)	640	92,3%	676	94,2%	6%
Minaccia (Art. 180)	622	92,4%	660	94,8%	6%
Estorsione (Art. 156 cpv. 1,2,4)	18	88,9%	16	68,8%	-11%

© UST, Neuchâtel 2014

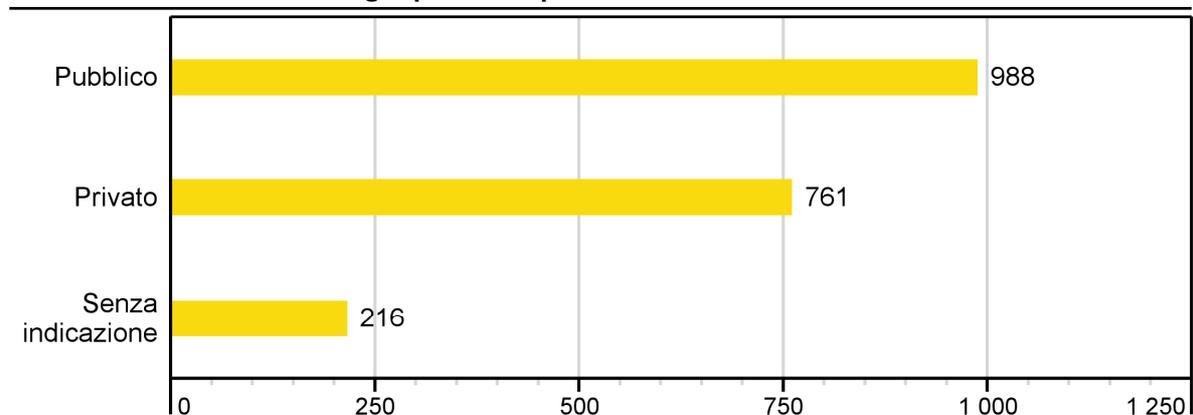
Tabella 16: Reati violenti: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati

⁷ Per i reati di rissa e aggressione viene sanzionata esplicitamente la partecipazione, per questo il numero di infrazioni rispecchia il numero di partecipanti (in qualità di imputati). Per le risse, in particolare, il numero di reati può discostarsi anche notevolmente dal numero dei casi realmente occorsi.

3.1.3 Reati violenti secondo il luogo

3.1.3.1 Reati violenti secondo il luogo: pubblico–privato

Reati violenti secondo il luogo: pubblico–privato



Stato della banca dati: 10.2.2014

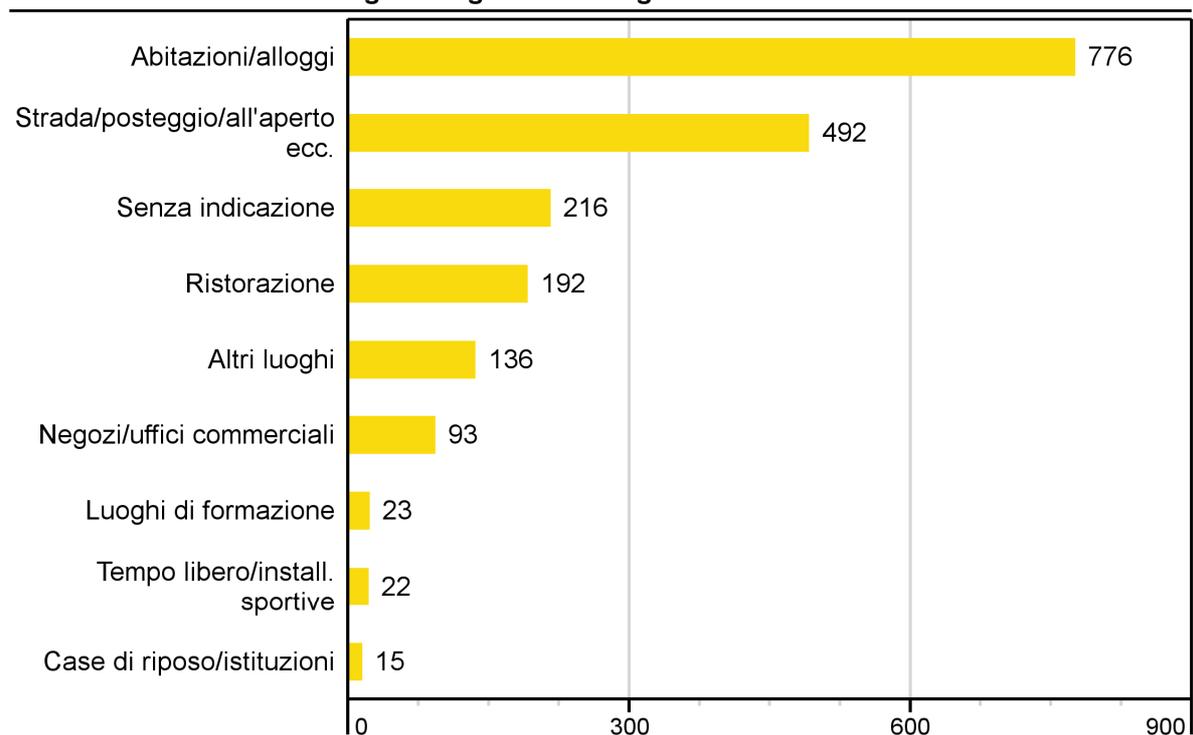
Fonte(i): UFS – Statistica criminale di polizia (SCP) 2013

© UFS, Neuchâtel 2014

Figura 15: Reati violenti secondo il luogo: pubblico–privato

3.1.3.2 Reati violenti secondo il luogo: categorie in dettaglio

Reati violenti secondo il luogo: categorie in dettaglio



Stato della banca dati: 10.2.2014

Fonte(i): UFS – Statistica criminale di polizia (SCP) 2013

© UFS, Neuchâtel 2014

Figura 16: Reati violenti secondo il luogo: categorie in dettaglio

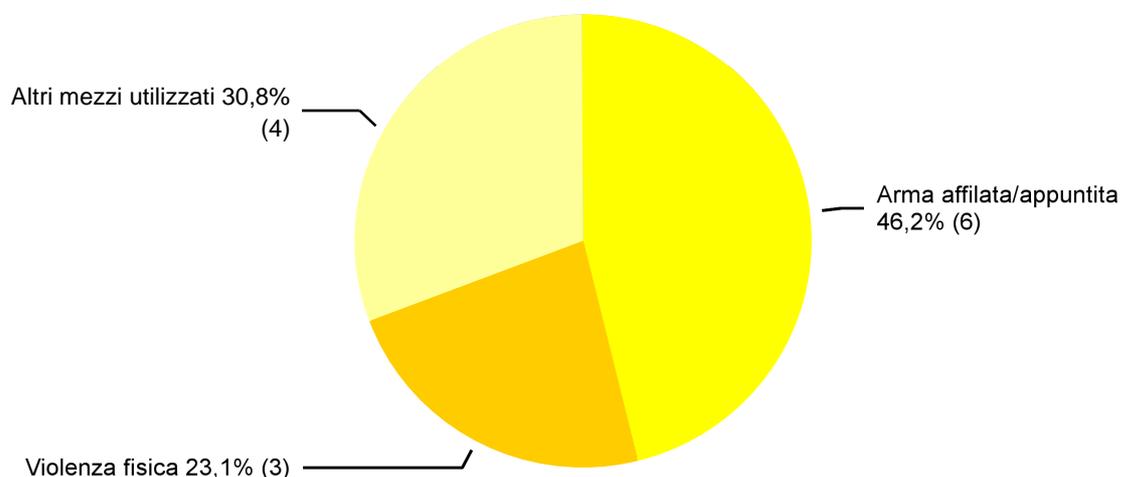
Lo spazio privato è definito da le «quattro mura», vale a dire i luoghi privati non accessibili ad altre persone.

Un luogo è invece pubblico dal momento che è accessibile a numerose persone (per es. la scala di un edificio d'abitazione o la lavanderia in comune di una casa con tante famiglie).

3.1.4 Reati violenti secondo i mezzi utilizzati

3.1.4.1 Omicidi, incl. tentati

Omicidi (Art. 111–113/116) secondo i mezzi utilizzati, incl. tentati



Stato della banca dati: 10.2.2014

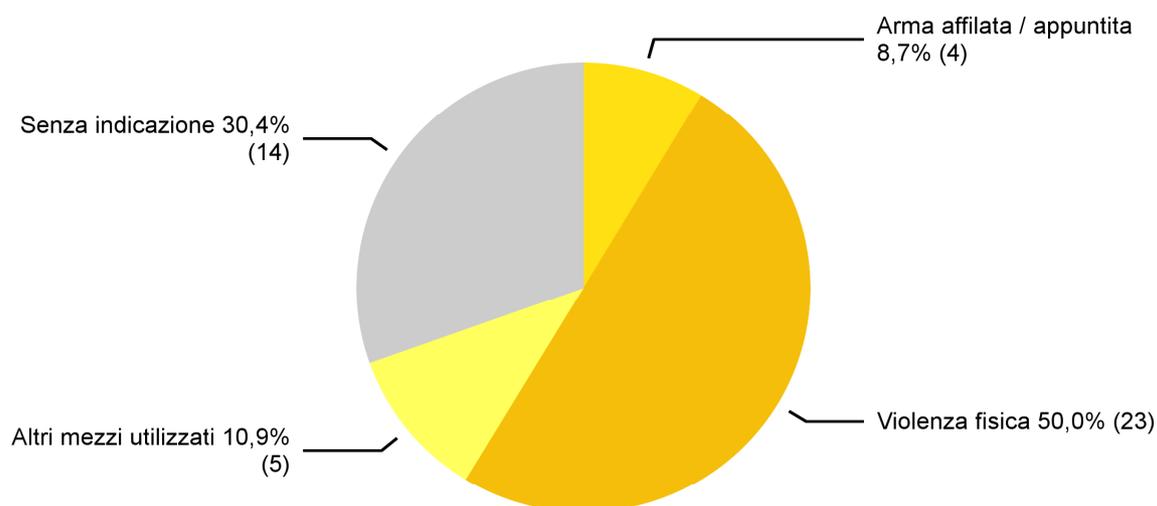
Fonte(i): UFS – Statistica criminale di polizia (SCP) 2013

© UFS, Neuchâtel 2014

Figura 17: Omicidi (Art. 111–113/116) secondo i mezzi utilizzati, incl. tentati

3.1.4.2 Lesioni gravi

Lesioni personali gravi (Art. 122) secondo i mezzi utilizzati



Stato della banca dati: 10.2.2014

Fonte(i): UFS – Statistica criminale di polizia (SCP) 2013

© UFS, Neuchâtel 2014

Figura 18: Lesioni personali gravi (Art. 122) secondo i mezzi utilizzati

3.1.5 Imputati per reati violenti secondo l'età, il sesso e la nazionalità

Imputati per reati violenti secondo l'età, il sesso e la nazionalità

	Totale	Età/Sesso			Stranieri/Statuto		
		<18	18–24	>24	M	Totale	Resid.
Totale reati violenti	1 243	53	184	1 006	975	660	498
Reati gravi (compiuti)	77	2	25	50	70	48	28
Omicidi (Art. 111–113/116), incl. tentati	11	0	3	8	8	8	5
Omicidi arma da fuoco	0	0	0	0	0	0	0
Omicidi arma affilata/appuntita	6	0	1	5	4	4	2
Omicidi arma contundente/bianca	0	0	0	0	0	0	0
Omicidi violenza fisica	2	0	1	1	2	2	2
Omicidi altri mezzi util.	2	0	1	1	2	2	1
Omicidi senza indicazioni	1	0	0	1	0	0	0
Lesioni personali gravi (Art. 122)	58	1	22	35	54	37	23
Lesioni gravi arma da fuoco	0	0	0	0	0	0	0
Lesioni gravi arma affilata/appuntita	3	0	1	2	3	3	2
Lesioni gravi arma contundente/bianca	0	0	0	0	0	0	0
Lesioni gravi violenza fisica	36	1	15	20	34	23	15
Lesioni gravi altri mezzi util.	8	0	6	2	8	5	4
Lesioni gravi senza indicazione	11	0	0	11	9	6	2
Presa d'ostaggio (Art. 185)	0	0	0	0	0	0	0
Violenza carnale (Art. 190)	12	1	2	9	12	7	2
Rapina (Art. 140 cpv. 4)	0	0	0	0	0	0	0
Reati di poca entità (compiuti ev. minacce di violenza)	932	45	153	734	730	508	385
Lesioni semplici (Art. 123)	643	29	99	515	497	348	280
Vie di fatto (Art. 126)	149	4	19	126	106	70	62
Rissa (Art. 133)	5	4	0	1	5	3	2
Aggressione (Art. 134)	116	12	46	58	103	74	51
Rapina (Art. 140 cpv. 1–3)	39	3	12	24	34	32	6
Coazione (Art. 181)	96	2	9	85	84	47	39
Sequestro persona/rapimento (Art. 183)	16	1	6	9	14	10	6
Seq./rap. circostanze aggravanti (Art. 184)	1	0	1	0	1	0	0
Coazione sessuale (Art. 189)	8	1	1	6	7	4	2
Violenza/minaccia contro autorità (Art. 285)	31	3	7	21	27	13	8
Estorsione (Art. 156 cpv. 3)	0	0	0	0	0	0	0
Reati di poca entità (minacce di violenza)	603	13	61	529	484	318	259
Minaccia (Art. 180)	590	13	57	520	476	309	254
Estorsione (Art. 156 cpv. 1,2,4)	18	1	5	12	13	12	7

© UST, Neuchâtel 2014

Tabella 17: Imputati per reati violenti secondo l'età, il sesso e la nazionalità

3.1.6 Danneggiati per reati violenti secondo l'età e il sesso

Danneggiati per reati violenti secondo l'età e il sesso

	Totale	Età			Sesso		Pers. giur.
		<18	18–24	>24	M	F	
Totale reati violenti	1 361	79	169	1 084	724	608	29
Reati gravi (compiuti)	66	6	14	46	42	24	0
Omicidi (Art. 111–113/116), incl. tentati	11	0	3	8	9	2	0
Omicidi arma da fuoco	0	0	0	0	0	0	0
Omicidi arma affilata/appuntita	6	0	2	4	5	1	0
Omicidi arma contundente/bianca	0	0	0	0	0	0	0
Omicidi violenza fisica	3	0	1	2	2	1	0
Omicidi altri mezzi util.	2	0	0	2	2	0	0
Omicidi senza indicazione	0	0	0	0	0	0	0
Lesioni personali gravi (Art. 122)	44	3	9	32	34	10	0
Lesioni gravi arma da fuoco	0	0	0	0	0	0	0
Lesioni gravi arma affilata/appuntita	4	1	2	1	3	1	0
Lesioni gravi arma contundente/bianca	0	0	0	0	0	0	0
Lesioni gravi violenza fisica	23	2	7	14	19	4	0
Lesioni gravi altri mezzi util.	3	0	0	3	3	0	0
Lesioni gravi senza indicazione	14	0	0	14	9	5	0
Presa d'ostaggio (Art. 185)	0	0	0	0	0	0	0
Violenza carnale (Art. 190)	13	3	2	8	0	13	0
Rapina (Art. 140 cpv. 4)	0	0	0	0	0	0	0
Reati di poca entità (compiuti ev. minacce di violenza)	981	70	142	749	519	442	20
Lesioni semplici (Art. 123)	642	41	94	505	336	304	2
Vie di fatto (Art. 126)	155	9	18	128	87	68	0
Rissa (Art. 133)	2	0	2	0	2	0	0
Aggressione (Art. 134)	61	5	21	35	52	9	0
Rapina (Art. 140 cpv. 1–3)	94	15	15	51	45	36	13
Coazione (Art. 181)	101	6	14	80	33	67	1
Sequestro persona/rapimento (Art. 183)	13	0	4	9	7	6	0
Circostanze aggravanti (Art. 184)	1	0	0	1	1	0	0
Coazione sessuale (Art. 189)	13	2	3	8	6	7	0
Violenza/minaccia contro autorità (Art. 285)	24	0	1	19	17	3	4
Estorsione (Art. 156 cpv. 3)	0	0	0	0	0	0	0
Reati di poca entità (minacce di violenza)	660	19	58	574	333	318	9
Minaccia (Art. 180)	646	19	56	562	321	316	9
Estorsione (Art. 156 cpv. 1,2,4)	16	0	2	14	13	3	0

© UST, Neuchâtel 2014

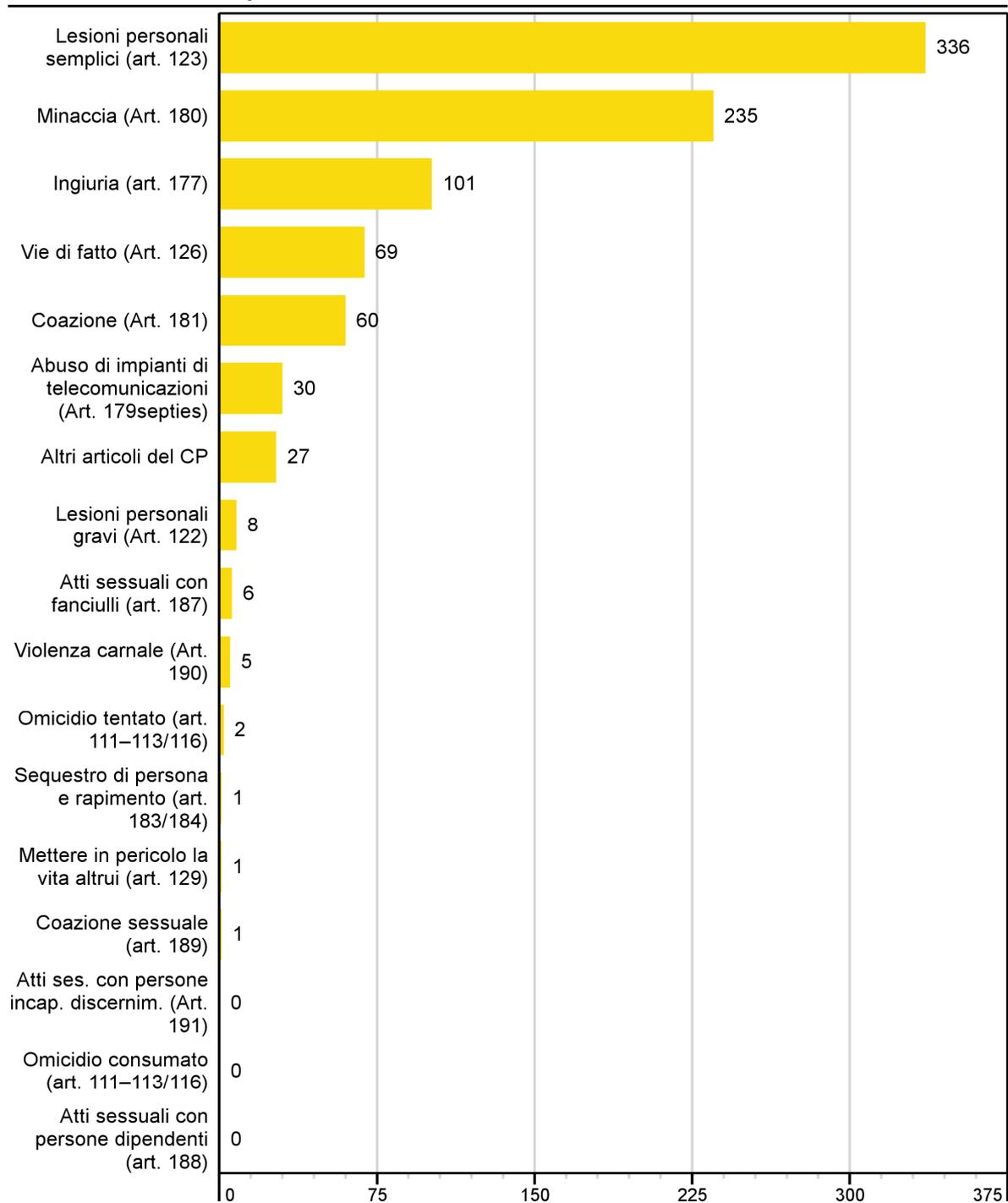
Tabella 18: Danneggiati per reati violenti secondo l'età e il sesso

3.2 Violenza domestica

Per «violenza domestica» si intende la minaccia o l'impiego della violenza tra due persone che sono o sono state legate da un rapporto matrimoniale o di partenariato, tra genitori (inclusi patrigno, matrigna e genitori affidatari) e figli o tra persone legate tra loro da un altro legame di parentela.

3.2.1 Violenza domestica: ripartizione secondo il reato

Violenza domestica: ripartizione secondo il reato



Stato della banca dati: 10.2.2014

Fonte(i): UFS – Statistica criminale di polizia (SCP) 2013

© UFS, Neuchâtel 2014

Figura 19: Violenza domestica: ripartizione secondo il reato

3.2.2 *Violenza domestica: selezione ed evoluzione dei reati*

Violenza domestica: selezione ed evoluzione dei reati

	2012	2013	Differenza
	Reati	Reati	
Totale reati di violenza domestica	694	882	27%
Omicidio consumato (Art. 111–113/116)	2	0	-100%
Omicidio tentato (Art. 111–113/116)	2	2	0%
Lesioni personali gravi (Art. 122)	5	8	60%
Lesioni semplici (Art. 123)	240	336	40%
Vie di fatto (Art. 126)	54	69	28%
Mettere in pericolo la vita altrui (Art. 129)	0	1	–
Ingiuria (Art. 177)	82	101	23%
Abuso di impianti di telecomunicazioni (Art. 179septies)	28	30	7%
Minaccia (Art. 180)	192	235	22%
Coazione (Art. 181)	46	60	30%
Sequestro di persona e rapimento (Art. 183/184)	1	1	0%
Atti sessuali con fanciulli (Art. 187)	3	6	100%
Atti sessuali con persone dipendenti (Art. 188)	0	0	0%
Coazione sessuale (Art. 189)	4	1	-75%
Violenza carnale (Art. 190)	3	5	67%
Atti sess. con persone incap. discernim. (Art. 191)	0	0	0%
Altri art. del CP ⁸	32	27	-16%

© UST, Neuchâtel 2014

Tabella 19: Violenza domestica: selezione ed evoluzione dei reati

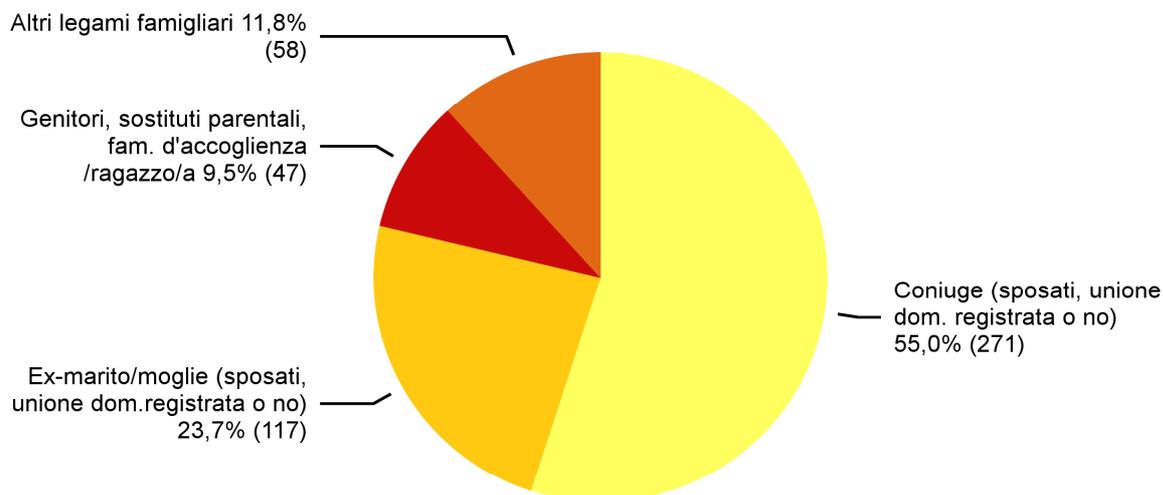
Per poter analizzare i casi sulla violenza domestica, il legame tra l'imputato e la parte lesa è registrato per una selezione di reati. Una relazione domestica è stata constatata nel 37 per cento di questi reati.

Un'altra fattispecie di reati che si verifica frequentemente nel quadro della violenza domestica è la violazione di domicilio. In ragione del grande numero di violazioni di domicilio (in genere combinate con il furto), si rinuncia per motivi di costo alla registrazione obbligatoria della relazione esistente tra imputato e danneggiato. Non potendo essere garantita la completezza dei dati, la fattispecie non figura nella rappresentazione.

⁸ Altri articoli del CP: istigazione e aiuto al suicidio (art.115 CP), interruzione punibile della gravidanza senza consenso della gestante (art. 118.2 CP), mutilazione di organi genitali femminili (art. 124 CP), abbandono (art. 127 CP), somministrazione a fanciulli di sostanze pericolose per la salute (art. 136 CP), diffamazione (art. 173 CP), calunnia (art. 174 CP), Matrimonio forzato/unione domestica registrata forzata (art. 181a CP), presa d'ostaggio (art. 185 CP), sfruttamento dello stato di bisogno (art.193 CP), molestie sessuali (art. 198 CP), atti preparatori per omicidio intenzionale, assassinio, lesioni gravi, sequestro di persona e rapimento, presa d'ostaggio (art.260 bis CP).

3.2.3 Violenza domestica: relazioni intercorrenti tra danneggiati e imputati

Violenza domestica: relazioni intercorrenti tra danneggiati e imputati



Stato della banca dati: 10.2.2014

Fonte(i): UFS – Statistica criminale di polizia (SCP) 2013

© UFS, Neuchâtel 2014

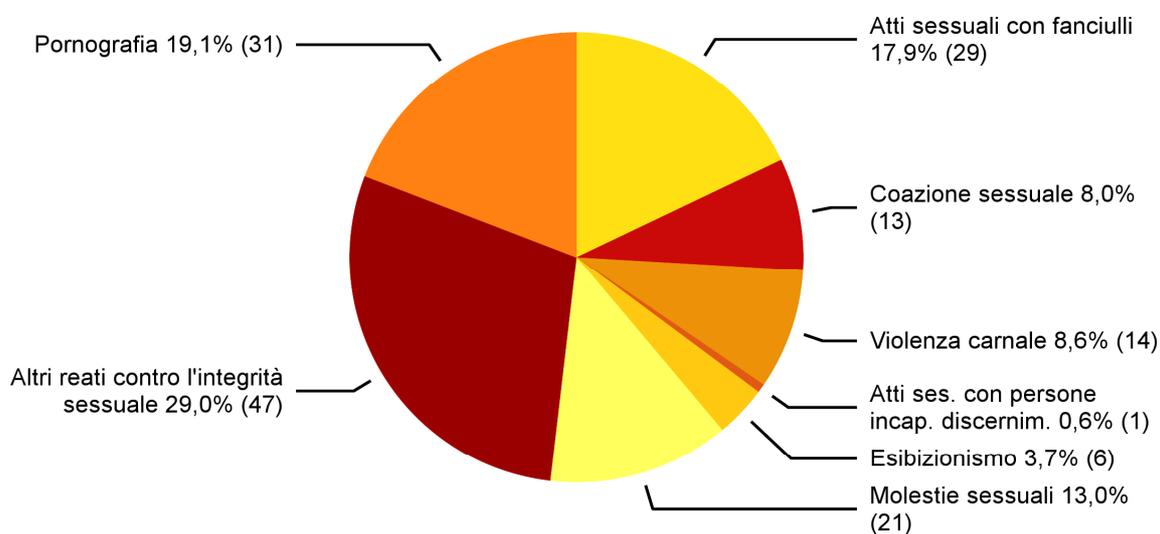
Figura 20: Violenza domestica: relazioni intercorrenti tra danneggiati e imputati

Un reato registrato dalla polizia viene classificato tra i reati di violenza domestica sulla base della relazione intercorrente tra persona lesa e imputato. In questo grafico, ogni persona danneggiata è contata una volta per tipo di relazione. Una persona può dunque apparire anche più volte. Esempio: Una persona è danneggiata da un'aggressione dal suo coniuge e dai suoi due figli. La persona danneggiata sarà contata una volta nel tipo di relazione "coniuge" ed una volta nel tipo di relazione "genitori/figlio/a".

3.3 Reati contro l'integrità sessuale

3.3.1 Reati contro l'integrità sessuale: ripartizione secondo il reato

Reati contro l'integrità sessuale: ripartizione secondo il reato



Stato della banca dati: 10.2.2014

Fonte(i): UFS – Statistica criminale di polizia (SCP) 2013

© UFS, Neuchâtel 2014

Figura 21: Reati contro l'integrità sessuale: ripartizione secondo il reato

3.3.2 Reati contro l'integrità sessuale: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati

Reati contro l'integrità sessuale: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati

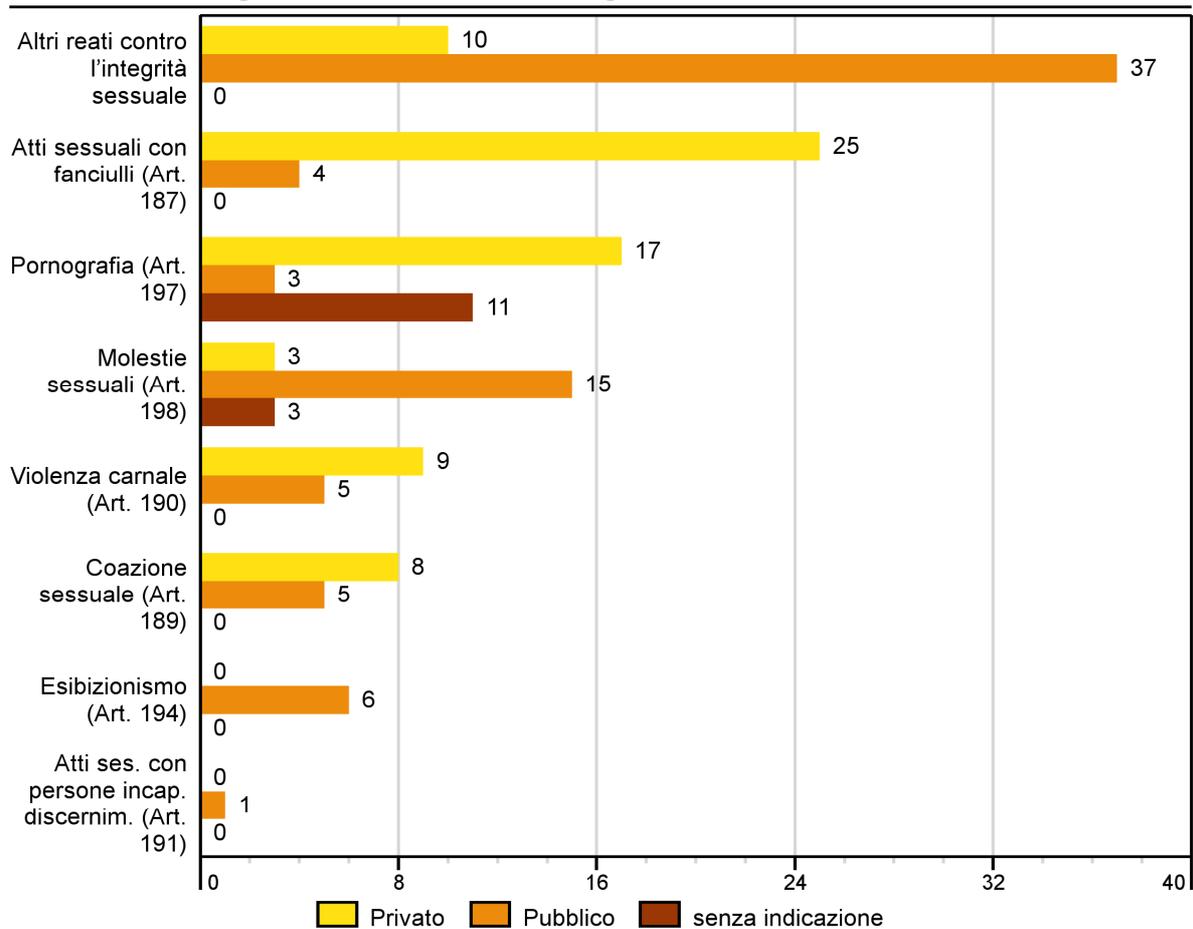
	2012		2013		Differenza
	Reati	Chiarimento	Reati	Chiarimento	
Totale integrità sessuale	410	96,6%	162	96,3%	-60%
Atti sessuali con fanciulli (Art. 187)	27	92,6%	29	100,0%	7%
Coazione sessuale (Art. 189)	13	76,9%	13	92,3%	0%
Violenza carnale (Art. 190)	7	100,0%	14	92,9%	100%
Atti sess. con persone incap. discernim. (Art. 191)	2	100,0%	1	100,0%	-50%
Esibizionismo (Art. 194)	11	72,7%	6	100,0%	-45%
Pornografia (Art. 197)	42	100,0%	31	96,8%	-26%
Molestie sessuali (Art. 198)	18	66,7%	21	85,7%	17%
Altri reati contro l'integrità sessuale	290	100,0%	47	100,0%	-84%

© UST, Neuchâtel 2014

Tabella 20: Reati contro l'integrità sessuale: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati

3.3.3 Reati contro l'integrità sessuale secondo il luogo

Reati contro l'integrità sessuale secondo il luogo



Stato della banca dati: 10.2.2014

Fonte(i): UFS – Statistica criminale di polizia (SCP) 2013

© UFS, Neuchâtel 2014

Figura 22: Reati contro l'integrità sessuale secondo il luogo

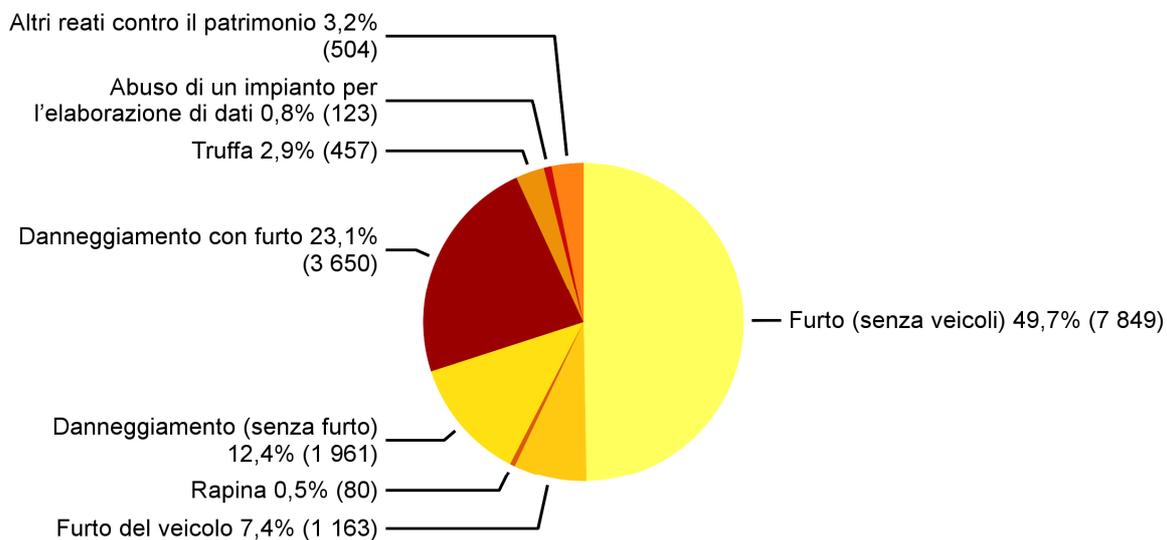
Lo spazio privato è definito da le «quattro mura», vale a dire i luoghi privati non accessibili ad altre persone.

Un luogo è invece pubblico dal momento che è accessibile a numerose persone (per es. la scala di un edificio d'abitazione o la lavanderia in comune di una casa con tante famiglie).

3.4 Reati contro il patrimonio

3.4.1 Reati contro il patrimonio: ripartizione secondo il reato

Reati contro il patrimonio: ripartizione secondo il reato



Stato della banca dati: 10.2.2014

Fonte(i): UFS – Statistica criminale di polizia (SCP) 2013

© UFS, Neuchâtel 2014

Figura 23: Reati contro il patrimonio: ripartizione secondo il reato

Uno dei reati contro il patrimonio che si verifica con maggiore frequenza è il danneggiamento. Una parte considerevole dei danneggiamenti è combinata con il furto (effrazione di beni immobili, distributori automatici, veicoli ecc.).

3.4.2 Reati contro il patrimonio: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati

Reati contro il patrimonio: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati

	2012		2013		Differenza
	Reati	Chiarimento	Reati	Chiarimento	
Totale patrimonio⁹	15 797	16,5%	15 787	18,4%	-0%
Appropriazione semplice (Art. 137)	94	18,1%	90	12,2%	-4%
Appropriazione indebita (Art. 138)	101	79,2%	191	86,4%	89%
Furto (senza veicoli) (Art. 139)	8 231	14,6%	7 849	15,2%	-5%
Furto del veicolo (Art. 139) ⁹	1 088	6,5%	1 163	1,7%	7%
Rapina (Art. 140)	89	39,3%	80	43,8%	-10%
Sottrazione di una cosa mobile (Art. 141)	2	100,0%	2	100,0%	0%
Acquisizione illecita di dati (Art. 143)	39	17,9%	44	65,9%	13%
Accesso indebito a un sistema per l'elaborazione di dati (Art. 143bis)	6	50,0%	7	14,3%	17%
Danneggiamento (senza furto) (Art. 144)	1 893	15,4%	1 961	16,2%	4%
Danneggiamento con furto (Art. 144)	3 656	11,7%	3 650	13,9%	-0%
Truffa (Art. 146)	307	84,7%	457	89,5%	49%
Abuso di un impianto per l'elaborazione di dati (Art. 147)	123	38,2%	123	50,4%	0%
Frode dello scotto (Art. 149)	18	100,0%	19	100,0%	6%
Conseguimento fraudolento di una prestazione (Art. 150)	31	96,8%	27	77,8%	-13%
Estorsione (Art. 156)	18	88,9%	16	68,8%	-11%
Amministrazione infedele (Art. 158)	6	100,0%	4	100,0%	-33%
Appropriazione indebita di trattenute salariali (Art. 159)	2	100,0%	2	100,0%	0%
Ricettazione (Art. 160)	41	97,6%	37	97,3%	-10%
Delitti nel fallimento ed esec. debiti (Art. 163)	2	100,0%	6	100,0%	200%
Distrazione di valori patrimoniali sottoposti a procedimento giudiziale (Art. 169)	5	100,0%	3	100,0%	-40%
Altri reati contro il patrimonio	45	88,9%	56	91,1%	24%

© UST, Neuchâtel 2014

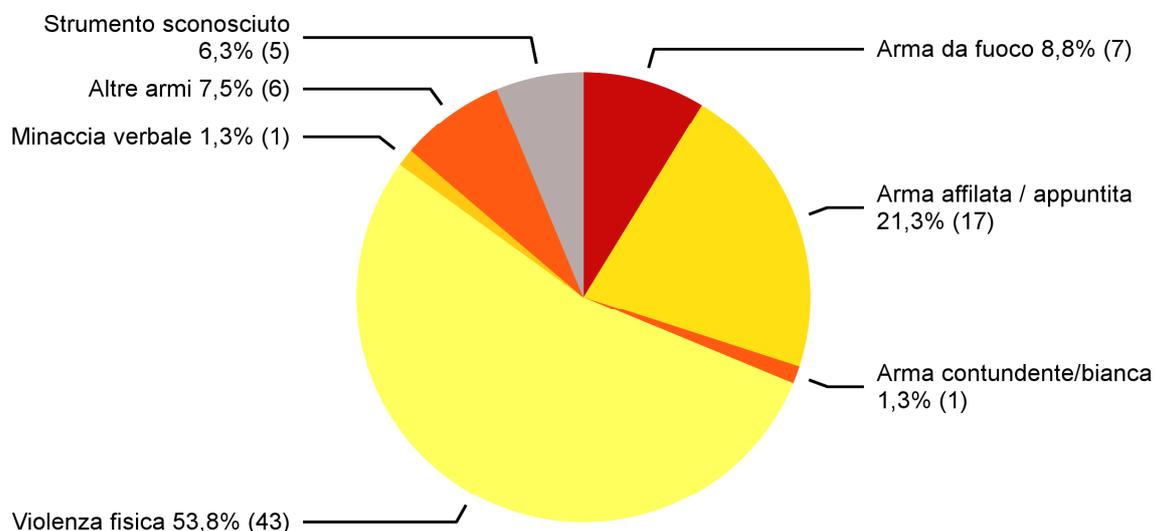
Tabella 21: Reati contro il patrimonio: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati

⁹ Dal 2013 l'art. 94 LCStr "Furto d'uso di un veicolo" non è più considerato tra i furti di veicoli.

3.5 Rapina

3.5.1 Rapina secondo lo strumento

Rapina (art. 140) secondo lo strumento



Stato della banca dati: 10.2.2014

Fonte(i): UFS – Statistica criminale di polizia (SCP) 2013

© UFS, Neuchâtel 2014

Figura 24: Rapina (art. 140) secondo lo strumento

3.5.2 Rapina secondo lo strumento: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati

Rapina secondo lo strumento: tasso di chiarimento e raffronto con l'anno precedente

	2012		2013		Differenza
	Reati	Chiarimento	Reati	Chiarimento	
Totale rapina (Art. 140)	89	39,3%	80	43,8%	-10%
Arma da fuoco	21	47,6%	7	57,1%	-67%
Arma affilata/appuntita	11	45,5%	17	52,9%	55%
Arma contundente/bianca	3	66,7%	1	0,0%	-67%
Violenza fisica	46	32,6%	43	34,9%	-7%
Minaccia verbale	2	100,0%	1	0,0%	-50%
Altri mezzi utilizzati	5	20,0%	6	50,0%	20%
Strumento sconosciuto	1	0,0%	5	80,0%	400%

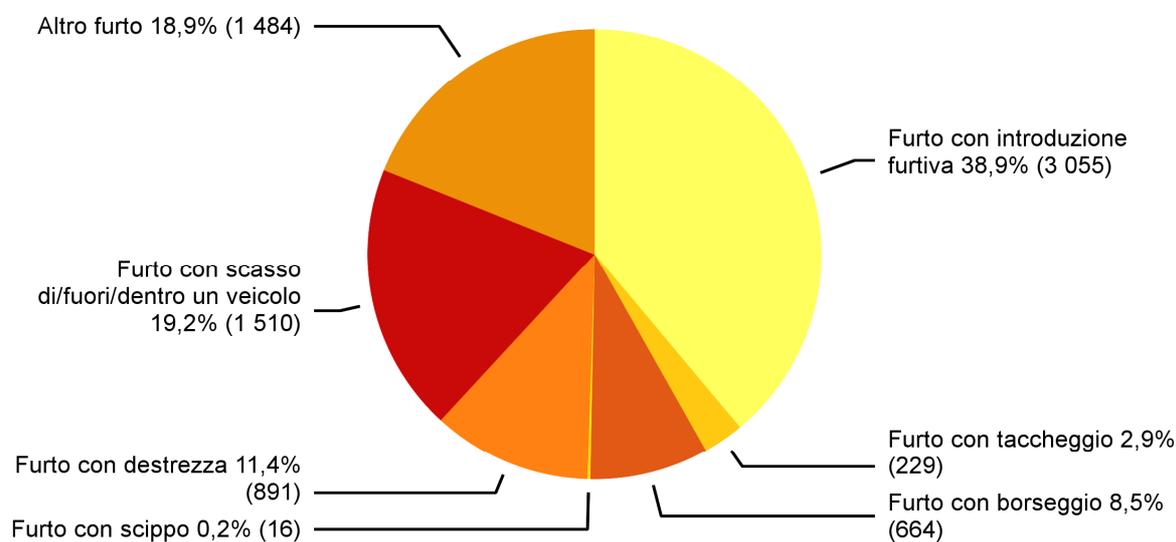
© UST, Neuchâtel 2014

Tabella 22: Rapina secondo lo strumento: tasso di chiarimento e raffronto con l'anno precedente

3.6 Furto

3.6.1 Ripartizione secondo il tipo di furto

Furto (senza furto di veicoli): ripartizione secondo il tipo di furto



Stato della banca dati: 10.2.2014

Fonte(i): UFS – Statistica criminale di polizia (SCP) 2013

© UFS, Neuchâtel 2014

Figura 25: Furto (senza furto di veicoli): ripartizione secondo il tipo di furto

La legge prevede solo il furto ai sensi dell'articolo 139 CP. Tuttavia, la polizia differenzia le forme più frequenti di furto a seconda del *modus operandi* e del luogo dell'evento.

Si noti che nel caso frequente di furto nei negozi, in diversi Cantoni viene applicata una procedura semplificata che permette ai negozianti di agire direttamente in giustizia (ad es. rivolgendosi direttamente alla magistratura). Il numero effettivo di furti nei negozi è quindi superiore a quanto registrato dalla polizia.

3.6.2 Tipo di furto: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati

Tipo di furto: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati

	2012		2013		Differenza
	Reati	Chiarimento	Reati	Chiarimento	
Totale furti (senza furto veicolo)	8 231	14,6%	7 849	15,2%	-5%
Furto (altri senza scasso)	1 634	25,3%	1 483	27,6%	-9%
Furto con scasso	2 721	8,2%	2 780	10,8%	2%
Furto con introduzione clandestina	235	2,6%	275	2,9%	17%
Furto con taccheggio	289	75,4%	229	69,9%	-21%
Furto con scippo	24	4,2%	16	0,0%	-33%
Furto con borseggio	661	4,8%	664	4,2%	0%
Furto con destrezza	960	4,7%	891	4,6%	-7%
Furto con scasso da/nel veicolo	972	17,4%	481	30,1%	-51%
Furto senza scasso da/nel veicolo	733	12,6%	1 029	9,6%	40%
Furto ai danni di un coinquilino	2	100,0%	1	100,0%	-50%

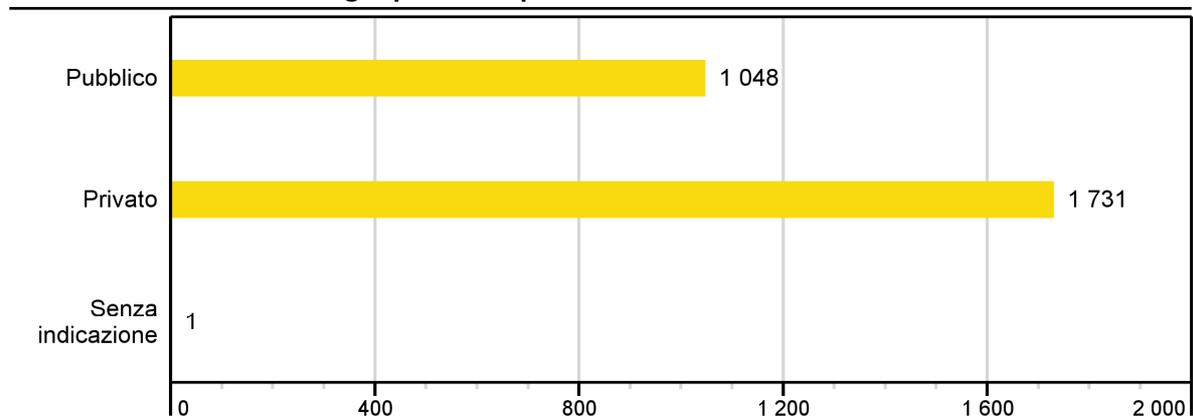
© UST, Neuchâtel 2014

Tabella 23: Tipo di furto: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati

3.6.3 Furto con scasso secondo il luogo

3.6.3.1 Furto con scasso secondo il luogo: pubblico-privato

con scasso secondo il luogo: pubblico-privato



Stato della banca dati: 10.2.2014

Fonte(i): UFS – Statistica criminale di polizia (SCP) 2013

© UFS, Neuchâtel 2014

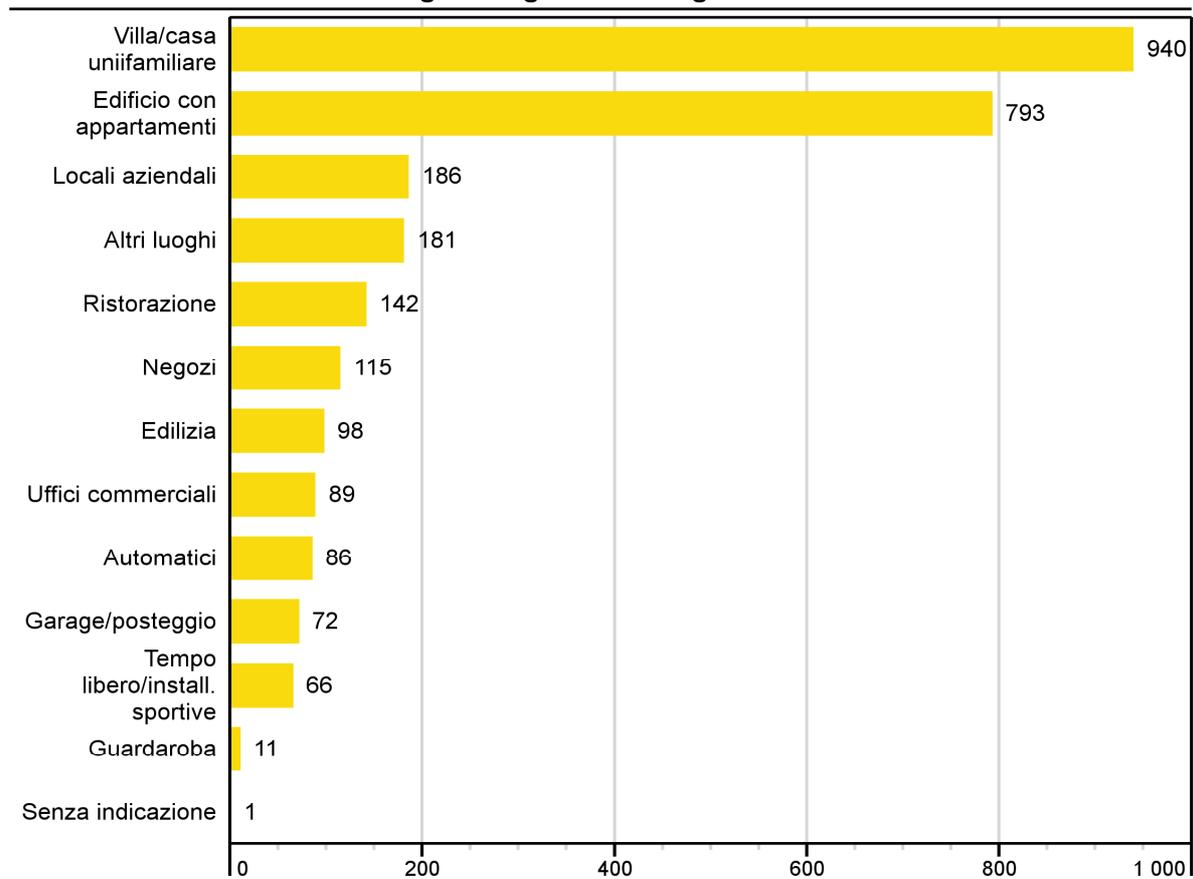
Figura 26: con scasso secondo il luogo: pubblico-privato

Lo spazio privato è definito da le «quattro mura», vale a dire i luoghi privati non accessibili ad altre persone.

Un luogo è invece pubblico dal momento che è accessibile a numerose persone (per es. la scala di un edificio d'abitazione o la lavanderia in comune di una casa con tante famiglie).

3.6.3.2 Furto con scasso secondo il luogo: categorie in dettaglio

Furto con scasso secondo il luogo: categorie in dettaglio



Stato della banca dati: 10.2.2014

Fonte(i): SCP

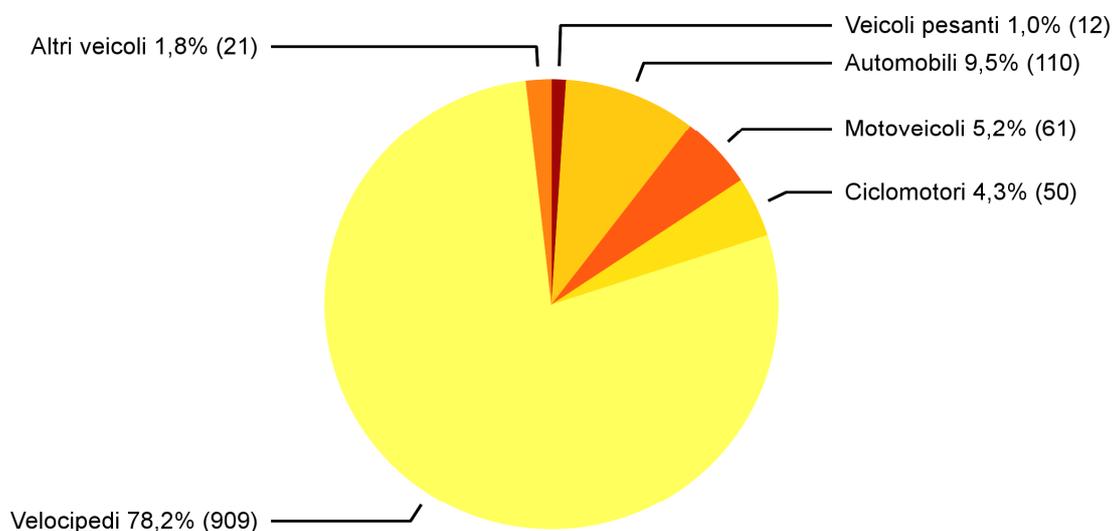
© Ufficio federale di statistica (UST)

Figura 27: Furto con scasso secondo il luogo: categorie in dettaglio

3.7 Furto di veicolo

3.7.1 Ripartizione secondo il tipo di veicolo

Furto di veicolo: ripartizione secondo il tipo di veicolo



Stato della banca dati: 10.2.2014

Fonte(i): UFS – Statistica criminale di polizia (SCP) 2013

© UFS, Neuchâtel 2014

Figura 28: Furto di veicolo: ripartizione secondo il tipo di veicolo

3.7.2 Furto di veicolo: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati

Furto di veicolo: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati

	2012		2013		Differenza
	Reati	Chiarimento	Reati	Chiarimento	
Totale furti di veicoli¹⁰	1 088	6,5%	1 163	1,7%	7%
Veicoli pesanti	17	17,6%	12	8,3%	-29%
Automobili	132	23,5%	110	5,5%	-17%
Motoveicoli	105	17,1%	61	3,3%	-42%
Ciclomotori	69	8,7%	50	6,0%	-28%
Velocipedi	753	1,7%	909	0,9%	21%
Altri veicoli	12	0,0%	21	0,0%	75%

© UST, Neuchâtel 2014

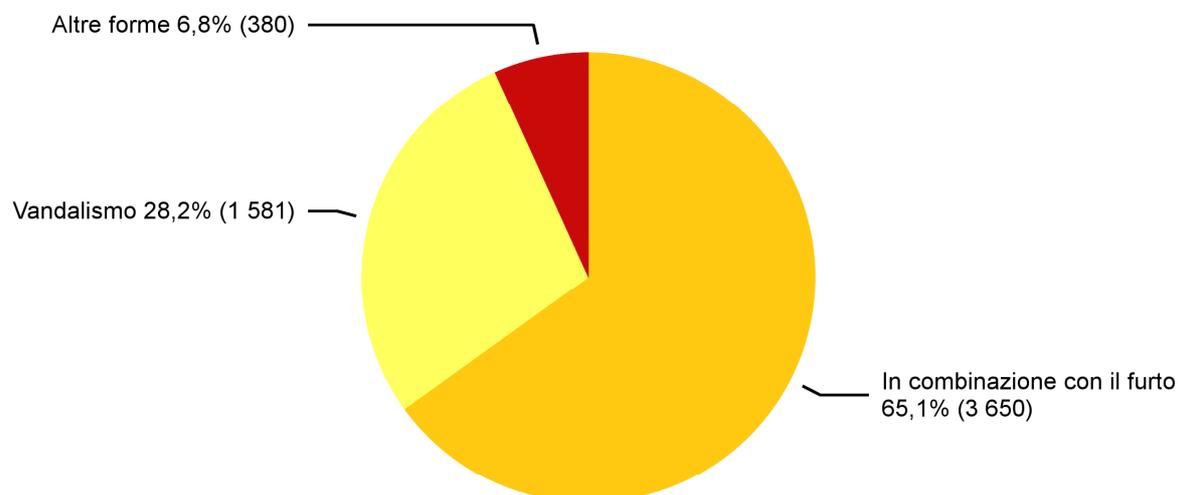
Tabella 24: Furto di veicolo: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati

¹⁰ Dal 2013 l'art. 94 LCStr "Furto d'uso di un veicolo" non è più considerato tra i furti di veicoli.

3.8 Danneggiamento

3.8.1 Danneggiamento: ripartizione secondo il contesto

Danneggiamento: ripartizione secondo il contesto



Stato della banca dati: 10.2.2014

Fonte(i): UFS – Statistica criminale di polizia (SCP) 2013

© UFS, Neuchâtel 2014

Figura 29: Danneggiamento: ripartizione secondo il contesto

L'articolo 144 CP configura la fattispecie del danneggiamento e trova applicazione nei più diversi contesti. Particolarmente frequente risulta essere la combinazione con il furto, quando ad esempio, in caso di furto con scasso, l'agire violento provoca danni materiali. Il danneggiamento può anche essere provocato da diverbi violenti tra persone. Per «vandalismo» si intendono invece tutti gli atti volontari illegali senza scopi manifesti se non quello di provocare danni, deturpamenti o distruzione di oggetti di proprietà pubblica o privata. Gli atti vandalici rientrano nel danneggiamento in presenza di una querela di parte, a prescindere dall'ammontare dei danni provocati.

3.8.2 Danneggiamento secondo il contesto: tasso di chiarimento

Danneggiamento secondo il contesto: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati

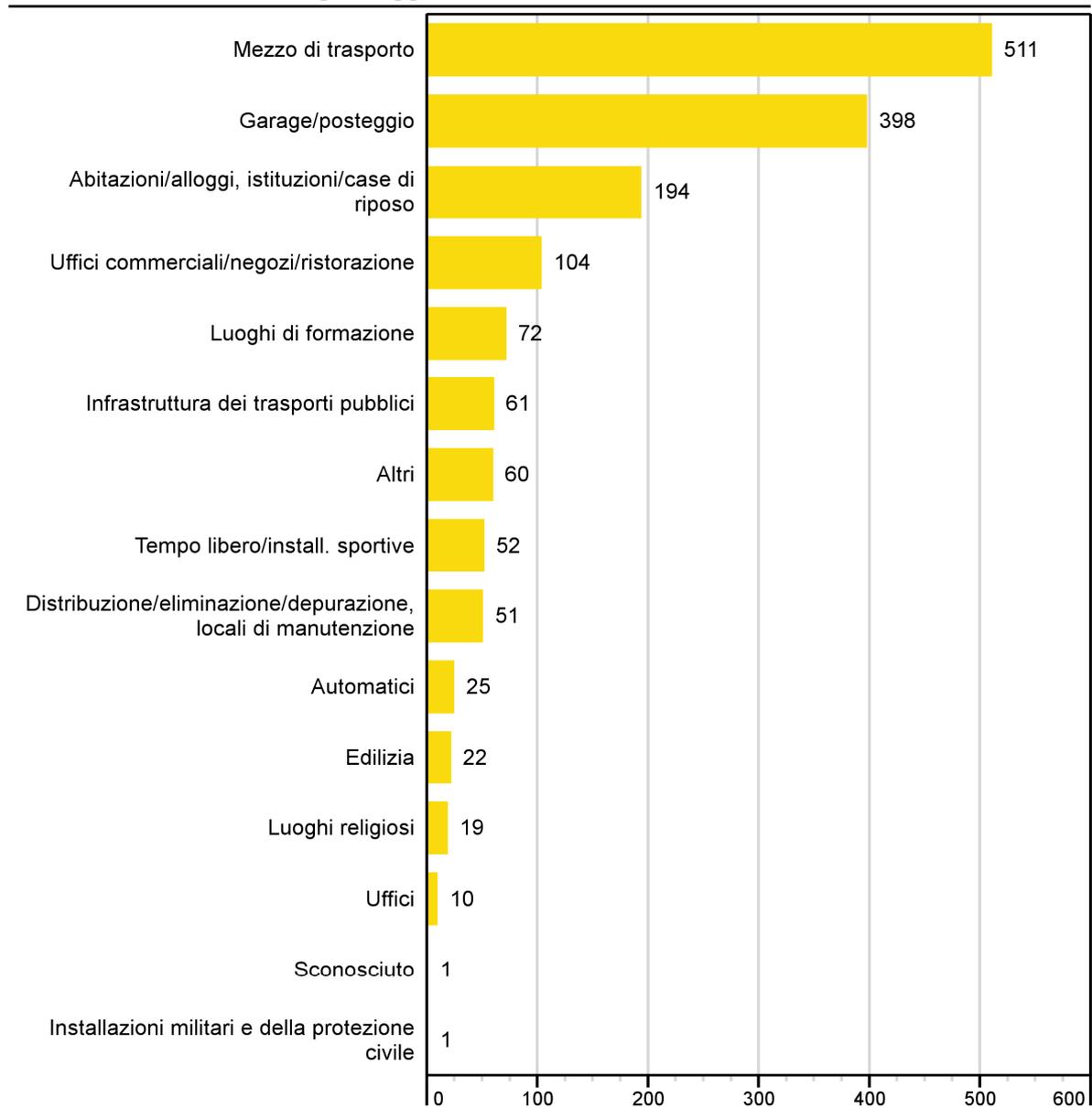
	2012		2013		Differenza
	Reati	Chiarimento	Reati	Chiarimento	
Totale danneggiamenti	5 549	13,0%	5 611	14,7%	1%
In combinazione con il furto	3 656	11,7%	3 650	13,9%	-0%
Vandalismo	1 518	6,7%	1 581	8,6%	4%
Altre forme	375	50,7%	380	47,6%	1%

© UST, Neuchâtel 2014

Tabella 25: Danneggiamento secondo il contesto: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati

3.8.3 Vandalismo secondo il luogo o oggetto

Vandalismo secondo il luogo o oggetto



Stato della banca dati: 10.2.2014

Fonte(i): UFS – Statistica criminale di polizia (SCP) 2013

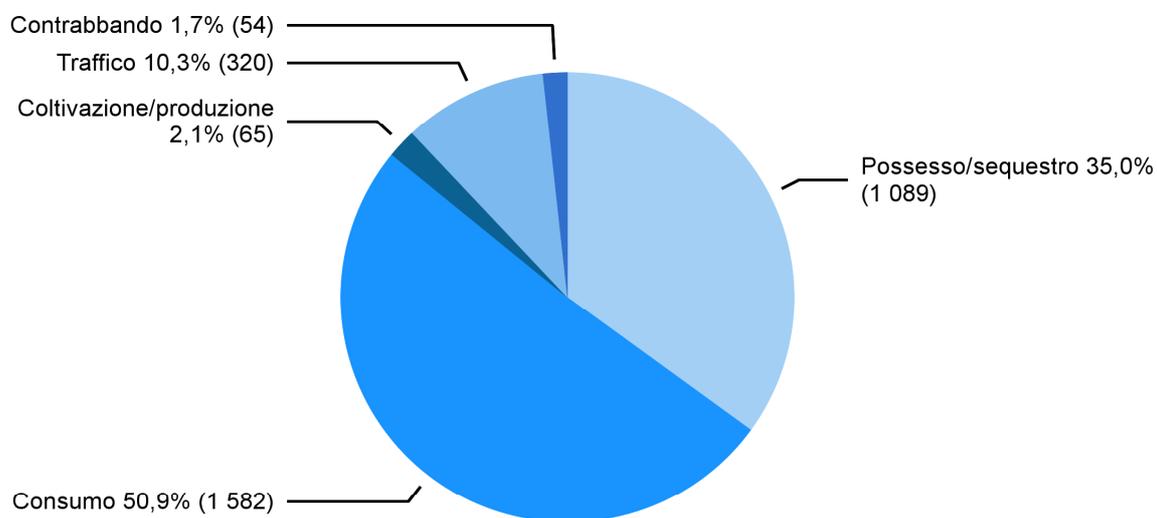
© UFS, Neuchâtel 2014

Figura 30: Vandalismo secondo il luogo o oggetto

3.9 Legge sugli stupefacenti (LStup)

3.9.1 Ripartizione secondo il tipo di reato¹¹

Legge sugli stupefacenti: ripartizione secondo il tipo di reato



Stato della banca dati: 10.2.2014

Fonte(i): UFS – Statistica criminale di polizia (SCP) 2013

© UFS, Neuchâtel 2014

Figura 31: Legge sugli stupefacenti: ripartizione secondo il tipo di reato

I reati alla legge sugli stupefacenti chiaramente connessi al consumo personale sono perseguiti come contravvenzioni. Se però si configurano forme di traffico di sostanze illegali, i reati sono considerati crimini o delitti a seconda della quantità e del modus operandi (per bande, a scopo di lucro ecc.) e sono passibili di sanzioni più gravi.

¹¹ Il 1° ottobre 2013 è entrata in vigore la revisione della legge sugli stupefacenti che prevede l'introduzione di multe disciplinari per il consumo da parte di adulti di quantità non superiori ai dieci grammi di stupefacenti che producono effetti del tipo della canapa. Il numero di multe disciplinari non rientra nel grafico/nella tabella sottostante, che riguarda esclusivamente le denunce.

3.9.2 Legge sugli stupefacenti: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati

Legge sugli stupefacenti: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati

	2012		2013		Differenza
	Reati	Chiarimento	Reati	Chiarimento	
Totale reati contro la LStup¹²	3 527	99,9%	3 110	99,9%	-12%
Totale possesso/sequestro	1 239	99,8%	1 089	99,8%	-12%
Possesso/sequestro contravvenzione	1 048	99,9%	904	99,8%	-14%
Possesso/sequestro delitto	122	99,2%	89	100,0%	-27%
Possesso/sequestro crimine	69	100,0%	96	100,0%	39%
Totale consumo	1 775	100,0%	1 582	100,0%	-11%
Totale coltivazione/produzione	55	100,0%	65	100,0%	18%
Coltivazione/produzione contravvenzione	16	100,0%	17	100,0%	6%
Coltivazione/produzione delitto	28	100,0%	19	100,0%	-32%
Coltivazione/produzione crimine	11	100,0%	29	100,0%	164%
Totale traffico	415	99,8%	320	99,7%	-23%
Traffico delitto	288	99,7%	188	99,5%	-35%
Traffico crimine	127	100,0%	132	100,0%	4%
Totale contrabbando	43	100,0%	54	100,0%	26%
Importazione, esportazione, transito delitto	13	100,0%	18	100,0%	38%
Importazione, esportazione, transito crimine	30	100,0%	36	100,0%	20%

© UST, Neuchâtel 2014

Tabella 26: Legge sugli stupefacenti: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati

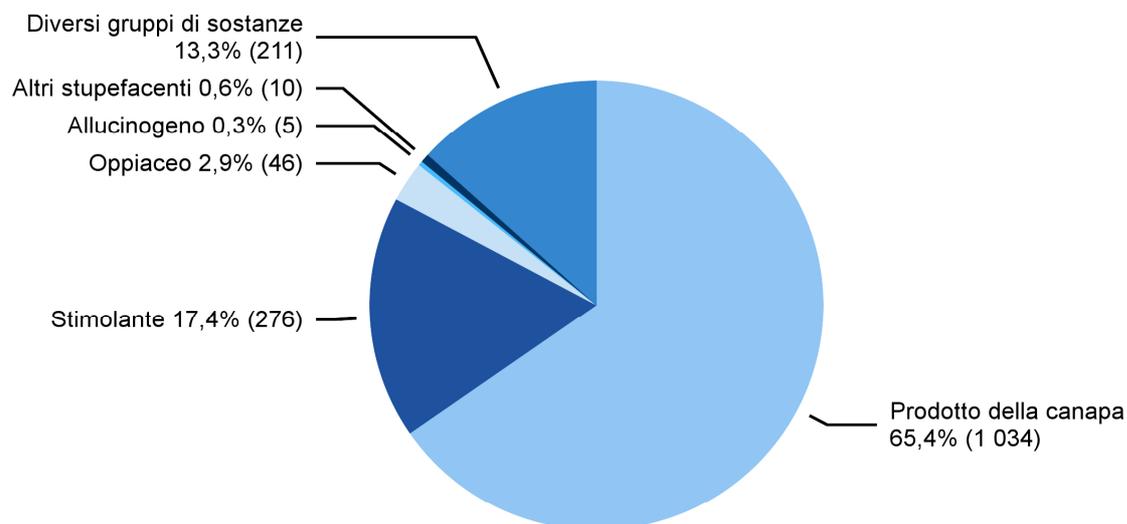
¹² Il 1° ottobre 2013 è entrata in vigore la revisione della legge sugli stupefacenti che prevede l'introduzione di multe disciplinari per il consumo da parte di adulti di quantità non superiori ai dieci grammi di stupefacenti che producono effetti del tipo della canapa. Il numero di multe disciplinari non rientra nel grafico/nella tabella sottostante, che riguarda esclusivamente le denunce.

3.9.3 Legge sugli stupefacenti: sostanze secondo il tipo di reato

Le sostanze illegali sono rappresentate in base al numero di reati registrati e non alla quantità di droga interessata. Solo per le partite sequestrate possono essere indicati in modo affidabile la quantità o il peso. Ciò non è possibile per i casi di consumo e di traffico.

3.9.3.1 Consumo secondo la sostanza illegale¹³

Legge sugli stupefacenti: consumo secondo la sostanza illegale



Stato della banca dati: 10.2.2014

Fonte(i): UFS – Statistica criminale di polizia (SCP) 2013

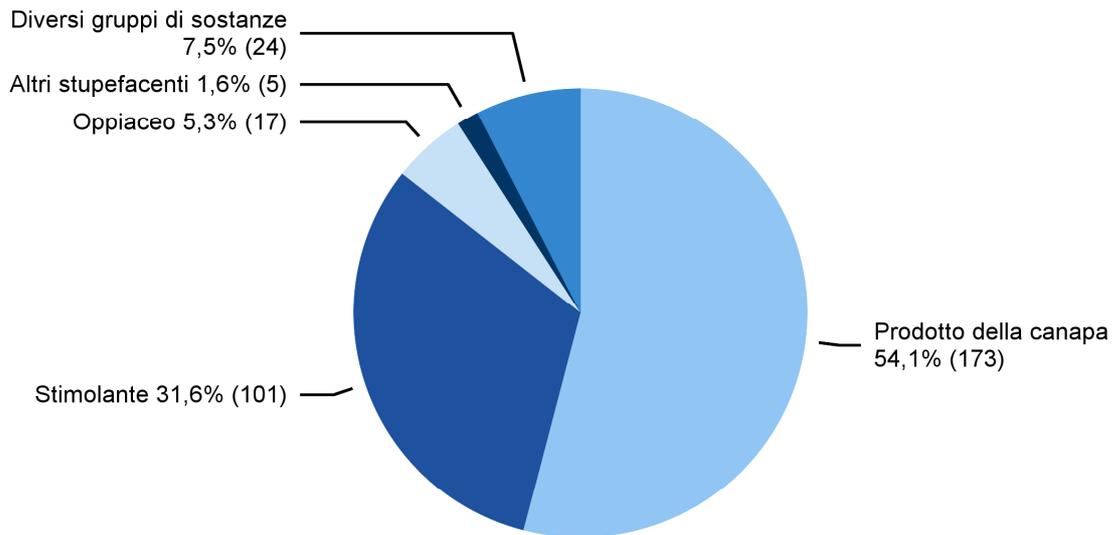
© UFS, Neuchâtel 2014

Figura 32: Legge sugli stupefacenti: consumo secondo la sostanza illegale

¹³ Il 1° ottobre 2013 è entrata in vigore la revisione della legge sugli stupefacenti che prevede l'introduzione di multe disciplinari per il consumo da parte di adulti di quantità non superiori ai dieci grammi di stupefacenti che producono effetti del tipo della canapa. Il numero di multe disciplinari non rientra nel grafico/nella tabella sottostante, che riguarda esclusivamente le denunce.

3.9.3.2 Traffico secondo la sostanza illegale

Legge sugli stupefacenti: traffico secondo la sostanza illegale



Stato della banca dati: 10.2.2014

Fonte(i): UFS – Statistica criminale di polizia (SCP) 2013

© UFS, Neuchâtel 2014

Figura 33: Legge sugli stupefacenti: traffico secondo la sostanza illegale

3.9.4 Legge sugli stupefacenti: imputati

3.9.4.1 Consumo di stupefacenti: imputati per classi d'età e nazionalità

Consumo di stupefacenti: imputati per classi d'età e nazionalità

	Totale	<10	10– 14	15– 17	18– 19	20– 24	25– 29	30– 39	40– 49	50– 59	60+	senza indicazione
Svizzeri	642	0	29	104	98	127	63	115	74	30	2	0
Stranieri	535	0	3	40	43	132	96	138	72	10	1	0
residenti	283	0	2	32	20	59	40	80	43	7	0	0
richiedenti l'asilo	43	0	0	4	7	13	9	10	0	0	0	0
altri stranieri	209	0	1	4	16	60	47	48	29	3	1	0
Svizzere	130	0	4	17	16	23	16	28	21	4	1	0
Straniere	83	0	1	6	6	18	9	27	15	1	0	0
residenti	63	0	1	6	5	13	4	22	12	0	0	0
richiedenti l'asilo	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
altre straniere	20	0	0	0	1	5	5	5	3	1	0	0

© UST, Neuchâtel 2014

Tabella 27: Consumo di stupefacenti: imputati per classi d'età e nazionalità

3.9.4.2 Traffico di stupefacenti: imputati per classi d'età e nazionalità

Traffico di stupefacenti: imputati per classi d'età e nazionalità

	Totale	<10	10– 14	15– 17	18– 19	20– 24	25– 29	30– 39	40– 49	50– 59	60+	senza indicazione
Svizzeri	109	0	9	21	13	17	9	20	13	6	1	0
Stranieri	133	0	2	12	12	29	22	38	13	5	0	0
residenti	78	0	2	11	6	17	10	22	7	3	0	0
richiedenti l'asilo	16	0	0	1	4	4	3	4	0	0	0	0
altri stranieri	39	0	0	0	2	8	9	12	6	2	0	0
Svizzere	29	0	1	4	2	7	6	5	2	2	0	0
Straniere	28	0	1	1	1	4	5	7	9	0	0	0
residenti	18	0	1	1	1	3	1	6	5	0	0	0
richiedenti l'asilo	2	0	0	0	0	1	1	0	0	0	0	0
altre straniere	8	0	0	0	0	0	3	1	4	0	0	0

© UST, Neuchâtel 2014

Tabella 28: Traffico di stupefacenti: imputati per classi d'età e nazionalità

3.9.4.3 Legge sugli stupefacenti: frequenza di registrazioni per persona in un anno civile

Legge sugli stupefacenti: frequenza di registrazioni per persona in un anno civile

	Numero di registrazioni (casi)						Totale
	1	2	3	4	5-10	>10	
Totale minorenni	152	46	6	4	1	0	209
Svizzeri	120	29	5	3	1	0	158
Stranieri	32	17	1	1	0	0	51
residenti	24	16	1	1	0	0	42
richiedenti l'asilo	3	1	0	0	0	0	4
altri stranieri	5	0	0	0	0	0	5
Totale adulti	1 036	213	40	15	5	1	1 310
Svizzeri	509	117	20	9	4	1	660
Stranieri	527	96	20	6	1	0	650
residenti	248	65	15	4	0	0	332
richiedenti l'asilo	41	5	2	1	1	0	50
altri stranieri	238	26	3	1	0	0	268

© UST, Neuchâtel 2014

Tabella 29: Legge sugli stupefacenti: frequenza di registrazioni per persona in un anno civile

3.9.5 Decessi per droga registrati dalla polizia

Decessi per droga registrati dalla polizia: evoluzione

	2012	2013	Differenza
Uomini	8	2	-75%
Donne	2	1	-50%
Adulti	10	3	-70%
Minorenni	0	0	0%
Svizzeri/e	9	3	-67%
Stranieri/e	1	0	-100%
Totale decessi per droga	10	3	-70%

© UST, Neuchâtel 2014

Tabella 30: Decessi per droga registrati dalla polizia: evoluzione

L'accertamento delle cause di decesso non rientra tra le competenze della polizia, che non ha quindi la possibilità di classificarle in base a criteri medici. La polizia viene spesso (anche se non sempre) chiamata in caso di decesso apparentemente provocato dal consumo di sostanze stupefacenti. Le cifre presentate vanno quindi intese quale informazione sui presunti decessi per droga riscontrati in occasione degli interventi di polizia. Per questa ragione, il numero delle morti per droga diagnosticate medicalmente si scosta da quello indicato dalla polizia.

3.9.6 Legge sugli stupefacenti: sequestro di stupefacenti

Legge sugli stupefacenti: Sequestro di sostanza stupefacenti

	Casi	pezzi/pillole/ dosi/spinelli	kilo	ml	piante
Prodotti della canapa¹⁴					
Canapa (pianta fresca: con inflorescenza)	40	–	2,970	–	2 927
Canapa (pianta secca: con inflorescenza)	35	1	33,441	–	1 858
Hashish	182	4	3,953	–	–
Olio di Hashish	1	–	0,005	–	–
Marijuana	681	65	130,634	–	701
Stimolanti					
Amfetamina	16	17	0,108	–	–
Crack	–	–	–	–	–
Ecstasy	9	67	0,021	–	–
Chat	2	–	0,826	–	–
Foglie di coca	–	–	–	–	–
Cocaina	147	19	6,307	–	–
Metamfetamina (pillole thai, ice, crystal)	3	13	0,001	–	–
Mephedrone	–	–	–	–	–
Oppiacei					
Eroina	51	–	20,605	–	–
Morfina/Eroina base	–	–	–	–	–
Oppio	1	1	–	–	–
Metadone	8	228	0,025	–	–
Altri prodotti di sostituzione	–	–	–	–	–
Allucinogeni					
Funghi allucinogeni (Psilocibine)	6	6	0,719	–	–
LSD	8	23	0,069	–	–
Mescalina	2	–	0,001	–	1
Altri allucinogeni	4	–	0,017	–	–
Sostanze diluenti					
GHB/GBL	2	1	0,002	–	–
Altre sostanze stupefacenti	4	4	0,003	–	15
Materie prime e prodotti con presunti effetti simili agli stupefacenti (Swissmedic elenco e)	–	–	–	–	–
Farmaco contenente sostanze stupefacenti che necessita ricetta medica	10	22	0,023	–	–
Farmaco da banco contenente sostanze stupefacenti	–	–	–	–	–
Sostanza ancora sconosciuta	1	3	–	–	–

© UST, Neuchâtel 2014

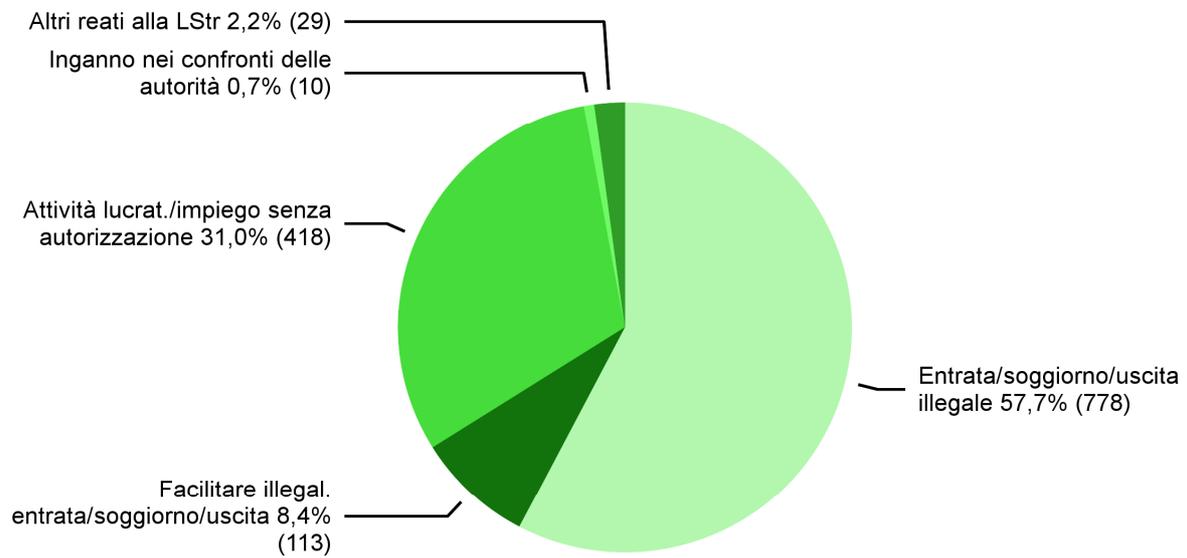
Tabella 31: Legge sugli stupefacenti: Sequestro di sostanza stupefacenti

¹⁴ Il 1° ottobre 2013 è entrata in vigore la revisione della legge sugli stupefacenti che prevede l'introduzione di multe disciplinari per il consumo da parte di adulti di quantità non superiori ai dieci grammi di stupefacenti che producono effetti del tipo della canapa. Il numero di multe disciplinari non rientra nel grafico/nella tabella sottostante, che riguarda esclusivamente le denunce.

3.10 Legge sugli stranieri (LStr)

3.10.1 Legge sugli stranieri: ripartizione secondo il reato

Legge sugli stranieri: ripartizione secondo il reato



Stato della banca dati: 10.2.2014

Fonte(i): UFS – Statistica criminale di polizia (SCP) 2013

© UFS, Neuchâtel 2014

Figura 34: Legge sugli stranieri: ripartizione secondo il reato

3.10.2 Infrazioni alla legge sugli stranieri (LStr): tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati

Legge sugli stranieri: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati

	2012		2013		Differenza
	Reati	Chiarimento	Reati	Chiarimento	
Totale reati alla LStr	2 003	100,0%	1 348	100,0%	-33%
Totale entrata/soggiorno/uscita illegale	1 279	100,0%	778	100,0%	-39%
Violazione delle disposizioni sull'entrata	844	100,0%	511	100,0%	-39%
Soggiorno illegale	433	100,0%	267	100,0%	-38%
Entrata/uscita CH senza passare da posto di confine prescr.	0	–	0	–	0%
Violazione delle disposizioni sull'entrata in altro Stato	2	100,0%	0	–	-100%
Totale facilitare illegal. entrata/soggiorno/uscita	106	100,0%	113	100,0%	7%
Incitazione entrata, partenza o soggiorno illegali	106	100,0%	112	100,0%	6%
Facilitare l'entrata illegale in un altro Stato	0	–	1	100,0%	–
Assist. illegale, scopo arricchimento o associazione	0	–	0	–	0%
Totale attività lucrat./impiego senza autorizzazione	566	100,0%	418	100,0%	-26%
Esercitare un'attività lucrativa senza autorizzazione	434	100,0%	273	100,0%	-37%
Procurare un'attività lucrativa senza autorizzazione	11	100,0%	3	100,0%	-73%
Impiego di stranieri non autorizzati a lavorare	114	100,0%	141	100,0%	24%
Reiterare impiego di stranieri non autor. a lavorare	7	100,0%	1	100,0%	-86%
Cambiamento attività lucrativa senza permesso	0	–	0	–	0%
Totale inganno nei confronti delle autorità	1	100,0%	10	100,0%	900%
Indicazioni false/taciuto fatti essenziali	1	100,0%	10	100,0%	900%
Matrimonio per eludere dispos. ammis./soggiorno ecc.	0	–	0	–	0%
Totale altri reati alla LStr	51	100,0%	29	100,0%	-43%
Inosserv. assegn. luogo soggiorno/divieto acced. a territorio	48	100,0%	14	100,0%	-71%
Violazione della notificazione arrivo e partenza	3	100,0%	15	100,0%	400%
Luogo di residenza cantonale senza autorizzazione	0	–	0	–	0%
Inosservanza delle condizioni	0	–	0	–	0%
Violazione cooperare acquis. dei documenti	0	–	0	–	0%
Altre reati alla LStr	0	–	0	–	0%

© UST, Neuchâtel 2014

Tabella 32: Legge sugli stranieri: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati

4 Evoluzione

4.1 Tabelle

4.1.1 *Reati secondo la legge*

	2009	2010	2011	2012	2013
Codice penale (CP)	20 236	19 551	20 671	22 092	22 335
Legge sugli stupefacenti (LStup)	3 566	3 549	3 522	3 527	3 110
Legge sugli stranieri (LStr)	1 298	1 299	1 375	2 003	1 348

© UST, Neuchâtel 2014

Tabella 33: Reati secondo la legge

4.1.2 Titoli del Codice penale e selezione di reati

	2009	2010	2011	2012	2013
Totale generale del Codice penale	20 236	19 551	20 671	22 092	22 335
Totale vita e integrità della persona	1 356	1 251	1 063	1 035	1 124
Omicidi consumati (Art. 111–113/116)	2	2	0	2	0
Omicidi tentati (Art. 111–113/116)	7	17	10	12	13
Lesioni personali gravi (Art. 122)	19	30	45	29	46
Lesioni semplici (Art. 123)	659	701	628	623	675
Totale patrimonio	13 636	13 155	14 460	15 752	15 787
Furto (senza veicoli) (Art. 139)	7 153	6 305	7 449	8 231	7 849
di cui furto con scasso	2 484	2 157	2 416	2 721	2 780
di cui furto con scippo	15	21	16	24	16
Furto del veicolo (Art. 139) ¹⁵	1 158	1 025	1 127	1 088	1 163
Rapina (Art. 140)	56	71	80	89	80
Danneggiamento senza furto (Art. 144)	2 153	2 048	1 823	1 893	1 961
Truffa (Art. 146)	309	304	189	307	457
Estorsione (Art. 156)	21	14	32	18	16
Delitti nel fallimento e esec. debiti (Art. 163–171)	20	28	17	13	22
Totale reati contro l'onore e la sfera personale riservata	1 070	853	861	731	796
Diffamazione e calunnia (Art. 173 + 174)	349	246	251	213	217
Totale libertà personale	2 877	2 976	3 245	3 360	3 453
Minaccia (Art. 180)	794	719	657	622	660
Coazione (Art. 181)	137	136	114	92	104
Tratta di esseri umani (Art. 182)	4	6	1	5	2
Sequestro di persona e rapimento (Art. 183)	6	5	7	5	11
Violazione di domicilio senza furto (Art. 186)	157	180	191	158	147
Totale integrità sessuale	299	264	237	410	162
Atti sessuali con fanciulli (Art. 187)	47	42	21	27	29
Violenza carnale (Art. 190)	13	11	6	7	14
Esibizionismo (Art. 194)	14	15	17	11	6
Pornografia (Art. 197)	35	28	16	42	31
Totale comune pericolo	168	227	141	132	156
Incendio intenzionale (Art. 221)	63	71	46	52	51
Totale pubblica autorità	128	143	136	95	103
Violenza o minaccia contro le autorità (Art. 285)	23	24	47	37	34
Totale amministrazione della giustizia	114	123	67	71	90
Riciclaggio di denaro (Art. 305bis)	23	26	16	25	15
Altri reati al CP	588	559	461	506	664

© UST, Neuchâtel 2014

Tabella 34: Titoli del Codice penale e selezione di reati

¹⁵ Dal 2013 l'art. 94 LCStr "Furto d'uso di un veicolo" non è più considerato tra i furti di veicoli.

4.1.3 Codice penale: Reati secondo il distretto

	2009	2010	2011	2012	2013
Lugano	9 501	8 972	9 027	8 918	9 796
Locarno	3 854	3 678	3 522	4 488	4 022
Bellinzona	2 802	2 873	3 053	3 174	3 312
Mendrisio	2 649	2 732	3 488	3 360	3 246
Riviera	518	440	550	892	735
Leventina	414	351	487	697	599
Blenio	183	176	191	263	186
Vallemaggia	214	266	327	277	184
Sconosciuto	101	63	26	23	255

© UST, Neuchâtel 2014

Tabella 35: Codice penale: Reati secondo il distretto

4.1.4 Codice penale: Reati secondo il comune

	2009	2010	2011	2012	2013
Lugano	5 041	4 911	4 941	4 591	5 100
Bellinzona	1 408	1 406	1 430	1 608	1 586
Locarno	1 213	1 248	1 090	1 319	1 135
Mendrisio	949	931	1 118	1 027	1 027
Chiasso	633	827	889	919	859
Giubiasco	430	439	475	417	517
Tenero-Contra	262	200	208	279	508
Monteceneri	189	187	219	245	401
Gambarogno	342	276	277	372	365
Biasca	300	238	355	471	347
Cugnasco-Gerra	220	229	210	435	314
Minusio	185	235	254	392	310
Ascona	469	410	320	413	301
Agno	264	289	315	289	296
Arbedo-Castione	156	224	276	271	292
Capriasca	106	147	134	198	268
Muralto	239	302	283	312	268
Massagno	279	235	301	238	257
Paradiso	254	244	231	249	240
Losone	286	233	238	206	238
Canobbio	172	84	123	92	237
Lodrino	50	44	32	199	229
Novazzano	79	72	96	172	218
Balerna	178	180	274	221	214
Cadenazzo	195	213	217	192	213
Morbio Inferiore	204	243	323	191	213
Caslano	146	200	182	174	191
Stabio	237	135	240	232	181
Gordola	113	138	174	285	171
Bioggio	206	137	107	180	168
Torricella-Taverne	136	173	112	132	167
Faido	107	82	100	133	155
Riva San Vitale	120	110	107	176	155
Coldrerio	90	76	125	198	149
Mezzovico-Vira	133	69	76	140	147
Sant'Antonino	194	192	158	157	144
Camorino	94	79	113	98	140
Grancia	208	156	129	110	140
Savosa	157	145	149	123	138
Vezia	157	108	87	99	124
Altri comuni	4 035	3 704	4 183	4 537	4 212

© UST, Neuchâtel 2014

Tabella 36: Codice penale: Reati secondo il comune

4.1.5 Reati alla legge sugli stupefacenti

	2009	2010	2011	2012	2013
Totale reati contro la LStup¹⁶	3 566	3 549	3 522	3 527	3 110
Totale possesso/sequestro	1 177	1 234	1 254	1 239	1 089
Possesso/sequestro contravvenzione	992	1 040	1 135	1 048	904
Possesso/sequestro delitto	113	140	75	122	89
Possesso/sequestro crimine	72	54	44	69	96
Totale consumo	1 841	1 791	1 800	1 775	1 582
Totale coltivazione/produzione	80	98	68	55	65
Coltivazione/produzione contravvenzione	43	72	55	16	17
Coltivazione/produzione delitto	33	20	3	28	19
Coltivazione/produzione crimine	4	6	10	11	29
Totale traffico	441	392	365	415	320
Traffico delitto	276	287	249	288	188
Traffico crimine	165	105	116	127	132
Totale contrabbando	27	34	35	43	54
Importazione, esportazione, transito delitto	8	13	15	13	18
Importazione, esportazione, transito crimine	19	21	20	30	36

© UST, Neuchâtel 2014

Tabella 37: Reati alla legge sugli stupefacenti

4.1.6 Legge sugli stupefacenti: Reati secondo il distretto

	2009	2010	2011	2012	2013
Lugano	1 646	1 340	1 322	1 359	1 164
Locarno	691	1 003	764	827	751
Mendrisio	717	598	690	665	620
Bellinzona	403	427	531	504	430
Riviera	64	95	128	65	72
Blenio	6	4	13	8	35
Leventina	16	41	60	83	31
Vallemaggia	22	40	14	16	2
Sconosciuto	1	1	0	0	5

© UST, Neuchâtel 2014

Tabella 38: Legge sugli stupefacenti: Reati secondo il distretto

¹⁶ Il 1° ottobre 2013 è entrata in vigore la revisione della legge sugli stupefacenti che prevede l'introduzione di multe disciplinari per il consumo da parte di adulti di quantità non superiori ai dieci grammi di stupefacenti che producono effetti del tipo della canapa. Il numero di multe disciplinari non rientra nel grafico/nella tabella sottostante, che riguarda esclusivamente le denunce.

4.1.7 Legge sugli stupefacenti: Reati secondo il comune

	2009	2010	2011	2012	2013
Lugano	1 283	942	982	834	693
Locarno	382	535	393	507	410
Chiasso	560	383	451	409	354
Bellinzona	254	265	340	338	274
Mendrisio	55	99	101	139	124
Ponte Tresa	87	63	78	66	80
Biasca	29	46	89	55	66
Giubiasco	49	55	99	81	61
Muralto	71	107	111	65	55
Melide	8	10	22	38	46
Cugnasco-Gerra	24	33	38	37	42
Gordola	25	81	40	38	38
Balerna	15	2	22	19	37
Cadenazzo	32	23	18	43	37
Monteceneri	11	31	13	67	36
Stabio	47	41	39	31	35
Paradiso	22	43	17	28	34
Acquarossa	0	4	6	2	33
Gambarogno	38	48	23	43	31
Minusio	42	38	31	35	31
Caslano	12	30	31	19	30
Magliaso	12	12	14	37	30
Losone	24	64	16	20	28
Tenero-Contra	15	31	24	21	28
Ascona	24	24	9	19	26
Brissago	21	12	24	16	22
Lamone	9	7	14	24	20
Agno	55	23	5	41	19
Capriasca	14	19	11	24	19
Novazzano	16	14	20	22	18
Massagno	24	14	5	8	16
Vacallo	3	5	14	9	16
Arbedo-Castione	10	15	16	17	15
Centovalli	4	6	15	11	15
Morbio Inferiore	11	26	14	14	15
Melano	1	4	2	3	13
Monteggio	14	23	19	18	13
Torricella-Taverne	2	5	9	19	13
Monte Carasso	2	1	4	8	12
Sant'Antonino	13	23	8	3	11
Altri comuni	246	342	335	299	214

© UST, Neuchâtel 2014

Tabella 39: Legge sugli stupefacenti: Reati secondo il comune

4.1.8 Reati alla legge sugli stranieri

	2009	2010	2011	2012	2013
Totale globale reati contro la LStr	1 298	1 299	1 375	2 003	1 348
Totale entrata/soggiorno/uscita illegale	743	689	705	1 279	778
Violazione delle disposizioni sull'entrata	327	330	406	844	511
Soggiorno illegale	415	356	299	433	267
Entrata/uscita CH senza passare da posto di confine precr.	0	3	0	0	0
Violazione delle disposizioni sull'entrata in altro Stato	1	0	0	2	0
Totale facilitare illegal. entrata/soggiorno/uscita	103	103	102	106	113
Incitazione entrata, partenza o soggiorno illegali	102	99	101	106	112
Facilitare l'entrata illegale in un altro Stato	1	1	1	0	1
Assist. illegale, scopo arricchimento o associazione	0	3	0	0	0
Totale attività lucrat./impiego senza autorizzazione	436	469	539	566	418
Esercitare un'attività lucrativa senza autorizzazione	363	341	389	434	273
Procurare un'attività lucrativa senza autorizzazione	2	4	0	11	3
Impiego di stranieri non autorizzati a lavorare	67	113	150	114	141
Reitare impiego di stranieri non autor. a lavorare	0	11	0	7	1
Cambiamento attività lucrativa senza permesso	4	0	0	0	0
Totale inganno nei confronti delle autorità	5	0	2	1	10
Indicazioni false/taciuto fatti essenziali	5	0	2	1	10
Matrimonio per eludere dispos. ammis./soggiorno ecc.	0	0	0	0	0
Totale altre infrazioni contro la LStr	11	38	27	51	29
Inosserv. assegn. luogo soggiorno/divieto acced. a territorio	2	31	24	48	14
Violazione della notificazione arrivo e partenza	2	6	0	3	15
Luogo di residenza cantonale senza autorizzazione	0	0	0	0	0
Inosservanza delle condizioni	0	1	0	0	0
Violazione cooperare acquis. dei documenti	0	0	0	0	0
Altre infrazioni contro la LStr	7	0	3	0	0

© UST, Neuchâtel 2014

Tabella 40: Reati alla legge sugli stranieri

4.1.9 Legge sugli stranieri: Reati secondo il distretto

	2009	2010	2011	2012	2013
Mendrisio	308	417	409	836	538
Lugano	478	444	374	508	385
Bellinzona	218	175	234	348	181
Locarno	220	141	226	207	154
Leventina	31	65	72	52	51
Riviera	6	29	26	31	18
Blenio	4	0	19	14	10
Vallemaggia	2	4	9	0	4
Sconosciuto	31	24	6	7	7

© UST, Neuchâtel 2014

Tabella 41: Legge sugli stranieri: Reati secondo il distretto

4.1.10 Legge sugli stranieri: Reati secondo il comune

	2009	2010	2011	2012	2013
Chiasso	233	313	320	706	422
Lugano	270	186	184	219	245
Bellinzona	96	62	76	203	101
Gambarogno	36	26	24	50	54
Mendrisio	39	45	31	72	48
Stabio	2	10	17	24	35
Locarno	70	27	62	56	30
Airolo	2	8	8	34	25
Arbedo-Castione	12	15	35	18	25
Ponte Tresa	20	15	22	25	19
Paradiso	15	34	4	27	18
Giubiasco	17	14	10	9	14
Vogorno	0	0	0	0	14
Melide	6	9	3	11	13
Maroggia	9	16	1	23	12
Novazzano	8	6	8	3	11
Quinto	3	11	4	0	11
Sant'Antonino	2	18	5	2	11
Sementina	0	0	11	1	10
Tenero-Contra	4	0	11	2	10
Vacallo	9	22	8	11	10
Ascona	25	14	14	8	9
Bodio	18	22	48	13	8
Brissago	8	3	0	2	8
Canobbio	0	2	1	0	8
Lamone	3	7	5	3	8
Cadenazzo	82	51	72	99	7
Losone	14	9	28	46	7
Muralto	13	16	4	4	7
Balerna	7	7	11	14	6
Lodrino	0	0	1	3	6
Biasca	3	8	17	24	5
Lumino	1	5	4	0	5
Massagno	7	19	8	3	5
Savosa	0	7	9	0	5
Serravalle	0	0	7	7	5
Torricella-Taverne	53	14	18	21	5
Agno	14	2	2	7	4
Bedano	0	2	2	1	4
Faido	3	15	8	2	4
Altri comuni	194	259	272	250	94

© UST, Neuchâtel 2014

Tabella 42: Legge sugli stranieri: Reati secondo il comune

4.1.11 Reati violenti

	2009	2010	2011	2012	2013
Totale reati violenti	2 352	2 142	1 953	1 860	1 965
Reati gravi (compiuti)	42	61	67	50	73
Omicidi (Art. 111–113/116), incl. tentati	9	19	10	14	13
Omicidi arma da fuoco	0	0	2	0	0
Omicidi arma affilata/appuntita	4	4	4	7	6
Omicidi arma contundente/bianca	2	0	0	1	0
Omicidi violenza fisica	1	10	2	2	3
Omicidi altri mezzi util.	2	4	2	4	2
Omicidi senza indicazione	0	1	0	0	2
Lesioni personali gravi (Art. 122)	19	30	45	29	46
Lesioni gravi arma da fuoco	0	0	0	0	0
Lesioni gravi arma affilata/appuntita	0	2	2	4	4
Lesioni gravi arma contundente/bianca	1	1	2	1	0
Lesioni gravi violenza fisica	13	24	27	19	23
Lesioni gravi altri mezzi util.	4	0	9	5	5
Lesioni gravi senza indicazione	1	3	5	0	14
Presa d'ostaggio (Art. 185)	0	1	6	0	0
Violenza carnale (Art. 190)	13	11	6	7	14
Rapina (Art. 140 cpv. 4)	1	0	0	0	0
Reati di poca entità (compiuti ev. minacce di violenza)	1 495	1 348	1 197	1 170	1 216
Lesioni semplici (Art. 123)	659	701	628	623	675
Vie di fatto (Art. 126)	388	235	175	156	156
Rissa (Art. 133) ¹⁷	54	37	24	51	11
Aggressione (Art. 134) ¹⁷	146	119	110	104	131
Rapina (Art. 140 cpv. 1–3)	55	71	80	89	80
Coazione (Art. 181)	137	136	114	92	104
Sequestro persona/rapimento (Art. 183)	6	5	7	5	11
Circostanze aggravanti (Art. 184)	0	0	1	0	1
Coazione sessuale (Art. 189)	27	20	11	13	13
Violenza/minaccia contro autorità (Art. 285)	23	24	47	37	34
Estorsione (Art. 156 cpv. 3)	0	0	0	0	0
Reati di poca entità (minacce di violenza)	815	733	689	640	676
Minaccia (Art. 180)	794	719	657	622	660
Estorsione (Art. 156 cpv. 1,2,4)	21	14	32	18	16

© UST, Neuchâtel 2014

Tabella 43: Reati violenti

¹⁷ Per i reati di rissa e aggressione viene sanzionata esplicitamente la partecipazione, per questo il numero di infrazioni rispecchia il numero di partecipanti (in qualità di imputati).

4.1.12 Reati di violenza domestica

	2009	2010	2011	2012	2013
Totale reati di violenza domestica	956	975	852	694	882
Omicidio consumato (Art. 111–113/116)	0	1	0	2	0
Omicidio tentato (Art. 111–113/116)	3	3	6	2	2
Lesioni personali gravi (Art. 122)	1	6	4	5	8
Lesioni semplici (Art. 123)	295	335	286	240	336
Vie di fatto (Art. 126)	168	105	74	54	69
Mettere in pericolo la vita altrui (Art. 129)	0	4	3	0	1
Ingiuria (Art. 177)	99	99	100	82	101
Abuso di impianti di telecomunicazioni (Art. 179septies)	26	26	43	28	30
Minaccia (Art. 180)	250	262	205	192	235
Coazione (Art. 181)	58	66	66	46	60
Sequestro di persona e rapimento (Art. 183/184)	0	1	4	1	1
Atti sessuali con fanciulli (Art. 187)	11	13	10	3	6
Atti sessuali con persone dipendenti (Art. 188)	0	1	0	0	0
Coazione sessuale (Art. 189)	4	8	1	4	1
Violenza carnale (Art. 190)	2	2	3	3	5
Atti sess. con persone incap. discernim. (Art. 191)	1	1	0	0	0
Altri art. del CP	38	42	47	32	27

© UST, Neuchâtel 2014

Tabella 44: Reati di violenza domestica

4.1.13 Reati contro il patrimonio

	2009	2010	2011	2012	2013
Totale patrimonio	13 781	13 196	14 527	15 797	15 787
Appropriazione semplice (Art. 137)	68	84	66	94	90
Appropriazione indebita (Art. 138)	124	145	158	101	191
Furto (senza veicoli) (Art. 139)	7 153	6 305	7 449	8 231	7 849
Furto del veicolo (Art. 139) ¹⁸	1 158	1 025	1 127	1 088	1 163
Rapina (Art. 140)	56	71	80	89	80
Sottrazione di una cosa mobile (Art. 141)	6	2	0	2	2
Acquisizione illecita di dati (Art. 143)	11	74	76	39	44
Accesso indebito a sistema per l'elab. di dati (Art. 143bis)	7	5	6	6	7
Danneggiamento (Art. 144)	2 153	2 048	1 823	1 893	1 961
Danneggiamento con furto (Art. 144)	2 361	2 743	3 211	3 656	3 650
Truffa (Art. 146)	309	304	189	307	457
Abuso di un impianto per l'elaborazione di dati (Art. 147)	131	172	160	123	123
Frode dello scotto (Art. 149)	38	43	43	18	19
Conseguimento fraudolento di una prestazione (Art. 150)	15	19	15	31	27
Estorsione (Art. 156)	21	14	32	18	16
Amministrazione infedele (Art. 158)	10	4	5	6	4
Appropriazione indebita di trattenute salariali (Art. 159)	0	1	1	2	2
Ricettazione (Art. 160)	83	66	45	41	37
Delitti nel fallimento ed esec. debiti (Art. 163)	3	3	2	2	6
Distrazione di valori patrimoniali sottoposti a procedimento giudiziale (Art. 169)	14	15	7	5	3
Altri reati contro il patrimonio	60	53	32	45	56

© UST, Neuchâtel 2014

Tabella 45: Reati contro il patrimonio

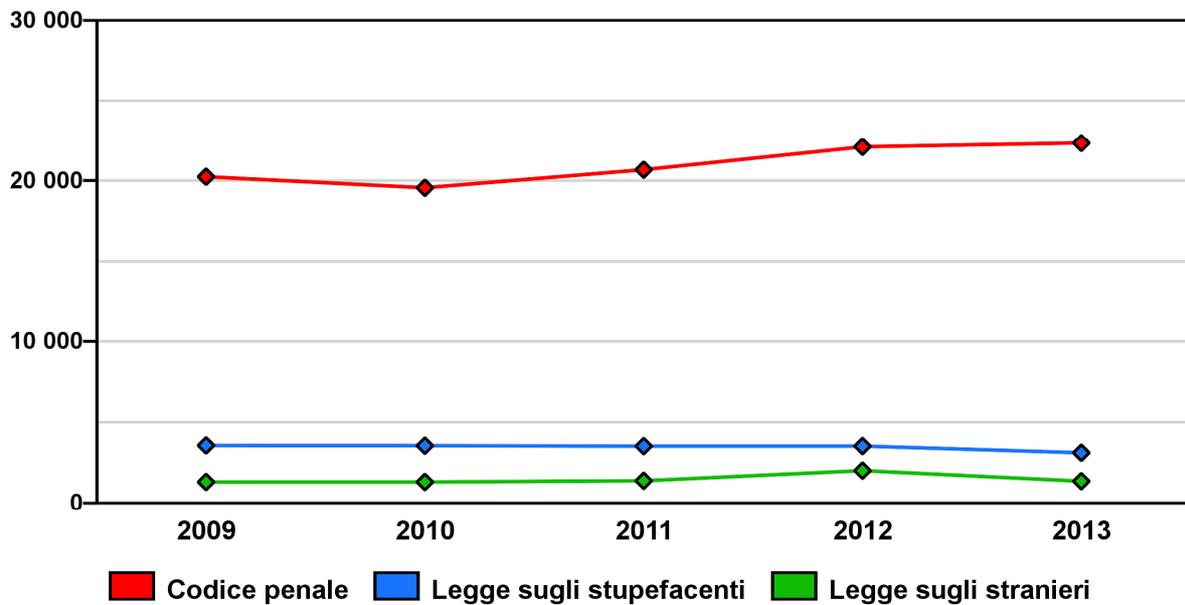
¹⁸ Dal 2013 l'art. 94 LCStr "Furto d'uso di un veicolo" non è più considerato tra i furti di veicoli.

4.2 Grafici

Per osservare facilmente l'evoluzione delle denunce registrate dalla polizia viene proposta la selezione di grafici seguente. Da notare che in ogni grafico, il totale di reati per legge o per titolo del Codice penale è indicato da una linea nera. Gli altri colori rappresentano l'evoluzione dei reati o dei gruppi di reati scelti.

4.2.1 Reati secondo la legge

Reati secondo la legge



Stato della banca dati: 10.2.2014

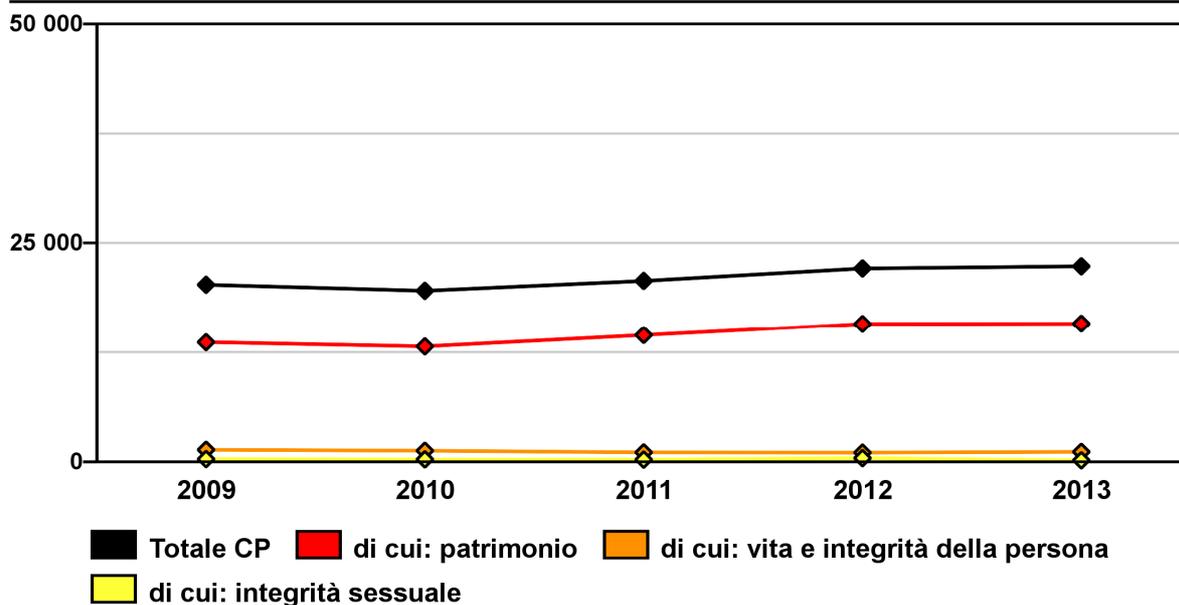
Fonte(i): UFS – Statistica criminale di polizia (SCP) 2013

© UFS, Neuchâtel 2014

Figura 35: Reati secondo la legge

4.2.2 Codice penale: selezione di reati

Codice penale: selezione di reati



Stato della banca dati: 10.2.2014

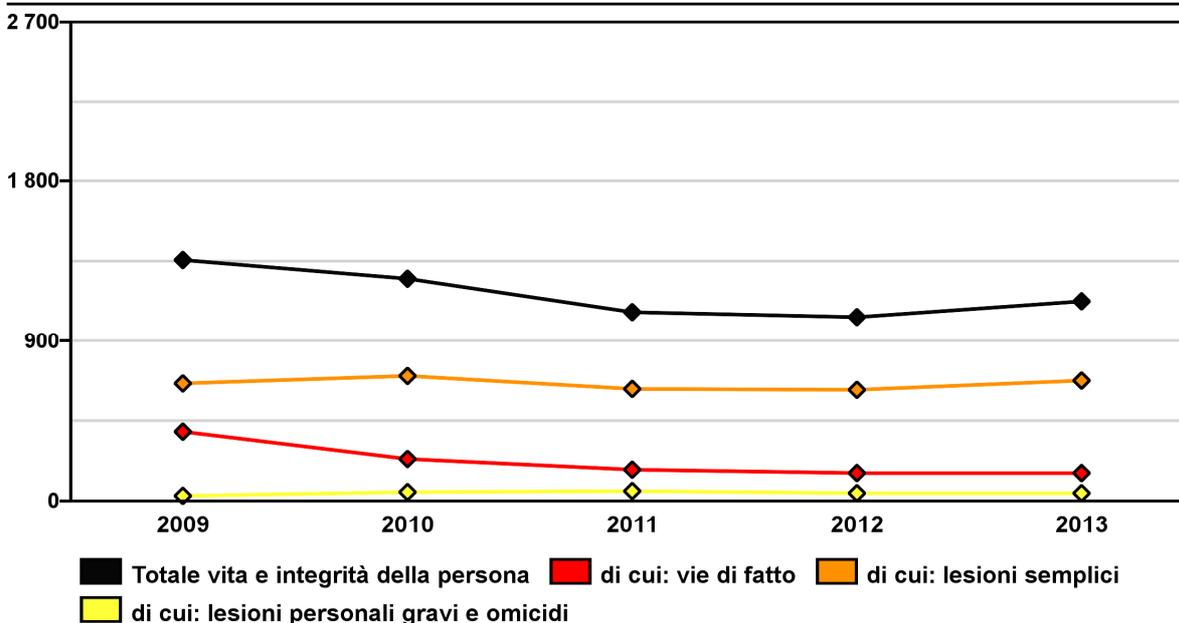
Fonte(i): UFS – Statistica criminale di polizia (SCP) 2013

© UFS, Neuchâtel 2014

Figura 36: Codice penale: selezione di reati

4.2.3 Reati contro la vita e l'integrità della persona

Reati contro la vita e l'integrità della persona



Stato della banca dati: 10.2.2014

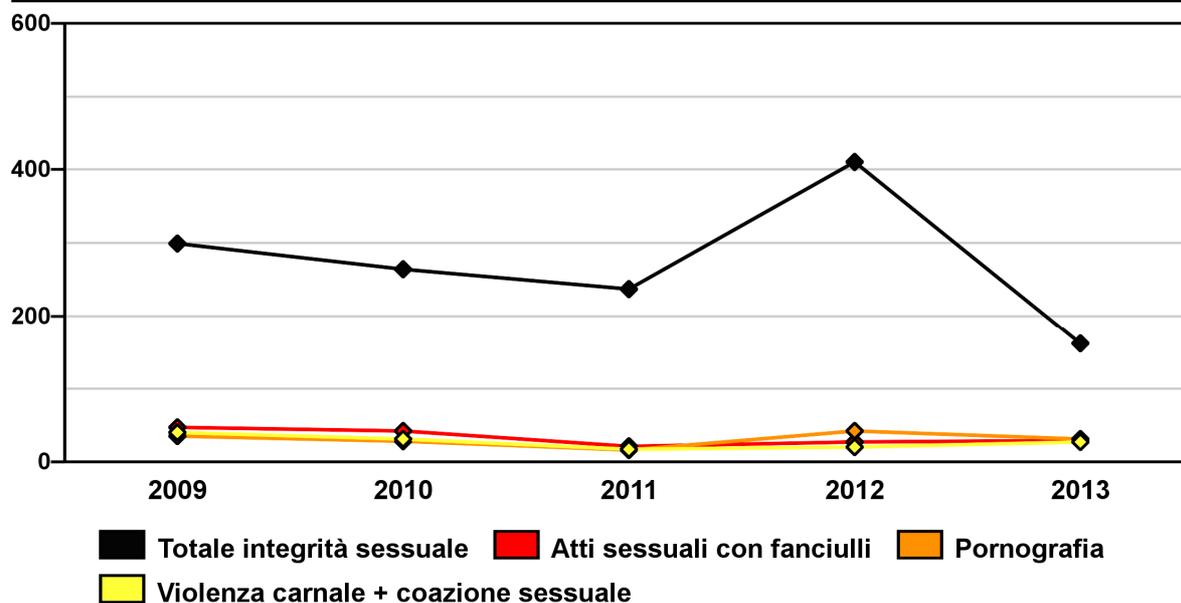
Fonte(i): UFS – Statistica criminale di polizia (SCP) 2013

© UFS, Neuchâtel 2014

Figura 37: Reati contro la vita e l'integrità della persona

4.2.4 Reati contro l'integrità sessuale

Reati contro l'integrità sessuale



Stato della banca dati: 10.2.2014

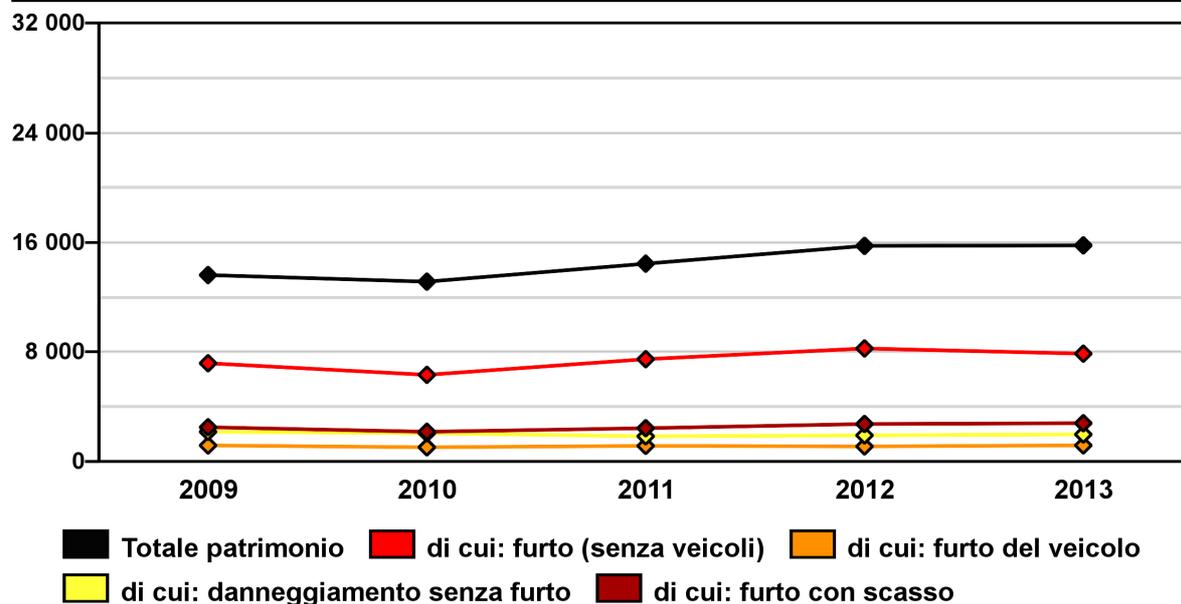
Fonte(i): UFS – Statistica criminale di polizia (SCP) 2013

© UFS, Neuchâtel 2014

Figura 38: Reati contro l'integrità sessuale

4.2.5 Reati contro il patrimonio

Reati contro il patrimonio



Stato della banca dati: 10.2.2014

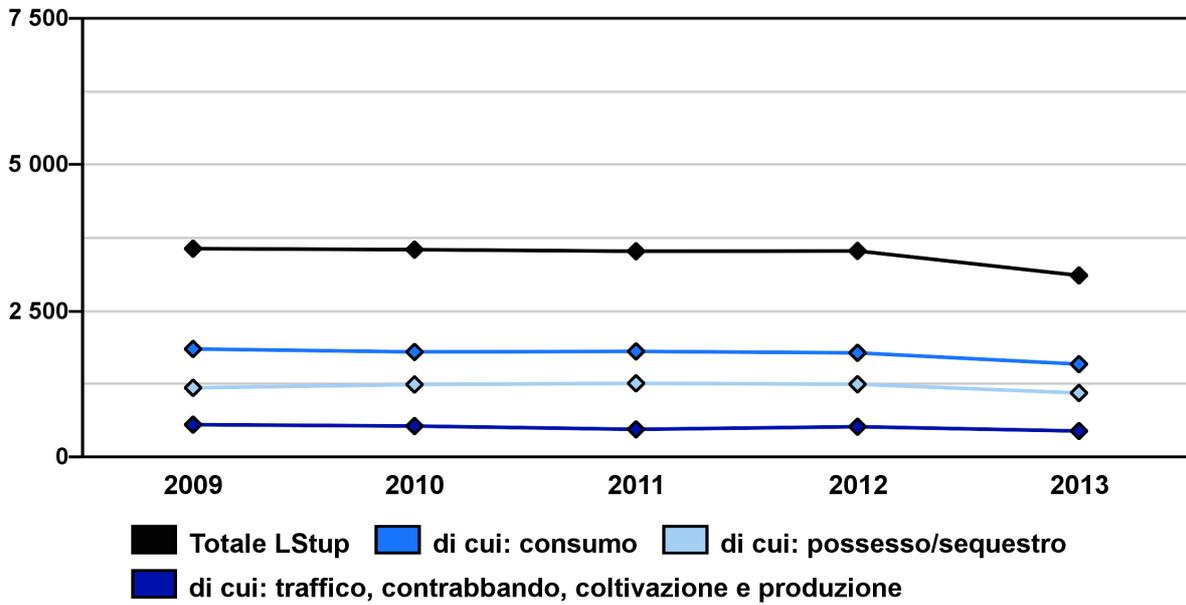
Fonte(i): UFS – Statistica criminale di polizia (SCP) 2013

© UFS, Neuchâtel 2014

Figura 39: Reati contro il patrimonio

4.2.6 Reati alla legge sugli stupefacenti

Reati alla legge sugli stupefacenti



Stato della banca dati: 10.2.2014

Fonte(i): UFS – Statistica criminale di polizia (SCP) 2013

© UFS, Neuchâtel 2014

Figura 40: Reati alla legge sugli stupefacenti

5 Altri indicatori cantonali

5.1 Interventi per eventi senza reato qualificato

Selezione di eventi con intervento di polizia

	2009	2010	2011	2012	2013
Totale incendi	112	101	97	86	84
di cui veicoli	50	56	47	30	35
Totale esplosioni	0	1	0	0	0
Totale morti naturali / rinvenimenti di cadavere¹⁹	141	133	136	118	93
di cui uomini	89	96	94	80	62
di cui svizzeri	105	94	99	80	71
di cui minori	0	0	0	1	1
Totale suicidi	31	48	34	42	52
di cui uomini	25	35	22	32	37
di cui svizzeri	21	35	25	31	32
di cui minori	1	0	0	2	0
Totale suicidi tramite organizz. d'assistenza al suicidio	11	2	6	6	12
di cui uomini	6	0	2	3	7
di cui svizzeri	9	0	3	4	7
Totale tentativi di suicidio	11	8	19	12	17
Totale incidenti (senza LCStr)	89	99	103	102	100
di cui incidente sul lavoro	36	46	50	40	41
di cui sport o svago	0	0	0	0	0
di cui balneazione/subacqueo	4	3	5	2	1
di cui montagna	9	3	11	6	5
di cui incidente aviatorio	3	3	2	5	3
di cui incidente della navigazione	3	1	2	3	2
di cui incidente ferroviario (teleferica e funicolare incluse)	2	3	0	2	2
di cui incidente per valanga	0	0	0	0	0
di cui incidente chimico	0	0	0	0	0
di cui altri incidenti	32	40	33	44	46
di cui mortali	20	19	22	21	22
Totale denunce di scomparsa	52	69	68	68	59
persone ricercate	59	70	69	68	59
di cui uomini	31	41	38	31	30
di cui svizzeri	37	46	36	44	42
di cui minori	33	31	24	29	21

© UFS, Neuchâtel 2014

Tabella 46: Selezione di eventi con intervento di polizia

Per i suicidi, le cifre di polizia riportano tutti i casi constatati in Ticino, indistintamente dal luogo di domicilio e dallo statuto della vittima, sulla base delle indagini esperite dalla polizia giudiziaria. Queste cifre non coincidono con i dati pubblicati dall'Ufficio Federale di Statistica, basati sulle cause di morte rilevate dai medici e riportate nell'attestato di morte trasmesso all'ufficio di stato civile, che considerano unicamente i domiciliati in svizzera computandoli al cantone di domicilio e non al luogo di occorrenza del fatto

¹⁹ Nuova procedura dal 1.1.2013. Ai decessi dopo intervento BLS AED da parte della polizia non segue più alcun rapporto.

6 Glossario metodologico

6.1 Introduzione

La SCP ha per oggetto i fatti penalmente rilevanti registrati dalla polizia. Sono rilevate le infrazioni del Codice penale e quelle degli articoli di rilevanza penale di diverse leggi federali complementari. Le infrazioni della LStr e della LStup sono rilevate in dettaglio, ma sono oggetto di elaborazioni separate.

La statistica non include gli atti illegali di cui la polizia non viene a conoscenza (cifre non ufficiali) e quelli che confluiscono in un procedimento giudiziario attraverso altri canali. Anche la rilevazione delle infrazioni alla legge sulla circolazione stradale non è esaustiva.

6.2 Definizioni

6.2.1 Caso

Per «caso» si intende la totalità dei reati registrati nell'ambito di una denuncia o di un'inchiesta di polizia. A livello di caso non è possibile una rilevazione assolutamente omogenea, in quanto ogni Cantone vanta ripartizioni delle competenze e usi in materia di redazione dei rapporti differenti. Il costo di un'eventuale armonizzazione sarebbe eccessivo. Il numero dei casi viene presentato, ma il loro conteggio non rientra tra le priorità della SCP.

6.2.2 Reato

Un atto è registrato come uno o più reati se viola uno o più articoli di legge. La nozione di atto adottata per la SCP deriva dalla definizione fornita dal testo di legge (ad es. omicidio, rissa, amministrazione infedele ecc.). Sono conteggiati gli atti passibili di pena chiaramente identificabili, a prescindere dal numero di persone lese che viene invece elaborato separatamente.

6.2.3 Reato chiarito/imputato

Un reato si considera chiarito, se in base alle valutazioni della polizia può essere identificato almeno uno degli autori. Ciò vale anche per i reati collettivi, ossia quelli commessi insieme da più persone. Gli autori compaiono nella SCP quali imputati, insieme a eventuali istigatori, coautori e complici. Lo status attribuito corrisponde alle conoscenze della polizia al momento della registrazione e non fornisce alcuna informazione sul successivo svolgimento delle procedure giudiziarie.

6.2.4 Danneggiati

Per «danneggiati» si intendono coloro che hanno subito danni alla propria integrità fisica, psichica, sociale o economica a causa di un atto illegale. Tra esse rientrano anche le persone giuridiche che hanno denunciato un danno materiale o economico (ad es. furto in negozio). Sulla base di variabili specifiche è possibile distinguere tra «persone giuridiche» e «persone fisiche».

6.2.5 La popolazione residente permanente

Nel quadro del nuovo sistema di censimento della popolazione, la statistica delle persone e delle economie domestiche (STATPOP) sostituisce la statistica dello stato annuale della popolazione (ESPOP). Con l'introduzione della STATPOP, il concetto di «popolazione residente permanente» è stato ridefinito tenendo conto delle raccomandazioni internazionali (ordinanza del 19 dicembre 2008 sul censimento federale della popolazione, RS 431.112.1, art. 2 lett. d). La popolazione residente permanente, come definita nella STATPOP dal 2010, comprende, oltre alla popolazione considerata nella ESPOP, tutti i richiedenti l'asilo con una durata di dimora complessiva in Svizzera di almeno 12 mesi.

Nell'ambito della presente statistica criminale di polizia e degli imputati richiedenti l'asilo, non è possibile stabilire se la loro durata di dimora complessiva in Svizzera sia o meno superiore ai 12 mesi. Di conseguenza, vengono fatti tutti rientrare nella categoria «asilo» o «altri».

6.2.6 Stato dei comuni

Le elaborazioni sono basate sullo stato dei Comuni al 14 aprile 2013. Eventuali aggregazioni si applicano retroattivamente agli anni precedenti al fine di consentire un raffronto dei comuni nel tempo.

6.3 Principi di elaborazione

6.3.1 Statistica di uscita

La data di uscita è definita quale data di elaborazione standard.

Le elaborazioni in base alla data di uscita permettono di rappresentare ciò che la polizia ha «chiuso» e/o denunciato per il mese o l'anno precedente. Vi possono figurare anche i casi criminali o gli eventi degli anni civili precedenti.

6.3.2 Principio del luogo del reato

Sono presi in considerazione solo i reati commessi sul territorio svizzero o sul territorio cantonale in esame o le cui conseguenze negative si sono manifestate su detto territorio senza che la persona lesa lo abbia lasciato.

6.3.3 Computo delle persone o computo semplice

Ogni persona viene computata una sola volta a prescindere dal numero di reati che le sono contestati. Nelle liste concernenti le fattispecie penali, le persone cui sono attribuiti vari reati compaiono inevitabilmente più volte (reato, titolo o legge).

6.4 Dati chiave

Per descrivere l'ambito coperto della statistica criminale sono impiegati diversi tipi di dati chiave. La distinzione tra cifre assolute e cifre relative è di centrale importanza.

6.4.1 Cifre assolute

Le cifre assolute rappresentano le frequenze rilevate di casi, reati, imputati, persone lese, ecc. quali valori a sé stanti. Di norma sono scarsamente significative e non permettono raffronti tra grandezze diverse.

6.4.2 Cifre relative

Le cifre relative si ottengono rapportando tra loro due cifre assolute. In questo modo la grandezza da misurare (ad es. il numero di reati) viene messa in relazione a un altro valore che funge da misura (ad es. l'effettivo della popolazione). I rapporti permettono quindi di migliorare la comparabilità tra i diversi insiemi di base (ad es. raffronti intercantonali o tra diverse parti della popolazione).

Frequenza (F)

Il valore della frequenza è il numero di infrazioni registrate in totale o in riferimento a un solo articolo di legge, calcolato su 1000 abitanti. Tale calcolo si basa sulle cifre della popolazione residente permanente alla fine dell'anno precedente. Le cifre utilizzate sono quelle della ESPOP fino al 2010 e quelle della nuova STATPOP a partire dal 2011 (cfr. 6.2.5).

$$F = \frac{\text{Reati registrati x 1000}}{\text{Effettivo della popolazione}}$$

La significatività di questo indicatore è limitata dal fatto che la polizia viene a conoscenza solo di una parte dei reati commessi e che i viaggiatori, i turisti, i visitatori, ecc. (ovvero tutte le persone che non compaiono nei registri ufficiali) non sono compresi nell'effettivo della popolazione svizzera. Anche i reati perpetrati da persone appartenenti a tale categoria sono però conteggiati nella statistica criminale di polizia. Nell'interpretazione delle frequenze, bisogna tenere conto che questa componente

fluttuante non è distribuita in modo omogeneo su tutto il territorio, ma si concentra soprattutto nei centri economici, turistici e di altro tipo provocando corrispondenti picchi nei dati.

Tasso di imputati (TI)

Il tasso di imputati rappresenta il numero di sospetti identificati ogni 1000 appartenenti al corrispondente gruppo di popolazione (esclusi i minori di 10 anni). Analogamente al TP può essere calcolato anche il tasso delle vittime.

$$TI = \frac{\text{Imputati a partire dai 10 anni} \times 1000}{\text{Gruppo di popolazione corrispondente a partire dai 10 anni}}$$

La problematicità di tale indicatore è data dalla presenza di zone d'ombra quali:

- la cifra non ufficiale dei reati non denunciati
- la cifra non ufficiale dei reati non delucidati

Il TI non può quindi riflettere il tasso di criminalità effettivo, ma al massimo quello calcolato per specifici gruppi sulla base delle registrazioni effettuate dalla polizia. Il calcolo del tasso di criminalità per gli imputati non svizzeri che non compaiono nei registri ufficiali (altri stranieri) non è possibile, non essendo noto il loro effettivo di partenza.

6.4.3 Grafici

Nei grafici, la somma delle percentuali non equivale sempre al 100% a causa degli arrotondamenti. Ad esempio, 3 volte 33.33% (arrotondato 33.3%) danno un totale di 99.9% anziché 100%.

7 Indice delle Tabelle

Tabella 1: Reati secondo la legge: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati	11
Tabella 2: Titoli del Codice penale e selezione di reati: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati.....	12
Tabella 3: Codice penale: Frequenza (‰) ed evoluzione secondo il distretto	15
Tabella 4: Codice penale: frequenza (‰) ed evoluzione secondo il comune.....	17
Tabella 5: Legge sugli stupefacenti: frequenza (‰) ed evoluzione secondo il distretto	19
Tabella 6: Legge sugli stupefacenti: frequenza (‰) ed evoluzione secondo il comune	21
Tabella 7: Legge sugli stranieri: frequenza (‰) ed evoluzione secondo il distretto	23
Tabella 8: Legge sugli stranieri: frequenza (‰) ed evoluzione secondo il comune	25
Tabella 9: Codice penale: imputati secondo la nazionalità e lo statuto di soggiorno	30
Tabella 10: Legge sugli stupefacenti: imputati secondo la nazionalità e lo statuto di soggiorno.....	31
Tabella 11: Legge sugli stranieri: imputati secondo la nazionalità e lo statuto di soggiorno	32
Tabella 12: Codice penale: numero dei reati per imputati in un anno civile	33
Tabella 13: Legge sugli stupefacenti: numero dei reati per imputato in un anno civile	33
Tabella 14: Legge sugli stranieri: numero dei reati per imputato in un anno civile.....	34
Tabella 15: Numero di imputati per reato del Codice penale	34
Tabella 16: Reati violenti: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati	36
Tabella 17: Imputati per reati violenti secondo l'età, il sesso e la nazionalità	39
Tabella 18: Danneggiati per reati violenti secondo l'età e il sesso.....	40
Tabella 19: Violenza domestica: selezione ed evoluzione dei reati	42
Tabella 20: Reati contro l'integrità sessuale: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati	44
Tabella 21: Reati contro il patrimonio: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati	47
Tabella 22: Rapina secondo lo strumento: tasso di chiarimento e raffronto con l'anno precedente.....	48
Tabella 23: Tipo di furto: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati.....	49
Tabella 24: Furto di veicolo: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati	52
Tabella 25: Danneggiamento secondo il contesto: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati.....	53
Tabella 26: Legge sugli stupefacenti: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati	56
Tabella 27: Consumo di stupefacenti: imputati per classi d'età e nazionalità.....	59
Tabella 28: Traffico di stupefacenti: imputati per classi d'età e nazionalità	59
Tabella 29: Legge sugli stupefacenti: frequenza di registrazioni per persona in un anno civile	60
Tabella 30: Decessi per droga registrati dalla polizia: evoluzione.....	60
Tabella 31: Legge sugli stupefacenti: Sequestro di sostanza stupefacenti.....	61
Tabella 32: Legge sugli stranieri: tasso di chiarimento ed evoluzione dei reati.....	63
Tabella 33: Reati secondo la legge.....	64
Tabella 34: Titoli del Codice penale e selezione di reati	65
Tabella 35: Codice penale: Reati secondo il distretto	66
Tabella 36: Codice penale: Reati secondo il comune	67
Tabella 37: Reati alla legge sugli stupefacenti.....	68
Tabella 38: Legge sugli stupefacenti: Reati secondo il distretto	68
Tabella 39: Legge sugli stupefacenti: Reati secondo il comune	69
Tabella 40: Reati alla legge sugli stranieri	70
Tabella 41: Legge sugli stranieri: Reati secondo il distretto.....	70
Tabella 42: Legge sugli stranieri: Reati secondo il comune.....	71
Tabella 43: Reati violenti.....	72
Tabella 44: Reati di violenza domestica.....	73
Tabella 45: Reati contro il patrimonio.....	73
Tabella 46: Selezione di eventi con intervento di polizia.....	78

8 Indice delle Figure

Figura 1: Ripartizione dei reati secondo la legge	10
Figura 2: Ripartizione dei reati secondo i titoli del Codice penale.....	11
Figura 3: Selezione di alcuni tipi di reato del Codice penale con indicazione del numero di chiarimenti (inclusi quelli relativi agli anni precedenti).....	13
Figura 4: Codice penale (CP): frequenza (‰) secondo il distretto.....	14
Figura 5: Codice penale (CP): frequenza (‰) secondo il comune.....	16
Figura 6: Legge sugli stupefacenti (LStup): frequenza (‰) secondo il distretto.....	18
Figura 7: Legge sugli stupefacenti (LStup): frequenza (‰) secondo il comune.....	20
Figura 8: Legge federale sugli stranieri (LStr): frequenza (‰) secondo il distretto.....	22
Figura 9: Legge federale sugli stranieri (LStr): frequenza (‰) secondo il comune.....	24
Figura 10: Codice penale: imputati secondo l'età e il sesso.....	26
Figura 11: Legge sugli stupefacenti: imputati secondo l'età e il sesso.....	27
Figura 12: Legge sugli stranieri: imputati secondo l'età e il sesso.....	27
Figura 13: Nazionalità degli imputati secondo la legge (CH/stranieri per statuto di soggiorno).....	28
Figura 14: Reati violenti: ripartizione secondo il reato.....	35
Figura 15: Reati violenti secondo il luogo: pubblico-privato.....	37
Figura 16: Reati violenti secondo il luogo: categorie in dettaglio.....	37
Figura 17: Omicidi (Art. 111-113/116) secondo i mezzi utilizzati, incl. tentati.....	38
Figura 18: Lesioni personali gravi (Art. 122) secondo i mezzi utilizzati.....	38
Figura 19: Violenza domestica: ripartizione secondo il reato.....	41
Figura 20: Violenza domestica: relazioni intercorrenti tra danneggiati e imputati.....	43
Figura 21: Reati contro l'integrità sessuale: ripartizione secondo il reato.....	44
Figura 22: Reati contro l'integrità sessuale secondo il luogo.....	45
Figura 23: Reati contro il patrimonio: ripartizione secondo il reato.....	46
Figura 24: Rapina (art. 140) secondo lo strumento.....	48
Figura 25: Furto (senza furto di veicoli): ripartizione secondo il tipo di furto.....	49
Figura 26: con scasso secondo il luogo: pubblico-privato.....	50
Figura 27: Furto con scasso secondo il luogo: categorie in dettaglio.....	51
Figura 28: Furto di veicolo: ripartizione secondo il tipo di veicolo.....	52
Figura 29: Danneggiamento: ripartizione secondo il contesto.....	53
Figura 31: Vandalismo secondo il luogo o oggetto.....	54
Figura 32: Legge sugli stupefacenti: ripartizione secondo il tipo di reato.....	55
Figura 33: Legge sugli stupefacenti: consumo secondo la sostanza illegale.....	57
Figura 34: Legge sugli stupefacenti: traffico secondo la sostanza illegale.....	58
Figura 35: Legge sugli stranieri: ripartizione secondo il reato.....	62
Figura 36: Reati secondo la legge.....	74
Figura 37: Codice penale: selezione di reati.....	75
Figura 38: Reati contro la vita e l'integrità della persona.....	75
Figura 39: Reati contro l'integrità sessuale.....	76
Figura 40: Reati contro il patrimonio.....	76
Figura 41: Reati alla legge sugli stupefacenti.....	77